



INDIA

# سیاست تجارت خارجی هند

۲۰۲۳



معاونت بررسی های اقتصادی  
اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی تهران





---

---

تهیه کنندگان:

یاسر احمدی بنی

محمد احمدی بنی

ابوالفضل عبداللهی

---

---

موضوع این گزارش، الزاماً مواضع اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی تهران نیست.

شهریور ۱۴۰۲



## فهرست

---

۳	فهرست
۴	فصل اول: چارچوب قانونی و تسهیلات تجاری
۱۸	فصل دوم: مقررات عمومی در مورد واردات و صادرات
۴۸	فصل سوم: توسعه مناطق به عنوان قطب صادرات
۵۳	فصل چهارم: طرح های معافیت عوارض یا بخشودگی
۸۲	فصل پنجم: طرح ارتقای صادرات کالاهای سرمایه ای (EPCG)
	فصل ششم: واحدهای صادرات گرا (EOU)، پارک های فناوری سخت افزار الکترونیک (EHTP)، پارک های فناوری نرم افزار (STP) و پارک های بیوتکنولوژی (BTP)
۸۹	
۱۰۸	فصل هفتم: صادرات تلقی شده
۱۱۵	فصل هشتم: شکایات کیفی و اختلافات تجاری
۱۲۰	فصل نهم: ترویج تجارت فرامرزی در اقتصاد دیجیتال
۱۲۵	فصل دهم: SCOMET؛ مواد شیمیایی خاص، ارگانیک ها، مواد، تجهیزات و فناوری ها
۱۳۲	فصل یازدهم: تعاریف

# فصل اول: چارچوب قانونی و تسهیلات

## تجاری



الف) چارچوب قانونی

## ۱. پایه قانونی سیاست تجارت خارجی

سیاست تجارت خارجی (FTP)<sup>۱</sup> در سال ۲۰۲۳ جهت اعمال اختیارات مطابق با بخش ۵ قانون تجارت خارجی (توسعه و مقررات)<sup>۲</sup> مصوب ۱۹۹۲ (شماره ۲۲، سال ۱۹۹۲) اصلاح گردیده است.

### ۱.۰۱ دوره زمانی سیاست تجارت خارجی

سیاست تجارت خارجی ۲۰۲۳ که دربردارنده مقررات صادرات و واردات کالاها و خدمات است از ابتدای ماه آوریل ۲۰۲۳ لازم الاجرا شده و تا زمانی که اصلاح شود یا به طور دیگری مشخص گردد، ادامه خواهد یافت. بر این اساس، کلیه صادرات و واردات انجام شده تا ۲۰۲۳/۰۳/۳۱، تحت نظارت این سیاست است، مگر اینکه خلاف آن مشخص شده باشد.

### ۱.۰۲ اصلاحیه سیاست تجارت خارجی

دولت مرکزی طبق اختیارات اعطا شده توسط بخش ۳ و ۵ قانون تجارت خارجی (توسعه و مقررات) مصوب ۱۹۹۲ که برخی مواقع اصلاح گردیده است حق هر گونه اصلاح در سیاست تجارت خارجی و اطلاع رسانی آن به ذینفعان عمومی را برای خود محفوظ دارد.

### ۱.۰۳ کتاب راهنمای رویه‌ها (HBP)<sup>۳</sup> و پیوست‌ها و فرم‌های آیات نیربات (ANF)<sup>۴</sup>

اداره کل بازرگانی خارجی (DGFT)<sup>۵</sup> می‌تواند از طریق اطلاعیه عمومی، کتاب راهنمای رویه‌ها که پیوست‌ها و فرم‌های آیات نیربات یا اصلاحات آنها را در بر می‌گیرد، تعیین رویه‌ای که باید توسط صادرکننده یا واردکننده یا هر مرجع مجوزدهی یا هر مرجع دیگری با اهداف اجرای مفاد قانون تجارت خارجی (توسعه و مقررات)، قوانین و دستوراتی که تحت و مفاد سیاست تجارت خارجی وجود دارد را ابلاغ نماید.

### ۱.۰۴ غلبه مقررات خاص بر مقررات عام

<sup>۱</sup> Foreign Trade Policy

<sup>۲</sup> FT (D&R)

<sup>۳</sup> HandBook of Procedures (HBP)

<sup>۴</sup> Aayat Niryat Forms (ANF)

<sup>۵</sup> Director General of Foreign Trade

در مواردی که یک ماده خاص در سیاست تجارت خارجی بیان شده است، همان ماده بر ماده عمومی برتری دارد.

### ۱.۰۵ ترتیبات انتقالی

الف) هر مجوز، جواز، گواهی، اسکرپ، ابزاری که قبل از شروع سیاست تجارت خارجی ۲۰۲۳ منافع یا سیاست مالی اعطای می کند، برای هدف و مدت زمانی که برای آن صادر شده است، معتبر خواهد بود، مگر اینکه خلاف آن مقرر شده باشد.

ب) کد ارقام صادراتی و وارداتی به ترتیب در جدول ۱ و ۲ طبقه بندی مرکز تجارت هند (ITC HS) مشخص شده است. قابلیت صادرات و واردات یک کالای خاص بر اساس سیاست تاریخ صادرات و واردات کنترل می شود. تاریخ واردات- صادرات در بند ۲.۱۷ کتاب راهنمای رویه ها ۲۰۲۳ تعریف شده است. برنامه و برنامه دریایی به ترتیب اسناد کلیدی برای تعیین تاریخ صادرات و واردات هستند. در صورت تغییر سیاست از «مجاز» به «محدودیت/ممنوعیت/تجارت دولتی» یا «تحت نظارت در غیر این صورت»، صادرات یا وارداتی که قبل از تاریخ چنین مقررات یا محدودیتی انجام شده باشد تحت تأثیر قرار نخواهد گرفت. با این حال، واردات از طریق فروش بر روی دریای آزاد<sup>۱</sup> تحت پوشش این تسهیلات نخواهد بود. علاوه بر این، واردات- صادرات در تاریخ یا پس از تاریخ چنین مقررات یا محدودیتی برای واردکننده- صادرکننده ای که تعهدی از طریق اعتبار اسنادی تجاری غیرقابل برگشت (ICLC)<sup>۲</sup> قبل از تاریخ اعمال این محدودیت یا مقررات داشته باشد، مجاز و محدود به مقدار موجودی، ارزش و دوره موجود در اعتبار اسنادی تجاری غیرقابل برگشت خواهد بود. برای فهرست کردن عملیاتی چنین اعتبار اسنادی تجاری غیرقابل برگشت، متقاضی باید ظرف مدت ۱۵ روز پس از اعمال هر گونه محدودیت یا مقررات، اعتبار اسنادی تجاری غیرقابل برگشت را در حوزه قضایی منطقه ای در برابر رسید رایانه ای، ثبت کند. هر زمان که دولت تغییر سیاستی را در مورد یک مورد خاص ایجاد کند، این تغییر در آینده (از تاریخ اعلام) قابل اعمال خواهد بود، مگر اینکه خلاف آن مقرر شده باشد.

### ب) تسهیل تجارت و سهولت کسب و کار

#### ۱.۰۶ کمیته ملی تسهیل تجارت (NCTF)

هند توافقنامه تسهیل تجارت سازمان تجارت جهانی (TFA)<sup>۳</sup> را در آوریل ۲۰۱۶ تصویب کرده است. برای تسهیل هماهنگی و اجرای مفاد توافقنامه تسهیل تجارت، یک نهاد بین وزارتی یعنی کمیته ملی تسهیل تجارت (NCTF)<sup>۴</sup> تشکیل شده است.

چهار ستون توافقنامه تسهیل تجارت عبارتند از:

۱. شفافیت: تمرکز بر دسترسی بهتر به اطلاعات دقیق و کامل.

<sup>۱</sup> High Sea sales

<sup>۲</sup> Irrevocable Commercial Letter of Credit

<sup>۳</sup> Trade Facilitation Agreement

<sup>۴</sup> National Committee On Trade Facilitation

۲. فناوری: توسعه و استفاده از فناوری های دیجیتال و تشخیص برای رفع تنگناهای تجاری و بهبود کارایی.
۳. ساده سازی رویه ها و ارزیابی های مبتنی بر ریسک: رویه های ساده، یکسان و هماهنگ با افزایش پذیرش رویکرد مدیریت مبتنی بر ریسک.
۴. تقویت زیرساخت: بهبود زیرساخت ها، به ویژه زیرساخت های جاده ای و ریلی منتهی به بنادر و زیرساخت های درون بنادر، فرودگاه ها، دپوی کانتینری زمینی، ایستگاه های گمرک زمینی یک عامل اصلی برای رشد تجارت است که همه ذینفعان را تحت تأثیر قرار می دهد.

برنامه اقدام تسهیل تجارت ملی در دستیابی به هدف:

- بهبود سهولت انجام کسب و کار از طریق کاهش هزینه و زمان تراکنش
- کاهش زمان ترخیص کالا
- یک محیط نظارتی بدون کاغذ
- یک رژیم حقوقی شفاف و قابل پیش بینی
- بهبود فضای سرمایه گذاری از طریق زیرساخت های بهتر

### ۱۰۷ اداره کل تجارت خارجی به عنوان تسهیل کننده صادرات و واردات

اداره کل تجارت خارجی تعهد دارد که به عنوان تسهیل کننده صادرات و واردات عمل کند. تمرکز بر حکمرانی خوب است که به سیستم های تحویل کارآمد، شفاف و پاسخگو بستگی دارد. به منظور تسهیل تجارت بین المللی، اداره کل تجارت خارجی در هر زمانی با شوراهای مختلف ارتقای صادرات و همچنین نهادهای تجارت و صنعت مشورت می کند.

### ۱۰۸ ارسال رایگان محموله صادراتی

محموله های اقلامی که برای صادرات در نظر گرفته شده اند به هیچ دلیلی توسط هیچ یک از سازمان های دولت مرکزی/ایالتی توقیف/تأخیر نمی شوند. در صورت وجود هرگونه شک، مقامات ذیربط می توانند از صادرکننده تعهد بخواهند و چنین محموله ای را آزاد کنند.

### ۱۰۹ عدم توقیف صادرات مربوط به سهام

هیچ گونه توقیفی نباید توسط هیچ سازمانی انجام شود تا فعالیت های تولیدی و برنامه تحویل صادرات را مختل کند. در موارد استثنایی، آژانس مربوطه ممکن است سهام را بر اساس شواهد اولیه از بی نظمی جدی توقیف کند. با این حال، این تشنج باید ظرف ۷ روز برداشته شود، مگر اینکه بی نظمی ها ثابت شود.

### ۱.۱۰ صادرات محصولات کشاورزی فسادپذیر

برای کاهش هزینه های مبادله و جابجایی، یک سیستم پنجره واحد برای تسهیل صادرات محصولات کشاورزی فاسد شدنی از طریق سازمان توسعه صادرات محصولات کشاورزی و فرآورده های غذایی (APEDA)<sup>۱</sup> تسهیل می شود. روش دقیق در پیوست C۱ آمده است.

### ۱.۱۱ نیریات بانگو - طرح در دست اجرا برای کارآفرینان جدید صادرات/واردات

اداره کل تجارت خارجی در حال اجرای طرح نیریات بانگو برای راهنمایی صادرکنندگان جدید و بالقوه در مورد پیچیدگی های تجارت خارجی از طریق مشاوره، آموزش و برنامه های اطلاع رسانی از جمله طرح "مناطق به عنوان قطب صادرات" با "شرکای صنعتی"، "شرکای دانشی" و سایر ذینفعان برای ایجاد اکوسیستم دانشی مرتبط منطقه-محصول-بازار پر جنب و جوش است.

### ۱.۱۲ پورتال مشتریان آنلاین اداره کل تجارت خارجی

اطلاعات مربوط به صادرات از جمله قوانین، دستورالعمل ها، خط مشی ها و رویه ها و غیره به صورت آنلاین در پورتال اداره کل تجارت خارجی <https://dgft.gov.in> موجود است.

### ۱.۱۳ صدور کد صادرکننده واردکننده الکترونیکی (E-IEC)<sup>۲</sup>

کد صادرکننده واردکننده (IEC)<sup>۳</sup> برای صادرات از/واردات به هند همانطور که در بند ۲.۰۵ این سیاست توضیح داده شده است، اجباری است. اداره کل تجارت خارجی کد صادرکننده واردکننده را به صورت الکترونیکی (e-IEC) صادر می کند. برای صدور کد صادرکننده-واردکننده الکترونیکی، درخواست را می توان در وب سایت اداره کل تجارت خارجی (<https://dgft.gov.in>) انجام داد.

<sup>۱</sup> Agricultural and Processed Food Products Export Development Authority

<sup>۲</sup> Electronic-Importer Exporter Code

<sup>۳</sup> Importer-Exporter Code

### ۱.۱۴ تسهیلات آنلاین برای فرآیندهای مرتبط e-RCMC/RC

اداره کل تجارت خارجی یک پلتفرم دیجیتال مشترک را برای اعمال صدور، تمدید، اصلاح و فرآیندهای مربوط به گواهی ثبت عضویت (RCMC)<sup>۱</sup> و گواهی ثبت (RC)<sup>۲</sup> صادر شده توسط مقامات ثبت کننده به صورت الکترونیکی مطابق با فصل ۲ کتاب راهنمای رویهها ایجاد کرده است.

### ۱.۱۵ تسهیلات آنلاین برای گواهی مبدا الکترونیکی (e-CoO)

اداره کل تجارت خارجی یک پلتفرم دیجیتال مشترک برای صدور گواهی مبدا ترجیحی و غیر ترجیحی ایجاد کرده است «برنامه اپراتور اقتصادی مجاز (AEO)» که توسط گمرک هند توسعه داده شده است تا کسب و کارهای درگیر در تجارت بین‌المللی را قادر سازد از مزایای زیر بهره مند شود:

اداره کل تجارت خارجی یک پلتفرم دیجیتال مشترک برای صدور گواهی مبدا ترجیحی و غیر ترجیحی (e-CoO) توسط آژانس‌های تعیین شده ایجاد کرده است. گواهی‌های مبدا<sup>۳</sup> در یک محیط آنلاین بدون هیچ گونه رابط فیزیکی (<https://coo.dgft.gov.in>) صادر می‌شوند. یک شماره منحصر به فرد یعنی (UDIN) و یک QR کد در هر گواهی مبدا الکترونیکی برای اعتبار سنجی و احراز هویت توسط آژانس‌های کاربر تأیید شده است.

### ۱.۱۶ تسهیلات آنلاین برای تشکیل پرونده کنترل کیفیت و اختلافات تجاری (QCTD)

اداره کل تجارت خارجی یک پلتفرم دیجیتال مشترک را برای رسیدگی به پرونده‌های کنترل کیفیت و اختلافات تجاری مطابق با فصل ۸ سیاست تجارت خارجی ایجاد کرده است که در آن تمام هیئت‌های قضایی هند در خارج از کشور و مقامات منطقه ای اداره کل تجارت خارجی برای حل و فصل دوستانه اختلافات مطرح شده توسط وارد کننده- صادرکننده هندی یا خارجی در محیط آنلاین کار می‌کنند.

### ۱.۱۷ ثبت الکترونیکی درآمد حاصل از صادرات از طریق eBRC و EDPMS

<sup>1</sup> Registration Cum Membership Certificate

<sup>2</sup> Registration Certificate

<sup>3</sup> Certificate of Origin

الف) گواهی تحقق بانکی الکترونیکی (e-BRC)<sup>۱</sup> اداره کل تجارت خارجی را قادر می سازد تا جزئیات تحقق درآمدهای صادراتی را مستقیماً از بانکها از طریق حالت الکترونیکی ایمن ثبت کند. این امر اجرای طرح های مختلف ترویج صادرات را بدون هیچ گونه رابط فیزیکی با سهامداران تسهیل کرده است.

ب) بانک مرکزی هند<sup>۲</sup> همچنین یک سیستم جامع مبتنی بر فناوری اطلاعات به نام سیستم پردازش و نظارت بر داده های صادرات (EDPMS)<sup>۳</sup> برای نظارت بر صادرات کالاها و نرم افزارها و تسهیل بانک های AD<sup>۴</sup> برای گزارش بازده های مختلف از طریق یک پلتفرم واحد توسعه داده است. داده های موجود در سیستم پردازش و نظارت بر داده های صادرات بانک مرکزی هند در سیستم فناوری اطلاعات اداره کل تجارت خارجی نیز می تواند توسط صادرکنندگان در پورتال اداره کل تجارت خارجی استفاده شود.

### ۱.۱۸ ابتکارات فناوری اطلاعات در اداره کل تجارت خارجی

اداره کل تجارت خارجی تعدادی ابتکار فناوری اطلاعات را برای ایجاد یک محیط بدون کاغذ، بدون تماس و شفاف برای بهره مندی از مزایای طرح های ترویج صادرات با هدف بهبود سهولت انجام کسب و کار انجام داده است. جزئیات این ابتکارات در بند ۱.۰۴ کتاب راهنمای رویه ها ارائه شده است.

### ۱.۱۹ امکانات میز کمک ۲۴\*۷

یک مرکز تخصصی ۲۴ ساعته در هفت روز هفته برای کمک به صادرکنندگان در ثبت درخواست های آنلاین در پورتال اداره کل تجارت خارجی و سایر موارد مربوط به سیاست تجارت خارجی ایجاد شده است.

### ۱.۲۰ داده ها و آمار تجاری

تلاش های مستمری در حوزه های جمع آوری، گردآوری و انتشار گسترده داده ها و آمارهای تجاری در حال انجام است تا به واسطه آن بتوان به سیاستگذاران، پژوهشگران، صادرکنندگان و واردکنندگان در راستای تدوین استراتژی تجاری شان کمک کرد. در این رابطه، آمار تجارت کالا<sup>۵</sup> در نشانی های الکترونیکی زیر وجود دارد:

- پورتال وزارت بازرگانی به نشانی:

<sup>1</sup> Electronic Bank Realisation Certificate

<sup>2</sup> Reserve Bank of India

<sup>3</sup> Export Data Processing and Monitoring System

<sup>4</sup> Authorized Bank

بانک های دسته ۱، که عموماً به عنوان بانک های رده اول AD شناخته می شوند، بانک هایی هستند که مجوز بانک مرکزی هند را برای خرید و فروش ارز خارجی برای اهداف مشخص دارند.

<sup>5</sup> Merchandise Trade



<https://commerce.gov.in>

- بانک اطلاعاتی موجود در نشانی الکترونیکی ذیل:

<https://tradestat.commerce.gov.in/eidb/default.asp>

- پرتال اداره کل اطلاعات و آمار بازرگانی (DGCI&S)<sup>۱</sup> به نشانی:

<http://www.dgciskol.gov.in>

- و پرتال ثبت ملی واردات و صادرات در جهت تحلیل سالانه تجارت (NIRYAT)<sup>۲</sup> به نشانی:

<https://niryat.gov.in>

### ۱.۲۱ تسهیل تجارت در گمرک

هیئت مرکزی مالیات‌های غیرمستقیم و گمرکات<sup>۳</sup> ابتکاراتی را در جهت تسهیل تجارت انجام داده است. برخی از این موارد، به شرح زیر است:

- انجام ترخیص ۲۴ ساعته در ۷ روز هفته؛ در ۲۰ بندر دریایی، ۱۷ فرودگاه و ترخیص طولانی مدت در ICD بر اساس نیازهای تجاری.
- پنجره واحد گمرکی<sup>۴</sup>
- E-Sanchit: ایجاد امکان محیط ترخیص غیرکاغذی.
- اجرای ارزیابی الکترونیکی بدون چهره وارداتی پان هندی.
- گمرک تورانت<sup>۵</sup>.
- پیاده سازی سیستم پیام‌رسانی الکترونیکی از ترخیص اسناد تا جابجایی بار.
- طرح‌های گمرکی غیرکاغذی؛ تهیه و صدور اسناد الکترونیکی مانند e-LEO SB، e-Gatepass/e-OOC و ...
- طرح‌های گمرکی بدون تماس مانند Turant Suvidha Kendras
- انتشار داشبورد نظارتی ICE-DASH-EoDB گمرک هند
- تحویل مستقیم بندری (DPD)<sup>۶</sup> در حوزه واردات و ورود مستقیم بندری (DPE)<sup>۷</sup> در حوزه صادرات
- پورتال انطباق اطلاعات (CIP)<sup>۸</sup>

<sup>۱</sup> Directorate General of Commercial Intelligence and Statistics

<sup>۲</sup> National Import-Export Record for Yearly Analysis of Trade.

<sup>۳</sup> Central Board of Indirect Taxes & Customs(CBIC)

<sup>۴</sup> Single Window in Customs

<sup>۵</sup> Turant Customs

"گمرک تورانت" یک برنامه ارزیابی بدون حضور توسط هیئت مرکزی مالیات‌های غیرمستقیم و گمرکات (CBIC) است که هدف آن تسهیل در انجام تجارت است.

<sup>۶</sup> Direct Port Delivery (DPD)

<sup>۷</sup> Direct Port Entry (DPE)

<sup>۸</sup> Compliance Information Portal (CIP)

- روند خودکار پایان یافتن و ساده سازی شده برای واردات برخی کالاهای مشخص یا نرخ سود امتیازی<sup>۱</sup> برای استفاده نهایی مشخص.

برای اطلاع بیشتر از جزئیات رویه ها و راهنمایی به نشانی های زیر رجوع نمایید.

<https://www.cbic.gov.in/>

<https://icegate.gov.in/>

### ۱.۲۲ برنامه اپراتور اقتصادی مجاز (AEO)<sup>۲</sup>

الف) بر اساس چارچوب استانداردهای ایمنی سازمان جهانی گمرک (WCO)<sup>۳</sup>، برنامه اپراتور اقتصادی مجاز توسط گمرک هند ایجاد گردیده تا تجارت بین المللی را امکان پذیر نماید که از مزایای زیر بهره مند شود:

- ایمن کردن زنجیره تامین از نقطه صادرات تا واردات.
- توانایی نشان دادن انطباق با استانداردهای امنیتی هنگام انعقاد قرارداد برای تأمین واردکنندگان یا صادرکنندگان خارج از کشور؛
- افزایش امتیازات ترخیص مرزی در کشورهای شریک موافقتنامه شناسایی متقابل (MRA)<sup>۴</sup>.
- حداقل اختلال در جریان محموله پس از یک اختلال امنیتی پیش آمده.
- کاهش زمان معطلی<sup>۵</sup> و هزینه های مربوطه.
- و مشاوره یا کمک گمرکی؛ اگر در تجارت، مسائل غیرمنتظره ای در گمرک کشوری که هند با آنها موافقت نامه شناسایی متقابل دارد، ایجاد شود.

ب) برنامه های اپراتور اقتصادی مجاز توسط سایر ادارات گمرک اجرا شده است که به دارندگان این وضعیت، مزیت هایی را در رفتار ترجیحی گمرکی از منظر کاهش بررسی، ترخیص سریع تر و ... ارائه می دهد. گمرک هند، موافقتنامه شناسایی متقابل را با گمرکات کره جنوبی، تایوان، هنگ کنگ و ایالات متحده امضا کرده است تا برنامه های اپراتور اقتصادی مجاز مربوطه را به رسمیت بشناسد تا تجارت بتواند از مزایای متقابل برخوردار شود.

ج) به عنوان گامی فراتر به سمت انطباق مبتنی بر اعتماد، گمرک هند برنامه اپراتور اقتصادی مجاز جدید- تجدید یافته را معرفی کرده که در آن مزایای گسترده تری از جمله تسهیل بیشتر و خود گواهی<sup>۶</sup>، برای آن دسته از نهادهایی که سیستم کنترل داخلی قوی نشان داده اند، مطابق با هیئت مرکزی مالیات های غیرمستقیم و گمرکات ارائه شده است.

<sup>1</sup> Concessional Rate

<sup>2</sup> Authorised Economic Operator (AEO)

<sup>3</sup> World Custom Organization

<sup>4</sup> Mutual Recognition Agreement (MRA)

<sup>5</sup> dwell time

<sup>6</sup> self-certification

د) تحت برنامه اپراتور اقتصادی مجاز گمرک هند، شرکت ها خرد، کوچک و متوسط<sup>۱</sup> نیز تحت پوشش قرار می گیرند. برای اطلاع بیشتر از جزئیات رویه ها و راهنمایی به نشانی های زیر رجوع نمایید.

<https://www.aeindia.gov.in/>

<https://www.cbic.gov.in/>

### ۱.۲۳ شهرهای برتر صادراتی (TTE)<sup>۲</sup>

الف) هدف: توسعه و رشد مراکز تولید صادراتی. تعدادی از شهرها به عنوان خوشه های صنعتی پویا ظاهر شده اند که سهم قابل توجهی در صادرات هند دارند. شناسایی این خوشه های صنعتی با هدف به حداکثر رساندن پتانسیل آنها و توانمندسازی آنها برای حرکت به سمت زنجیره ارزش و همچنین استفاده از بازارهای جدید ضروری است.

ب) شهرهای منتخب تولیدکننده کالا به ارزش ریال ۷۵۰ کرور یا بیشتر ممکن است به عنوان شهرهای برتر صادراتی بر اساس پتانسیل رشد در صادرات اعلام شود. با این حال، برای شهرهای برتر صادراتی در بخش دستباف، صنایع دستی، کشاورزی و شیلات، حد آستانه ۱۵۰ کرور روپیه خواهد بود. تسهیلات زیر به چنین شهرهای برتر صادراتی ارائه خواهد شد:

۱. انجمن های شناخته شده واحدها تحت طرح MAI، بر اساس اولویت، برای پروژه های ارتقای صادرات برای بازاریابی، ظرفیت سازی و خدمات فن آوری کمک مالی ارائه خواهند کرد.

۲. ارائه دهندگان خدمات مشترک در این مناطق باید تحت طرح ارتقای صادرات کالاهای سرمایه ای<sup>۳</sup> مجوز دریافت کنند.

ج) شهرهای مشخص شده (TEE) در پیوست ب ۱ فهرست شده اند.

### ۱.۲۴ حقوق معاف از گمرک برای بخش های منتخب

با توجه به گسترش فرصت های شغلی، ابتکارات تمرکز ویژه خاصی برای بخش های محصولات دریایی و کالاهای ورزشی و اسباب بازی ها مورد نیاز است. طبق اطلاعیه های گمرکی مربوطه، به این بخش ها حقوق معاف از عوارض زیر ارائه می شود (فقط حقوق اولیه گمرکی معاف است):

الف) بخش دریایی - واردات بدون عوارض گمرکی نهادهای تخصصی خاص/مواد شیمیایی و روغن های طعم دهنده از ۱٪ ارزش FOB صادرات غذاهای دریایی طی سال مالی قبل.

<sup>۱</sup> MSMEs

<sup>۲</sup> Towns of Export Excellence (TEE)

<sup>۳</sup> Export Promotion Capital Goods

ب) کالاهای ورزشی و اسباب بازی - واردات بدون گمرکی نهاده‌های مشخص شده بیش از ۳٪ ارزش FOB صادرات کالاهای ورزشی در سال مالی قبل.

برای جزئیات، به اطلاعاتی‌های گمرکی مربوطه در این زمینه مراجعه کنید.

### ۱.۲۵ گواهینامه دارنده وضعیت

الف) هدف از صدور گواهینامه برخی از شرکت‌های صادرکننده به‌عنوان «دارنده وضعیت»<sup>۱</sup> این است که این شرکت‌های صادرکننده را به‌عنوان رهبران تجاری که در تجارت بین‌المللی سرآمد بوده و با موفقیت در تجارت خارجی کشور مشارکت داشته‌اند، به رسمیت شناخته شود. انتظار می‌رود که دارندگان وضعیت نه تنها به صادرات هند کمک کنند، بلکه به کارآفرینان جدید نیز راهنمایی و نگهداری کنند.

ب) کلیه صادرکنندگان کالا، خدمات و فناوری دارای کد واردکننده- صادرکننده (IEC)<sup>۲</sup> در تاریخ درخواست، واجد شرایط به رسمیت شناختن به عنوان دارنده وضعیت بر اساس عملکرد صادراتی خواهند بود. متقاضی ممکن است به عنوان دارنده وضعیت برای دستیابی به عملکرد آستانه صادرات در سه سال مالی جاری و قبل، همانطور که در بند ۱.۲۶ سیاست تجارت خارجی نشان داده شده است، طبقه بندی شود. با این حال، برای بخش الماس و جواهرات بالاتر از آستانه عملکرد صادراتی در دو سال مالی جاری و قبل لازم است. عملکرد صادرات باید بر اساس FOB درآمد صادراتی به ارزشهای خارجی قابل تبدیل آزاد یا به روپیه هند مطابق بند ۲.۵۳ سیاست تجارت خارجی محاسبه شود.

ج) برای صادرات تلقی شده، ارزش FOR صادرات به روپیه هند به دلار با نرخ مبادله ای اعلام شده توسط هیئت مرکزی مالیات‌های غیرمستقیم و گمرکات، همانطور که در اول آوریل هر سال مالی اعمال می‌شود، تبدیل می‌شود.

د) برای اعطای وضعیت، عملکرد صادرات در هر سه سال مالی قبل (و در تمام دو سال مالی قبل برای بخش الماس و جواهرات) ضروری است.

### ۱.۲۶ دسته‌های دارنده وضعیت

دسته وضعیت	آستانه عملکرد صادرات به میلیون دلار
خانه صادراتی یک ستاره	۳
خانه صادراتی دو ستاره	۱۵
خانه صادراتی سه ستاره	۵۰
خانه صادراتی چهار ستاره	۲۰۰
خانه صادراتی پنج ستاره	۸۰۰

<sup>۱</sup> Status Holder

<sup>۲</sup> Importer- Exporter Code

### ۱.۲۷ اعطای وزن دوگانه

الف) وزن دوگانه فقط برای اعطای دسته وضعیت خانه صادراتی یک ستاره در دسترس است. چنین امتیازی از وزن دوگانه برای اعطای وضعیت به رسمیت شناختن سایر دسته‌ها از جمله خانه صادراتی دو ستاره، خانه صادراتی سه ستاره، خانه صادراتی چهار ستاره و خانه صادرات پنج ستاره قابل قبول نیست. صادرات توسط دارندگان کد واردکننده-صادرکننده تحت دسته‌های زیر برای محاسبه عملکرد صادراتی برای اعطای وضعیت دارای وزن مضاعف است:

۱. شرکت‌های کوچک و خرد همانطور که در قانون توسعه شرکت‌های خرد، کوچک و متوسط (MSMED)<sup>1</sup> ۲۰۰۶<sup>1</sup> تعریف شده است.
۲. واحدهای تولیدی دارای گواهینامه ISO/BIS
۳. واحدهای واقع در ایالات شمال شرقی از جمله سیکیم، و سرزمین‌های اتحادیه جامو، کشمیر و لاداخ
۴. صادرات میوه‌ها و سبزیجات مشمول فصل‌های ۷ و ۸ ITC HS

ب) حمل و نقل کالا/خدمات ارائه شده می‌تواند تنها یک بار در هر یک از دسته‌های فوق وزن دو برابر دریافت کند.

### ۱.۲۸ سایر شرایط برای اعطای وضعیت

الف) عملکرد صادراتی یک دارنده کد واردکننده-صادرکننده نباید به دارنده کد واردکننده-صادرکننده دیگر منتقل شود. بنابراین، محاسبه عملکرد صادرات بر اساس سلب مسئولیت مجاز نیست.

ب) صادراتی که بر اساس صادرات مجدد انجام می‌شود برای شناسایی محاسبه نمی‌شود.

ج) صادرات اقلام تحت مجوز، از جمله اقلام SCOMET، برای محاسبه عملکرد صادرات لحاظ خواهد شد.

### ۱.۲۹ امتیازات دارندگان وضعیت

دارنده وضعیت واجد شرایط برای امتیازات زیر است:

الف) مجوز و ترخیص گمرکی برای واردات و صادرات ممکن است بر اساس خوداظهاری اعطا شود.

ب) هنجارهای ورودی-خروجی ممکن است در اولویت ظرف ۶۰ روز توسط کمیته هنجارها تعیین شود. طرح ویژه در رابطه با هنجارهای خروجی ورودی که هر از گاهی توسط اداره کل تجارت خارجی برای دارنده وضعیت مشخص شده اطلاع رسانی می‌شود.

<sup>1</sup> Micro, Small & Medium Enterprises Development (MSMED) Act

ج) معافیت از ارائه ضمانت نامه بانکی برای طرح های تحت سیاست تجارت خارجی، مگر اینکه در هر جایی در سیاست تجارت خارجی یا کتاب راهنمای رویه ها به طور دیگری مشخص شده باشد.

د) معافیت از مذاکره اجباری اسناد از طریق بانکها. با این حال، حواله یا رسید از طریق کانال های بانکی دریافت می شود.

ه) خانه های صادراتی دو ستاره و بالاتر مجاز به ایجاد انبارهای صادراتی طبق دستورالعمل های اداره درآمد خواهند بود.

و) دارندگان وضعیت حق برخورداری از رفتار ترجیحی و اولویت در رسیدگی به محموله های خود توسط آژانس های مربوطه را خواهند داشت.

ز) تولیدکنندگانی که دارای وضعیت (سه ستاره/چهارستاره/پنج ستاره) نیز هستند، می توانند کالاهای تولیدی خود را (بر اساس تفاهم نامه کارآفرینی صنعتی<sup>۱</sup>، مجوز صنعتی، قصدنامه (به عنوان مبدا هند با هدف واجد شرایط بودن برای ترجیحی تأیید کنند. رفتار تحت قراردادهای مختلف تجاری ترجیحی (PTA)<sup>۲</sup>، موافقت نامه های تجارت آزاد (FTAs)<sup>۳</sup>، موافقت نامه های همکاری اقتصادی جامع (CECA)<sup>۴</sup> و موافقت نامه های مشارکت اقتصادی جامع (CEPA)<sup>۵</sup>، متعاقباً، این طرح ممکن است به دارندگان وضعیت باقیمانده نیز گسترش یابد. صادرکنندگان تولیدکننده که دارای وضعیت نیز هستند، واجد شرایط هستند که طبق بند ۲.۹۳ (ه) کتاب دستورالعمل رویه، کالاهای خود را به عنوان مبدا هند تأیید کنند.

ح) دارندگان وضعیت حق صادرات آزادانه اقلام قابل صادرات (به استثنای الماس و جواهرات، اشیاء طلا و فلزات گرانبها) را به صورت مجاز برای تشویق صادرات مشروط به محدودیت سالانه یک کرور روپیه یا ۲ درصد از میانگین تحقق صادرات سالانه دارند؛ در طول سه سال صدور مجوز قبل، هر کدام کمتر باشد. برای صادرات فرآورده های دارویی توسط شرکت های داروسازی، سقف سالانه ۲ درصد از میانگین تحقق صادرات سالانه طی سه سال صدور مجوز قبل خواهد بود. در صورت عرضه محصولات دارویی، واکسن ها و داروهای نجات بخش به برنامه های بهداشتی سازمان های بین المللی از قبیل سازمان ملل متحد، سازمان بهداشت جهانی، سازمان بهداشت پان آمریکا و برنامه های بهداشتی دولت، سقف سالانه حداکثر تا ۸ درصد میانگین تحقق صادرات سالانه طی سه سال مجوز قبلی خواهد بود. چنین تدارکاتی بدون هزینه، تحت هیچ طرحی برای تشویق صادرات، مستحق بازپرداخت گمرکی یا هرگونه مشوق صادراتی دیگر نخواهد بود.

<sup>1</sup> Industrial Entrepreneurial Memorandum

<sup>2</sup> Preferential trade agreements

<sup>3</sup> Free trade agreement

<sup>4</sup> Comprehensive Economic Cooperation Agreement

<sup>5</sup> Comprehensive Economic Partnership Agreement

### ۱.۳۰ تعهدات مهارتی و مربیگری

الف) برای بهبود اکوسیستم تجاری از طریق افزایش فرصت های مهارتی موجود، دارندگان وضعیت در ارائه مشاوره و آموزش در تجارت بین المللی "شریک" می شوند. دارندگان وضعیت تلاش خواهند کرد تا ارتقاء مهارت و آموزش در تجارت بین المللی را به شرح زیر ارائه دهند:

وضعیت	تعداد کارآموزان در سال
خانه صادراتی دو ستاره	۵
خانه صادراتی سه ستاره	۱۰
خانه صادراتی چهار ستاره	۲۰
خانه صادراتی پنج ستاره	۵۰

ب) یک برنامه آموزشی مدل به مدت حداقل ۶ هفته برای راهنمایی در حوزه عمومی قرار داده می شود.

ج) شرایط دقیق صلاحیت، معیارهای انتخاب، برنامه درسی آموزشی و غیره به تشخیص دارنده وضعیت خواهد بود.

### ۱.۳۱ کمیته بین وزارتی برای شکایات مربوط به تجارت شرکت های خرد، کوچک و متوسط<sup>۱</sup>

یک کمیته بین وزارتی برای بررسی شکایات مربوط به تجارت شرکت های خرد، کوچک و متوسط که دارای پیامدهای سیاستی است تشکیل می شود. این امر تصمیم گیری را با "رویکرد کل دولت" تسریع می کند.

### ۱.۳۲ منشور شهروندی

اداره کل تجارت خارجی دارای منشور شهروندی است که برنامه زمانی برای ارائه خدمات مختلف به مشتریان ارائه می دهد. جدول زمانی برای دفع یک برنامه کاربردی در فصل ۱۱ کتاب راهنمای رویه ها آورده شده است.

<sup>۱</sup> MSME

# فصل دوم: مقررات عمومی در مورد

## واردات و صادرات

---



### ۲. هدف

در این فصل مقررات کلی مربوط به صادرات و واردات کالا و خدمات مورد بررسی قرار می گیرد.

#### ۲.۰۱ سیاستها در مورد صادرات و واردات کالا

الف) صادرات و واردات «مجاز» است مگر مواردی که در طبقه بندی سیستم هماهنگ تجاری هند برای اقلام صادراتی و وارداتی<sup>۱</sup> در مورد صادرات و واردات تحت عنوان «ممنوعیت<sup>۲</sup>»، «محدودیت<sup>۳</sup>» یا «تجارت انحصاری<sup>۴</sup> از طریق شرکت های تجاری دولتی (STE)<sup>۵</sup>» تنظیم شده است. فهرست موارد «ممنوع»، «محدود شده» و «تجارت انحصاری» در به روزرسانی قوانین در نشانی الکترونیکی «<https://dgft.gov.in>» قابل مشاهده است.

ب) همچنین، برخی از اقلام کالایی وجود دارد که واردات/صادرات آنها «آزاد» است اما به شرایطی وابسته هستند که در قوانین دیگر یا در قانون فعلی، لازم الاجرا شده اند.

#### ۲.۰۲ طبقه بندی سیستم هماهنگ تجاری هند «ITC (HS)» برای اقلام صادراتی و وارداتی در مورد صادرات و واردات

الف) طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی مجموعه ای از کدها برای همه کالاها (صادراتی- وارداتی) است. کالاها بر اساس گروه یا زیر گروه های ۲، ۴، ۶ و ۸ رقمی طبقه بندی می شود.

ب) طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی در سطح ۶ رقمی با نامگذاری کالاهای سیستم هماهنگ بین المللی که توسط سازمان جهانی گمرک «<http://www.wcoomd.org/>» استفاده می شود، هم سو است. با این حال، هند سیستم هماهنگ ملی کالاها را طبق اعلام برنامه اول قانون تعرفه گمرکی ۱۹۷۵، در سطح ۸ رقمی پیگیری می کند که می توان به روزرسانی های قوانین در مورد آن را در نشانی های الکترونیکی «<https://dgft.gov.in>» و «<https://www.cbic.gov.in>» مشاهده نمود.

ج) سیاست های صادراتی- وارداتی برای همه کالاها در برابر هر کالا مطابق با طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی مشخص گردیده است. جدول ۱، رژیم سیاست وارداتی و جدول ۲ رژیم سیاست صادراتی را طبق طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی مشخص می نماید.

<sup>1</sup> ITC (HS)

<sup>2</sup> Prohibition

<sup>3</sup> Restriction

<sup>4</sup> Exclusive trading

<sup>5</sup> State Trading Enterprises (STEs)

د)، طبق جدول ۱ طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی، به جز مواردی که به وضوح مشخص شده است، سیاست وارداتی برای کالاهای جدید و نه برای کالاهای دست دوم است. برای کالاهای دست دوم، رژیم سیاست وارداتی تحت بند ۲.۳۱ این سیاست نامه تجاری خارجی ارائه خواهد شد.

### ۲.۰۳ انطباق واردات با قوانین داخلی

الف) قوانین داخلی، قوانین، دستورات، مقررات، مشخصات فنی، هنجارهای زیست محیطی، ایمنی و بهداشتی قابل اعمال برای کالاهای تولید داخل، متقابلاً برای واردات اعمال می شود، مگر اینکه به طور خاص، معاف شوند.

ب) با این حال، کالاهای مورد استفاده یا مورد مصرف در ساخت محصولات صادراتی ممکن است توسط اداره کل تجارت خارجی از استانداردهای داخلی یا مشخصات کیفی مستثنی شوند.

### ۲.۰۴ اختیار برای تعیین رویه ها

اداره کل تجارت خارجی ممکن است رویه های قوانین و دستورات صادر شده را که باید توسط صادرکننده یا واردکننده یا هر مرجع صدور یا مرجع منطقه ای (RA)<sup>۱</sup> یا هر مرجع دیگری برای اجرای مفاد قانون تجارت خارجی (توسعه و مقررات)، دنبال شود را مشخص کند. سیاست تجارت خارجی باید چنین رویه ها یا اصلاحاتی را در صورت وجود، از طریق یک اطلاعیه عمومی منتشر کند.

### ۲.۰۵ کد صادرکننده - واردکننده (IEC)<sup>۲</sup>

کد صادرکننده - واردکننده، یک مجموعه عددی الفبایی شامل ۱۰ مؤلفه است که به یک نهاد (بنگاه، شرکت، شرکت با مسئولیت محدود و ...) اختصاص می یابد و برای انجام هرگونه فعالیت صادراتی یا وارداتی الزامی است. با توجه به حفظ هویت منحصر به فرد یک نهاد، در نتیجه پس از معرفی و اجرای مالیات بر کالاها و خدمات (GST)<sup>۳</sup>، کد صادرکننده - واردکننده باید همان شماره حساب دائمی (PAN)<sup>۴</sup> باشد و باید به طور جداگانه توسط اداره کل تجارت خارجی بر اساس یک برنامه آنلاین صادر شود.

<sup>۱</sup> Regional Authority (RA)

<sup>۲</sup> Importer-Exporter Code (IEC)

<sup>۳</sup> Goods and Services Tax (GST)

<sup>۴</sup> Permanent Account Number(PAN)

الف) هیچ گونه صادرات یا واردات کالا توسط هیچ شخصی بدون اخذ کد صادرکننده- واردکننده صورت نمی پذیرد مگر اینکه به نحو خاصی معاف شده باشد. برای صادرات خدمات یا فناوری، کد صادرکننده- واردکننده در تاریخ ارائه خدمات برای بهره‌مندی از مزایای سیاست تجارت خارجی، ضروری است.

ب) گروه‌بندی‌های معاف شده و کدهای صادراتی- وارداتی دائمی متناظر در بند ۲۰۷ کتاب راهنمای رویه‌ها<sup>۱</sup> آورده شده است.

ج) روند درخواست و به‌روزرسانی کد صادرکننده- واردکننده کاملاً آنلاین است و کد صادرکننده- واردکننده می‌تواند توسط متقاضی مطابق رویه مشروح در کتاب راهنمای رویه‌ها انجام گیرد.

د) دارنده کد صادرکننده- واردکننده باید اطمینان حاصل کند که جزئیات درمورد کد خود را هر سال به صورت الکترونیکی در طول دوره آوریل تا ژوئن به روزرسانی نماید. در مواردی که هیچ تغییری در جزئیات کد صادرکننده- واردکننده وجود ندارد، باید به صورت آنلاین نیز تأیید شود.

ه) کد صادرکننده- واردکننده اگر در مدت مقرر به روز نشود، غیرفعال می‌شود. کد صادرکننده- واردکننده غیرفعال شده ممکن است در به‌روزرسانی موفقیت‌آمیز، فعال شود. با این حال، چنین اقدامی می‌تواند بدون هیچ‌گونه لطمه‌ای به اقدامات دیگری که برای نقض سایر مقررات سیاست تجارت خارجی انجام می‌گیرد، روی دهد.

و) کد صادرکننده- واردکننده نیز ممکن است برای بررسی دقیق علامت‌گذاری شود. دارندگان کد صادرکننده- واردکننده موظف هستند تا اطمینان حاصل نمایند که هر خطری که توسط سیستم، نشانه‌گذاری شده است به موقع رسیدگی شود؛ در غیر این صورت کد صادرکننده- واردکننده غیرفعال می‌شود.

### ۲۰۶ اسناد الزامی جهت صادرات- واردات کالاها از/ به هند

الف) مدارک اجباری مورد نیاز برای صادرات کالا از هند:

۱- بارنامه، قبض خطوط هوایی، رسید کامیون، رسید راه‌آهن و رسید پستی<sup>۲</sup>

۲- فهرست اسناد تجاری طبقه‌بندی‌شده<sup>۳</sup>

۳- قبض حمل و نقل، قبض صادرات و قبض صادرات پستی<sup>۴</sup>

ب) اسناد اجباری مورد نیاز برای واردات کالا به هند

<sup>1</sup> Handbook of Procedures

<sup>2</sup> Bill of Lading/ Airway Bill/ Lorry Receipt/ Railway Receipt/Postal Receipt

<sup>3</sup> Commercial Invoice cum Packing List

<sup>4</sup> Shipping Bill/Bill of Export/ Postal Bill of Export

۱- بارنامه، قبض خطوط هوایی، رسید کامیون، رسید راه آهن، رسید پستی به شکل CN22 و CN23 بر حسب مورد.

۲- فهرست اسناد تجاری طبقه بندی شده<sup>۱</sup>

۳. صورتحساب ورود<sup>۲</sup>

ج) برای صادرات یا واردات کالاها یا دسته ای از کالاها، که مشمول هر گونه محدودیت یا بسته به شرایط سیاستی هستند یا طبق هر قانونی نیاز به انطباق با گواهی عدم اعتراض<sup>۳</sup> یا محصول خاصی دارند، مرجع نظارتی مربوطه می تواند اسناد اضافی را برای اهداف صادرات یا واردات اعلام نماید.

د) در موارد خاص مربوط به صادرات یا واردات، مقام نظارتی مربوطه می تواند به صورت الکترونیکی یا کتبی، اسناد یا اطلاعات اضافی را که برای اطمینان از مطابقت قانونی، لازم تشخیص داده می شود را طلب نماید.

### ۲.۰۷ اصول وضع محدودیت

اداره کل تجارت خارجی ممکن است از طریق یک اعلان، "ممنوعیت" یا "محدودیتی" را اعمال نماید:

الف) اعلان ممنوعیت یا محدودیتی در مورد صادرات مواد غذایی یا سایر محصولات ضروری برای جلوگیری و یا رفع کمبودهای بحرانی منابع غذایی؛

ب) اعلام نیازمندی های لازم در مورد صادرات و واردات در جهت اعمال استانداردها یا مقررات به منظور طبقه بندی، درجه بندی یا بازاریابی کالاها در تجارت بین المللی؛

ج) اعلان ممنوعیت یا محدودیتی در مورد واردات محصولات شیلاتی (به هر نوعی از اشکال وارداتی) در جهت اجرای اقدامات دولتی برای محدود کردن تولید محصول داخلی یا برای اهداف خاص دیگر؛

د) اعلان ممنوعیت یا محدودیتی در مورد واردات برای حفظ موقعیت مالی خارجی کشور و در جهت اطمینان از سطح ذخایر خارجی کشور؛

ه) اعلان ممنوعیت یا محدودیتی در مورد واردات برای ترویج ایجاد یک صنعت خاص؛

و) اعلان ممنوعیت یا محدودیتی برای جلوگیری از افزایش ناگهانی واردات و وارد شدن آسیب های جدی به تولیدکنندگان داخلی یا تسکین بخشیدن به تولیدکنندگان آسیب دیده.

<sup>۱</sup> اسناد تجاری و لیست بسته بندی بصورت جداگانه نیز پذیرفته می شود

<sup>۲</sup> Bill of Entry

<sup>۳</sup> No Objection Certificate

- ز) اعلان ممنوعیت یا محدودیتی برای حفظ اخلاق عمومی یا حفظ نظم عمومی.
- ح) اعلان ممنوعیت یا محدودیتی برای حفاظت از حیات یا سلامت انسان، حیوان یا گیاه؛
- ط) اعلان ممنوعیت یا محدودیتی مربوط به واردات یا صادرات طلا یا نقره؛
- ی) اعلان ممنوعیت یا محدودیتی برای تضمین انطباق با قوانین و مقررات از جمله قوانین مربوط به حمایت از اختراعات، علائم تجاری و حق چاپ و جلوگیری از اعمال فریبکارانه.
- ک) اعلان ممنوعیت یا محدودیتی مربوط به محصولات کار زندانیان.
- ل) اعلان ممنوعیت یا محدودیتی برای حفاظت از گنجینه های ملی با ارزش هنری، تاریخی و یا باستان شناسی؛
- م) اعلان ممنوعیت یا محدودیتی برای حفاظت از منابع طبیعی تمام شدنی؛
- ن) اعلان ممنوعیت یا محدودیتی برای اطمینان از مقادیر ضروری برای صنعت فرآوری داخلی؛
- س) اعلان ممنوعیت یا محدودیتی ضروری برای کسب یا توزیع محصولات به طور کلی یا محلی؛
- ع) اعلان ممنوعیت یا محدودیتی برای حفاظت از منافع امنیتی اساسی کشور؛
- ۱) مربوط به مواد شکافت پذیر یا موادی که از آنها مشتق شده اند.
- ۲) مربوط به حمل و نقل اسلحه، مهمات و ادوات جنگی.
- ۳) در زمان جنگ یا سایر شرایط اضطراری در روابط بین الملل.
- ف) اعلان ممنوعیت یا محدودیتی در اجرای تعهدات کشور به موجب منشور ملل متحد برای حفظ صلح و امنیت بین المللی.

### ۲۰۰۸ صادرات یا واردات کالا و خدمات محدود شده

هرگونه کالا یا خدمتی که صادرات یا واردات در مورد آن «محدود» شده است، تنها بر اساس مجوز یا دسترسی خاصی یا طبق رویه های مقرر در اطلاعیه یا اعلامیه عمومی که در این خصوص صادر شده باشد، می تواند صادر یا وارد شود.

### ۲.۰۹ وضعیت واقعی کاربر

کالاهایی که آزادانه و بدون «محدودیت» قابل واردات هستند، ممکن است توسط هر شخصی وارد شود. با این حال، اگر چنین وارداتی نیاز به مجوز داشته باشد، کاربر واقعی به تنهایی می تواند چنین کالا(هایی) را وارد کند مگر اینکه شرایط کاربر واقعی به طور خاص توسط اداره کل تجارت خارجی کنار گذاشته شده باشد.

### ۲.۱۰ شرایط و ضوابط یک مجوز

هر مجوز، باید شامل تمام یا برخی از شرایط و ضوابط زیر باشد (مطابق با بند صدور مجوز)، علاوه بر این ممکن است شرایط دیگری نیز مشخص شود:

الف) شرح، مقدار و ارزش کالا؛

ب) شرایط کاربر واقعی (همانطور که در فصل ۱۱ تعریف شده است)؛

ج) تعهد صادرات؛

د) حداقل ارزش افزوده ای که باید به دست آید.

ه) حداقل قیمت صادرات- واردات؛

و) ضمانت نامه بانکی<sup>۱</sup>، تعهد قانونی، تعهد گمرکی و منطقه ای<sup>۲</sup> (مانند بند ۲.۳۵ از سیاست نامه تجارت خارجی)

ز) مدت اعتبار واردات یا صادرات همانطور که در کتاب راهنمای رویه ها مشخص شده است.

### ۲.۱۱ هزینه درخواست

الف) درخواست کد صادرکننده- واردکننده، مجوزها، اجازه، اسکریپ و ثبت نام باید همراه با هزینه های درخواستی که در ضمیمه K۲ از بخش ضمائم و فرم های آیات نیریات ذکر شده باشد. هزینه ها می بایستی به صورت آنلاین از طریق هر یک از کانال هایی که در این ضمیمه ذکر شده است، پرداخت گردد مگر اینکه به نحو دیگری ارائه شده باشد.

ب) هزینه درخواست، هزینه رسیدگی به درخواست بوده و چیزی غیر آن نیست؛ بنابراین، هزینه پس از دریافت، مسترد نخواهد شد مگر طبق شرایط و روش هایی که در پیوست K۲ تعیین شده است.

<sup>1</sup> Bank guarantee

<sup>2</sup> Legal undertaking, Bond with Customs Authority, RA

### ۲.۱۲ ترخیص کالا از گمرک در مقابل مجوز

کالاهایی که قبلاً وارد شده یا با کشتی حمل شده یا تازه به گمرک رسیده اند، اما از گمرک ترخیص نشده اند، ممکن است در صورت صدور مجوز متعاقباً ترخیص شوند. با این حال، چنین کالاهایی که قبلاً وارد شده یا با کشتی حمل شده یا تازه به گمرک رسیده اند، ابتدا در مقابل قبض ورود برای انبار<sup>۱</sup>، انبارداری شده و پس از صدور مجوز، برای مصرف خانگی متعاقباً ترخیص خواهند شد. با این حال، این تسهیلات برای کالاهای «دارای محدودیت» یا «اقلام انحصاری تجاری» که از طریق شرکت های تجاری دولتی معامله می شوند، در دسترس نخواهد بود، مگر اینکه به طور خاص توسط اداره کل تجارت خارجی مجاز شناخته شوند.

### ۲.۱۳ مجوز (و نه یک حق)

هیچ شخصی این امکان را ندارد که یک مجوز را به عنوان حق تلقی کند. اداره کل تجارت خارجی یا مجوزهای منطقه ای باید مطابق با مفاد قانون تجارت خارجی (توسعه و مقررات)، قوانینی را که در آن حوزه وجود دارد و براساس سیاست تجارت خارجی تنظیم شده است، را اعمال نماید و می تواند از اعطا یا تمدید آن امتناع نماید.

### ۲.۱۴ اقدام جزایی و قرار دادن یک موجودیت در فهرست اشخاص رد شده (DEL)<sup>۲</sup>

الف) اگر دارنده مجوز هر یک از شرایط مجوزهای اخذ شده را نقض کند؛ یا تعهدات صادراتی را انجام ندهد؛ یا مبلغ مورد نیاز را در مدت مشخص شده اخطار تقاضای صادر شده توسط اداره درآمد و یا اداره کل تجارت خارجی را سپرده نکند، عواقب مسئولیت این اقدام را مطابق با قانون تجارت خارجی (توسعه و مقررات)، قوانین و دستوراتی که طبق سیاست تجارت خارجی و هر قانون دیگری برای مدت زمان لازم در آنجا وضع شده است، بر عهده خواهد داشت.

ب) با توجه به افزایش استانداردهای اخلاقی و برای سهولت انجام تجارت، اداره کل تجارت خارجی سیستم خود گواهی<sup>۳</sup> را در طرح های مختلفی ارائه نموده است. در چنین مواردی، متقاضیان باید با دقت و احتیاط کافی در تکمیل اطلاعات یا جزئیات انجام دهند. هر گونه اطلاعاتی جزئیاتی که متعاقباً غیرصحیح یا نادرست تشخیص داده شود، علاوه بر اقدامات جزایی تحت هر قانون یا دستور دیگر، مسئول عمل طبق قانون تجارت خارجی (توسعه و مقررات)، ۱۹۹۲ و قوانین موجود براساس آن خواهد بود.

ج) یک شرکت ممکن است تحت ضوابط قانون ۷ قوانین تجارت خارجی ۱۹۹۳ (مقررات) توسط مجوزهای منطقه ای مربوطه فهرست اشخاص رد شده (DEL) قرار گیرد. پس از صدور چنین دستوری- بنا به دلایلی که باید در آن ثبت شود- ممکن است از اعطا یا تمدید مجوز، اجازه فعالیت، گواهی، اسکرپ یا هر ابزاری که مزایای مالی یا مالیاتی را به یک بنگاه بدهد، خودداری شود. اگر یک

<sup>۱</sup> Bill of Entry for Warehousing

<sup>۲</sup> Denied Entity List (DEL)

<sup>۳</sup> Self-certification system

شرکت تحت فهرست اشخاص رد شده قرار گیرد، کلیه مجوزها، اجازه‌ها، اسکرپها، گواهی‌ها، ابزارها و ... از ثبت، صدور و تمدید مورد انسداد قرار خواهد گرفت.

د) دستورات فهرست اشخاص رد شده ممکن است به دلایلی که توسط قوانین منطقه‌ای مربوطه به صورت کتبی ثبت شود، متوقف گردد. سفارش اشخاص رد شده را می‌توان برای مدت زمان معینی، نه بیش از ۶۰ روز، معلق نگاه داشت.

ه) در صورتی که بنگاه تعهدات صادراتی را انجام دهد، جریمه بپردازد، الزامات یا اعلامیه (های) تقاضای صادر شده<sup>۱</sup> توسط قوانین منطقه‌ای را انجام دهد، مدارک مورد نیاز را ارائه نماید، می‌تواند توسط قوانین منطقه‌ای مربوطه به دلایلی که باید به صورت کتبی ثبت شود از فهرست اشخاص رد شده توسط قوانین منطقه‌ای حذف شود.

### ۲.۱۵ بنگاه یا شرکت تحت رسیدگی در دادگاه ملی حقوقی شرکتها (NCLT)<sup>۲</sup>

هر بنگاه یا شرکتی که تحت رسیدگی قضاوت در دادگاه ملی حقوق شرکتها قرار گیرد، باید مرجع منطقه‌ای مربوطه (RA) و دادگاه ملی حقوق شرکتها را از هرگونه تعهدات یا بدهی صادراتی معوق<sup>۳</sup> تحت هر یک از طرح‌های ذیل سیاست تجارت خارجی مطلع نماید. کل مبلغ عوارض پس انداز شده یا هزینه‌های معوق شده همراه با بهره<sup>۴</sup>، و هر جریمه ای که بر اساس قانون تجارت خارجی (توسعه و مقررات) اعمال می‌شود، یا هر گونه عوارض دیگر، به عنوان بخشی از عوارض بنگاه یا شرکت مذکور به دولت محسوب می‌گردد.

ممنوعیت‌های تجارت (کشور، سازمان‌ها، گروه‌ها، افراد و ...؛ و محصول خاص):

### ۲.۱۶ ممنوعیت واردات و صادرات «اسلحه و مواد مرتبط» از، به عراق

با وجود سیاست مربوط به تسلیحات و مواد مرتبط در فصل ۹۳ طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی، واردات یا صادرات تسلیحات و مواد مرتبط از/ به عراق ممنوع است. با این حال، صادرات تسلیحات و مواد مرتبط با آن، به دولت عراق با داشتن «گواهی عدم اعتراض»<sup>۵</sup> از وزارت تولید محصولات دفاعی<sup>۶</sup> مجاز خواهد بود.

<sup>۱</sup> fulfils requirement of Demand Notice(s)

<sup>۲</sup> National Company Law Tribunal (NCLT)

<sup>۳</sup> outstanding export obligations/liabilities

<sup>۴</sup> total outstanding duty saved amount/dues along with interest

<sup>۵</sup> No Objection Certificate

<sup>۶</sup> Department of Defence Production

۲.۱۷ ممنوعیت تجارت با دولت اسلامی عراق و شام (ISIL، معروف به داعش)<sup>۱</sup>؛ جبهه النصره (ANF)<sup>۲</sup> و سایر افراد، گروه‌ها، شرکت‌ها و نهادهای مرتبط با القاعده<sup>۳</sup>

مطابق با قطعنامه شماره ۲۱۹۹ شورای امنیت سازمان ملل متحد (سال ۲۰۱۵)<sup>۴</sup>، تجارت نفت و فرآورده‌های نفتی تصفیه شده، پالایشگاه‌های مدولار و مواد مرتبط، علاوه بر موارد فرهنگی (از جمله آثار باستانی) دارای اهمیت علمی و مذهبی با دولت اسلامی عراق و شام (داعش)، جبهه‌النصره (ANF) و سایر افراد، گروه‌ها، شرکت‌ها و نهادهای مرتبط مستقیم یا غیرمستقیم با القاعده ممنوع است.

۲.۱۸ ممنوعیت واردات و صادرات مستقیم یا غیرمستقیم از/ به کره شمالی

صادرات و واردات مستقیم یا غیرمستقیم اقلام، اعم از اینکه مبدأ جمهوری دموکراتیک خلق کره (DPRK)<sup>۵</sup> به/ از کره شمالی باشد، ممنوع است که به تفصیل در پیوست ۱ این فصل آمده است.

۲.۱۹ صادرات یا واردات مستقیم یا غیرمستقیم به/ از ایران

الف) صادرات مستقیم یا غیرمستقیم به ایران یا واردات از ایران هرگونه اقلام، مواد، تجهیزات، کالاها و فناوری ذکر شده در اسناد زیر با رعایت مقررات مندرج در ضمیمه B-قطعنامه ۲۲۳۱ شورای امنیت سازمان ملل متحد (سال ۲۰۱۵)<sup>۶</sup> مجاز خواهد بود.

- ۱- موارد فهرست شده در «/Part ۱۴/Rev.۲۵۴ INFCIRC/۱» و «/Part ۱۱/Rev.۲۵۴ INFCIRC/۲» اسناد آژانس بین‌المللی انرژی اتمی<sup>۷</sup> که توسط شورای امنیت سازمان ملل متحد و آژانس بین‌المللی انرژی اتمی هر از گاهی به‌روزرسانی می‌شوند.
- ۲- موارد فهرست شده در S/2015/546 (سند شورای امنیت سازمان ملل متحد) که توسط شورای امنیت گهگاهی به روز رسانی می‌شود.

ب) کلیه قطعنامه‌ها/ اسناد شورای امنیت سازمان ملل متحد و اسناد آژانس بین‌المللی انرژی اتمی که در بالا به آنها اشاره شد در وب سایت شورای امنیت سازمان ملل متحد به نشانی «<https://www.un.org/securitycouncil/>» و سایت آژانس بین‌المللی انرژی اتمی به نشانی «<https://www.iaea.org/>» موجود است.

<sup>۱</sup> Islamic State in Iraq and the Levant [ISIL, also known as Daesh]

<sup>۲</sup> Al Nusrah Front [ANF]

<sup>۳</sup> Al Qaida

<sup>۴</sup> United Nations Security Council Resolution No. 2199 [2015]

<sup>۵</sup> Democratic People's Republic of Korea (DPRK)

<sup>۶</sup> Annex-B to the United Nations Security Council Resolution 2231 (2015)

<sup>۷</sup> International Atomic Energy Agency (IAEA)

### ۲.۲۰ ممنوعیت واردات زغال چوب از سومالی

واردات مستقیم یا غیرمستقیم زغال چوب از سومالی ممنوع است، صرف نظر از اینکه این زغال چوب از سومالی منشا گرفته باشد یا نه « مطابق با قطعنامه ۲۰۳۶ شورای امنیت سازمان ملل متحد (سال ۲۰۱۲)»<sup>۱</sup>. واردکنندگان زغال باید اظهارنامه ای را به گمرک تسلیم کنند مبنی بر اینکه مبدأ محموله سومالی نیست.

### واردات یا صادرات از طریق شرکت های بازرگانی دولتی:

#### ۲.۲۱ شرکت های تجاری دولتی (STEs)

الف) شرکت های تجاری دولتی (STEs)<sup>۲</sup>، شرکت های دولتی و غیردولتی از جمله هیئت های بازاریابی هستند که با کالاهای صادراتی و یا کالاهای وارداتی مواجه هستند. هر کالایی که واردات یا صادرات آن از طریق امتیاز انحصاری یا ویژه اعطا شده به شرکت اجرای دولتی (STEs) اداره شود، می تواند توسط شرکت های تجاری دولتی طبق شرایط مشخص شده مربوطه طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی به انجام واردات یا صادرات بپردازد. لیست شرکت های تجاری دولتی اعلام شده توسط اداره کل تجارت خارجی در ضمیمه «ی» فصل ۲ قابل دسترسی است.

ب) چنین شرکت های تجاری دولتی می بایستی هر گونه خرید یا فروش شامل واردات یا صادرات را صرفاً مطابق با ملاحظات تجاری از جمله قیمت، کیفیت، در دسترس بودن<sup>۳</sup>، بازارپذیری<sup>۴</sup>، حمل و نقل و سایر شرایط خرید یا فروش به روشی بدون تبعیض انجام دهند و باید به شرکت های سایر کشورها، طبق رویه های تجاری مرسوم، فرصت کافی برای رقابت برای مشارکت در این خریدها یا فروشها بدهند.

ج) با این حال، اداره کل تجارت خارجی ممکن است به هر نهاد دیگری مجوزی برای واردات یا صادرات هر یک از کالاهای اعلام شده برای تجارت انحصاری از طریق شرکت های تجاری دولتی اعطا نماید.

<sup>1</sup> United Nations Security Council Resolution 2036(2012)

<sup>2</sup> State Trading Enterprises (STEs)

<sup>3</sup> availability

<sup>4</sup> marketability

### تجارت با کشورهای خاص

#### ۲.۲۲ تجارت با کشورهای همسایه

اداره کل تجارت خارجی ممکن است دستورالعمل‌ها یا طرح‌های ساختارمندی را ارائه نماید که ممکن است در جهت ترویج و تنظیم تجارت و تقویت روابط اقتصادی با کشورهای همسایه مورد نیاز باشد.

#### ۲.۲۳ تسهیل ترانزیت

ترانزیت کالا از طریق هند با سر منشأ کشور هند یا از هند به کشورهای مجاور باید بر اساس منافع استراتژیک و اقتصادی و همچنین معاهدات دوجانبه بین هند و آن کشورها فعال و تنظیم گردد. چنین ترتیباتی مشمول شرایط و محدودیت‌هایی خواهد بود که ممکن است توسط اداره کل تجارت خارجی مطابق با کنوانسیون‌ها<sup>۱</sup>، معاهدات<sup>۲</sup> و توافق‌نامه‌های بین‌المللی<sup>۳</sup> مشخص گردد.

#### ۲.۲۴ تجارت با روسیه تحت قرارداد بدهی - بازپرداخت

در صورت تجارت با روسیه بر اساس توافقنامه بدهی - بازپرداخت<sup>۴</sup>، اداره کل تجارت خارجی ممکن است دستورالعمل‌ها یا طرح‌های نظام‌مندی را که در صورت نیاز صادر نماید و هر موردی که در سیاست تجارت خارجی وجود دارد، تا جایی که با دستورالعمل‌ها یا طرح‌ها مغایرت نداشته باشد، اعمال خواهد شد.

### واردات دسته‌های خاص کالایی:

#### ۲.۲۵ واردات نمونه کالا

هیچ مجوزی برای واردات نمونه‌های فنی و تجاری واقعی<sup>۵</sup> از اقلام «دارای محدودیت» در طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی به جز اقلام دفاعی - امنیتی، دانه‌ها، زنبورها و داروهای جدید لازم نیست. کنترل واردات نمونه‌ها بیشتر توسط بند ۲.۶۲ کتاب راهنمای رویه‌ها صورت می‌پذیرد.

<sup>1</sup> International Conventions

<sup>2</sup> International Treaties

<sup>3</sup> International Agreements

<sup>4</sup> Debt- Repayment Agreement

<sup>5</sup> Import of bonafide technical and trade samples

### ۲.۲۶ واردات هدایا

واردات کالاها از جمله کالاهای خریداری شده از درگاه های تجارت الکترونیک از طریق پست یا پیک که در آن ترخیص کالا از گمرک به عنوان هدایا درخواست می شود، ممنوع بوده مگر در مواردی که داروهای حیاتی یا داروها و راخی<sup>۱</sup> باشد (اما نه هدایای مربوط به راخی).

#### توضیحات:

- ۱- راخی (اما نه هدایای مربوط به راخی) تحت بند ۶ بند ۲۵ قانون گمرک مصوب سال ۱۹۶۲<sup>۲</sup> قرار می گیرد که بیان می دارد: «اگر میزان عوارض قابل دریافت برابر یا کمتر از ۱۰۰ روپیه باشد، هیچ عوارضی دریافت نمی شود.»
- ۲- واردات کالا به عنوان هدیه با پرداخت کامل عوارض<sup>۳</sup>، مجاز است.

### ۲.۲۷ واردات از طریق چمدان مسافر

الف) کالاهای خانگی و وسایل شخصی با ارزش می تواند به عنوان بخشی از بار چمدان مسافر بر اساس محدودیت ها، شرایط و ضوابط آن در قوانین چمدان اعلام شده توسط وزارت دارایی<sup>۴</sup> وارد کشور شود.

ب) نمونه هایی از چنین اقلامی که در غیر این صورت به طور آزادانه تحت سیاست تجارت خارجی قابل واردات هستند، می توانند به عنوان بخشی از چمدان مسافری بدون مجوز مشمول قوانین چمدانی که گهگاهی توسط گمرک اعلام می گردد، وارد شوند.

ج) صادرکنندگانی که از خارج به کشور وارد می شوند، مجاز هستند تا طرح ها، الگوها، برچسب ها، برچسب های قیمت، دکمه ها، کمربندها، تزئینات و وسائل مورد نیاز برای صادرات را به عنوان بخشی از چمدان مسافری خود وارد کنند مشروط به آن که محدودیت ارزشی که در سیاست تجارت خارجی یا بر اساس اطلاعیه (های) گمرک مربوطه در این رابطه تعیین شده است، رعایت گردد.

د) هر اقلام از جمله نمونه یا نمونه اولیه اقلامی که سیاست وارداتی آن ها «محدود شده» یا «دارای ممنوعیت» است یا از طریق شرکت های تجاری دولتی وارد می شود به عنوان بخشی از چمدان مسافر مجاز نیست مگر اینکه مجوز معتبر دریافت نمایند.

<sup>۱</sup> life saving drugs/ medicines and Rakhi

<sup>۲</sup> Section 25(6) of Customs Act, 1962

<sup>۳</sup> applicable duties

<sup>۴</sup> Ministry of Finance

## ۲.۲۸ واردات مجدد کالاهای تعمیر شده در خارج از کشور

کالاهای سرمایه‌ای، تجهیزات، اجزاء، قطعات و لوازم جانبی، اعم از وارداتی یا بومی، به استثنای مواردی که تحت محدودیت طبقه‌بندی هماهنگ مرکز تجارت هند هستند، ممکن است برای تعمیر، آزمایش، بهبود کیفیت یا ارتقاء یا استانداردسازی فناوری به خارج از کشور ارسال شوند و بدون مجوز مجدداً وارد شوند.

## ۲.۲۹ واردات کالاهای مورد استفاده در پروژه‌های خارج از کشور

پیمانکاران پروژه پس از اتمام پروژه‌های خارج از کشور می‌توانند بدون اخذ مجوز، کالاها از جمله کالاهای سرمایه‌ای مورد استفاده در پروژه را به شرط استفاده حداقل یک ساله از آن، وارد کشور نمایند.

## ۲.۳۰ واردات نمونه‌های اولیه<sup>۱</sup>

واردات نمونه‌های اولیه جدید یا دست دوم ممکن است با پرداخت عوارض بدون مجوز به یک کاربر واقعی (صنعتی) که مشغول تولید یا دارای مجوز صنعتی یا قصدنامه برای تحقیق در مورد موضوعی است که نیاز به نمونه اولیه است، یا تحقیق و توسعه یک محصول، حسب مورد، پس از اعلام خود به این منظور، با اخذ رضایت مقامات گمرکی، مجاز باشد.

## سیاست واردات کالاهای دست دوم:

### ۲.۳۱ کالاهای دست دوم

شماره	دسته بندی کالاهای دست دوم	سیاست وارداتی	شرایط:
۱	کالاهای دست دوم		
الف	۱- کامپیوترهای رومیزی؛	محدود شده	قابل واردات در صورت اخذ مجوزها
	۲- قطعات یدکی بازسازی شده / تنظیم مجدد قطعات بازسازی شده کامپیوترهای شخصی / لپ تاپ؛		
	۳- تجهیزات تهویه مطبوع؛		
	۴- مجموعه‌های ژنراتور دیزلی		
ب	کلیه کالاهای الکترونیک و فناوری اطلاعات که تحت فرمان کالاهای الکترونیک و فناوری اطلاعات (الزامات ثبت اجباری)	محدود شده	۱- قابل واردات در صورت اخذ مجوزها مشروط به رعایت شرایط مندرج در سفارش کالاهای

<sup>۱</sup> Import of Prototypes

<p>الکترونیک و فناوری اطلاعات (الزامات ثبت اجباری)، ۲۰۱۲ که هر از گاهی اصلاح کی شود.</p> <p>۲- واردات محصولات اعلام شده ثبت نشده/ غیر منطبق براساس قانون CRO، ۲۰۱۲ که هر چند وقت یکبار اصلاح گشته، «ممنوع است»</p>	<p>سال ۲۰۱۲ اعلام شده است، با اصلاحات هر چند وقت یکباری که صورت می گیرد.</p>
<p>مشروط به ارائه گواهی مهندس خبره مبنی بر اینکه این قطعات یدکی حداقل ۸۰٪ عمر باقیمانده یدکی اصلی دارند.</p>	<p>ج قطعات یدکی مرمت شده، تغییر داده شده کالاهای سرمایه ای مجاز</p>
	<p>د سایر کالاهای سرمایه ای دست دوم (ب) غیر از (الف) و (ج) ذکر شده در جدول { مجاز</p>
<p>قابل واردات در صورت اخذ مجوزها</p>	<p>۲ کالاهای دست دوم غیر از کالاهای سرمایه ای محدود شده</p>
<p>مشروط به اینکه ضایعات تولید شده در حین تعمیر یا نوسازی اقلام وارداتی طبق قوانین داخلی، قوانین، دستورات، مقررات، مشخصات فنی، محیط زیست، هنجارهای ایمنی و بهداشتی رفتار شود و کالای وارداتی طبق ابلاغیه گمرک مجدداً صادر شود.</p>	<p>۳ کالاهای دست دوم وارد شده به منظور تعمیر، نوسازی، بازسازی یا مهندسی مجدد مجاز</p>

### سیاست واردات ضایعات فلزی و قراضه:

#### ۲.۳۲ واردات ضایعات فلزی و قراضه

الف) واردات هر شکلی از ضایعات فلزی و قراضه مشروط به این خواهد بود که حاوی ضایعات خطرناک، سمی، ضایعات آلوده به رادیواکتیو، ضایعات حاوی مواد رادیواکتیو، هر نوع سلاح، مهمات، مین، پوسته، زنده یا کارتریج استفاده شده یا هر ماده منفجره دیگری به هر شکلی که در بند ۲.۵۱ کتاب رویه توضیح داده شده است، اعم از استفاده شده یا غیر آن، نباشد.

ب) انواع قراضه و ضایعات فلزی که می توان آزادانه وارد کرد و روش های واردات آن به صورت خرد شده، ریز نشده، فشرده و مایع در بند ۲.۵۱ کتاب راهنمای رویه ها آمده است.

## ۲.۳۳ حذف قراضه یا ضایعات از شرکت های تجاری دولتی

شرکت تجاری دولتی که به صورت یک واحد، یک توسعه دهنده و هم توسعه دهنده باشد مجاز است با پرداخت حقوق گمرکی، هرگونه قراضه یا ضایعات، از جمله هر شکلی از قراضه و ضایعات فلزی را که در طی فعالیت های تولیدی یا فرآوری ایجاد می شود، در منطقه تعرفه داخلی<sup>۱</sup>، بدون مجوز، دفع کند.

سایر مقررات مربوط به واردات:

## ۲.۳۴ واردات تحت لیزینگ مالی<sup>۲</sup>

هیچ مجوز خاصی از اداره کل تجارت خارجی برای واردات کالاهای سرمایه ای در حالت لیزینگ مالی مورد نیاز نیست.

## ۲.۳۵ اجرای تعهدات قانونی (LUT)<sup>۳</sup> و یا ضمانت نامه بانکی (BG)<sup>۴</sup>

الف) در مواردی که واردات بدون عوارض گمرکی مجاز باشد یا در موارد دیگر به طور خاص بیان شده باشد، واردکننده باید تعهدات قانونی، ضمانت بانکی و ضمانت نامه مقامات گمرکی را قبل از ترخیص کالا اجرا نماید.

ب) در صورت تأمین منابع بومی، دارنده مجوز باید تعهدات قانونی، ضمانت بانکی و اوراق را قبل از تأمین منابع از تأمین کننده بومی یا آژانس معرفی شده را، همانطور که در فصل ۲ کتاب راهنمای رویه ها مقرر شده است، به اطلاع مقامات محلی برساند.

## ۲.۳۶ انبارهای گمرکی خصوصی یا عمومی برای واردات<sup>۵</sup>

الف) انبارهای گمرکی خصوصی یا عمومی می تواند طبق قوانین، مقررات و اطلاعیه های صادر شده تحت قانون گمرک مصوب ۱۹۶۲<sup>۶</sup> در منطقه تعرفه داخلی ایجاد شوند. هر شخصی می تواند کالاها را به جز اقلام ممنوعه، اسلحه و مهمات، زباله های خطرناک و مواد شیمیایی وارد کند و در چنین انبارهایی نگهداری کند.

ب) چنین کالاهایی ممکن است برای مصرف خانگی مطابق با مفاد سیاست تجارت خارجی و برخلاف مجوز، هر جا که لازم باشد، ترخیص شوند. حقوق گمرکی در زمان ترخیص این گونه کالاها باید پرداخت شود.

<sup>۱</sup> Domestic Tariff Area

<sup>۲</sup> Lease Financing

<sup>۳</sup> Legal Undertaking (LUT)

<sup>۴</sup> Bank Guarantee (BG)

<sup>۵</sup> Private/Public Bonded Warehouses for Imports

<sup>۶</sup> Customs Act, 1962

ج) ترخیص کالاهای انبار شده طبق مقررات قانون گمرک مصوب سال ۱۳۴۱ خواهد بود.

### ۲.۳۷ تدارک ویژه برای پوست‌ها و کالاهای نیمه تمام

پوست و چرم نیمه تمام ممکن است به منظور فروش منطقه تعرفه داخلی در انبارهای گمرکی عمومی یا خصوصی وارد شود و اقلام فروخته نشده آنها را می توان با پرداخت نرخ حقوق صادراتی از چنین انبارهای بسته بندی شده مجدداً صادر کرد.

### ۲.۳۸ فروش بر روی دریای آزاد

فروش کالا بر روی دریاهای آزاد برای واردات به هند ممکن است مشمول سیاست تجارت خارجی یا هر قانون دیگری در حال اجرا شود.

### ۲.۳۹ تجارت کالایی

تجارت کالایی شامل ارسال کالا از یک کشور خارجی به کشور خارجی دیگر بدون تماس با بنادر هند، که شامل یک واسطه هندی است، می باشد و مشروط به رعایت دستورالعمل های بانک مرکزی هند، به استثنای کالاها یا اقلام موجود در فهرست CITES و SCOMET، مجاز است.

### صادرات:

### ۲.۴۰ صادرات مجاز

هر کالاهایی امکان صادرات بدون هیچ محدودیتی را دارد مگر در مواردی که چنین صادراتی توسط طبقه بندی تجاری هند (سیستم هماهنگ) یا هر ماده دیگری از سیاست تجارت خارجی یا هر قانون دیگری در حال حاضر مقرر شده باشد. با این حال، اداره کل تجارت خارجی ممکن است از طریق یک اعلامیه عمومی چنین شرایط و ضوابطی را مشخص کند که طبق آن هر کالایی که در طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) گنجانده نشده است، می تواند بدون مجوز صادر شود.

<sup>1</sup> Customs Act, 1962

### ۲.۴۱ مشوق های حمایتی از تولیدکنندگان

همانطور که در بند ۱۱.۵۹ سیاست تجارت خارجی تعریف شده است برای اینکه هر گونه سودی به تولیدکننده پشتیبان تعلق گیرد نام سازنده پشتیبان و همچنین صادرکننده کالا باید در اسناد صادراتی مربوطه، به ویژه در صورت حساب مالیاتی، برنامه، برنامه دریایی و برنامه هوایی مشخص شود.

### ۲.۴۲ صادرات شخص ثالث

همانطور که در فصل ۱۱ تعریف شده است صادرات شخص ثالث (به استثنای صادرات تلقی شده) تحت سیاست تجارت خارجی مجاز خواهد بود. در چنین مواردی، اسناد صادراتی مانند قبض حمل باید نام صادرکننده/تولیدکننده و شخص ثالث را نشان دهد. گواهی تحقق بانک الکترونیکی (e-BRC) یا تحقق های صادراتی از سیستم پردازش و نظارت بر داده های صادرات بانک مرکزی هند هر جا که در سیستم های فناوری اطلاعات اداره کل تجارت خارجی، سفارش صادرات و فاکتور موجود باشد، باید به نام صادرکننده شخص ثالث باشد.

### صادرات گروه های کالایی خاص

#### ۲.۴۳ صادرات نمونه کالا

الف) صادرات کالاهای تجاری و نمونه های فنی کالاهای مجاز صادراتی بدون محدودیت است.  
ب) رویه صادرات نمونه ها و کالاهای مجاز باید بر اساس مقررات مندرج در بند ۲.۶۳ کتاب راهنمای رویه ها تنظیم شود.

#### ۲.۴۴ صادرات هدایا

کالاهایی از جمله اقلام خوراکی با ارزش بیش از ۵,۰۰۰,۰۰۰ روپیه در سال صدور مجوز، ممکن است به عنوان هدیه صادر شود. با این حال، اقلامی که در طبقه بندی تجاری هند (سیستم هماهنگ) با محدودیت در صادرات ذکر شده اند، نباید بدون مجوز به عنوان هدیه صادر شوند.

### ۲.۴۵ صادرات چمدانی

الف) کالاهای چمدانی مسافرتی با ارزش می توانند همراه با مسافر یا در صورت بدون همراه، ظرف یک سال قبل یا پس از خروج مسافر از هند صادر شوند. با این حال، مواردی که در طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) به عنوان محدود ذکر شده اند، به مجوز نیاز دارند. اگرچه مقامات دولتی هند که در خارج از کشور برای مقام های رسمی اقدام می کنند، مجاز خواهند بود که همراه با چمدان شخصی خود، مواد غذایی (رایگان، محدود یا ممنوع) را صرفاً برای مصرف شخصی خود حمل کنند. مفاد این بند تابع قوانین تجارت چمدانی است که طبق قانون گمرک ۱۹۶۲ صادر شده است.

ب) نمونه هایی از چنین اقلامی که در غیر این صورت تحت سیاست تجارت خارجی مجاز صادراتی هستند نیز می توانند به عنوان بخشی از تجارت چمدانی مسافر بدون مجوز صادر شوند.

### ۲.۴۶ واردات برای صادرات

الف) کالاهای وارد شده، مطابق با سیاست تجارت خارجی، ممکن است به صورت مثل یا مشابه بدون مجوز صادر شوند، مشروط بر اینکه کالای وارداتی یا صادراتی در برنامه های طبقه بندی تجاری هند (سیستم هماهنگ) محدودیت واردات یا صادرات نداشته باشد.

ب) کالاها، از جمله کالاهای سرمایه ای (اعم از نو و دست دوم) را می توان برای صادرات وارد کرد به شرطی که:

۱) واردکننده کالا را تحت تعهد گمرکی ترخیص کند.

۲) کالاهای مجاز صادراتی باشند، به عنوان مثال «محدود» یا «ممنوع» و یا مشمول «تجارت انحصاری از طریق شرکت های بازرگانی دولتی» یا هر شرط یا الزامی که ممکن است طبق جدول 2 سیاست صادراتی طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی مورد نیاز است، نباشند.

۳) صادرات در برابر ارز قابل تبدیل مجاز یا طبق بند 2.52 بخش د سیاست تجارت خارجی است.

ج) کالاهای بند ب در بالا شامل کالاهای «محدود» برای واردات خواهد بود (به جز اقلام «ممنوع»)

د) کالاهای سرمایه ای که در واردات و صادرات مجاز هستند، می توانند برای صادرات در اجرای ضمانت بانکی/تعهدات قانونی با مجوز گمرک وارد شوند.

ه) برخلاف موارد فوق، کالاهایی که در واردات، مجاز هستند را می توان مجدداً صادر کرد، به جز مواردی که در فهرست صادرات ممنوع یا SCOMET به همان شکل یا اساساً یکسان باشند، حتی اگر این کالاها تحت «فهرست محدود برای صادرات» باشند، مشروط به شرایط زیر:

۱) کالاها منشا هندی ندارند.

۲) کالاهای وارد شده باید در انبار گمرکی تحت نظارت گمرک نگهداری شوند.

۳) کالاهایی که قرار است صادر شوند هرگز برای مصرف خانگی ترخیص نشده باشند.

۴) صادرات کالا باید مشمول بند 69 قانون گمرک 1962 باشد.

۲) الف) کالاهایی که در قبال پرداخت به ارزش مجاز قابل تبدیل وارد می شوند، فقط در قبال پرداخت به ارزش مجاز قابل تبدیل مجوز صادرات خواهند داشت، مگر اینکه توسط اداره کل تجارت خارجی اطلاع داده شود. کالاهای وارد شده تحت بند د (۱) ماده ۲۵۲ فقط برای صادرات در مقابل پرداخت های مندرج در بند د (۲) ماده ۲۵۲ مجاز خواهند بود، مگر اینکه توسط اداره کل تجارت خارجی اطلاع دیگری داده شود.

ب) صادرات این کالاها به کشورهای اعلام شده (در حال حاضر فقط ایران) در قبال پرداخت به روپیه هند با حداقل 15 درصد ارزش افزوده مجاز خواهد بود.

ج) با این حال، صادرات مجدد غذا، دارو و تجهیزات پزشکی، یعنی اقلام تحت پوشش طبقه بندی تجاری هند (سیستم هماهنگ) فصل های ۲ تا ۴، ۷ تا ۱۱، ۱۵ تا ۲۱، ۲۳، ۳۰ و اقلام تحت عناوین ۹۰۱۸، ۹۰۱۹، ۹۰۲۰، ۹۰۲۱ و ۹۰۲۲ فصل ۹۰ طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی مشمول حداقل الزام ارزش افزوده برای صادرات به ایران نخواهد بود. با این حال، صادرات این اقلام به ایران مشمول سایر شرایط سیاست تجارت خارجی و طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) خواهد بود. تخم پرنده تحت پوشش کد ۰۴۰۷ و ۰۴۰۸ و برنج تحت کد ۱۰۰۶ مرکز تجارت هند تحت این معافیت همانند بند ۲ الف) پوشش داده نمی شود.

د) صادرات تحت این معافیت، مطابق با بند ۱(ه) و بند ۲ الف، ب و ج) فوق، واجد شرایط هیچ گونه مشوق صادراتی نخواهد بود.

### ۲.۴۷ صادرات کالاهای جایگزین

کالا یا قطعاتی از آن صادر و معیوب- آسیب دیده یا غیرقابل استفاده تشخیص داده شود می تواند توسط صادرکننده به طور رایگان طبق اطلاعیه گمرکی مربوطه برای جایگزینی وارد شود و چنین کالاهایی توسط مقامات گمرکی مجاز به صادرات خواهند بود، مشروط بر اینکه کالاهای جایگزین تحت اقلام محدود یا SCOMET برای صادرات در طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) نیستند. اگر اقلام صادراتی "محدود" یا تحت لیست SCOMET باشد، صادرکننده باید مجوز صادرات این کالاهای جایگزین را داشته باشد.

### ۲.۴۸ صادرات کالاهای تعمیر شده

کالاها یا قطعات آن، به استثنای محدودیت‌های طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ)، در صورت صادرات و تشخیص معیوب، آسیب‌دیده یا غیرقابل استفاده، ممکن است برای تعمیر و سپس صادرات مجدد وارد شوند. این گونه کالاها بدون مجوز و طبق اطلاعیه گمرکی مربوطه مجاز به ترخیص خواهند بود. صادرکننده باید مزایا- مشوق‌های حاصل از کالای مرجوعی را برگرداند. اگر کالا برای واردات "محدود" باشد، صادرکننده باید مجوز واردات را داشته باشد. با این حال، صادرات مجدد این قطعات- قطعات یدکی معیوب توسط شرکت‌ها یا تولیدکنندگان تجهیزات اصلی، در صورتی که منحصراً برای انجام تجزیه و تحلیل، آزمایش و ارزیابی علت اصلی وارد شوند، اجباری نخواهد بود.

### ۲.۴۹ صادرات قطعات یدکی

گارانتهی قطعات (اعم از بومی یا وارداتی) کارخانه، تجهیزات، ماشین آلات، خودرو یا هر کالای دیگری (به استثنای کالاهای تحت محدودیت طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی) ممکن است همراه یا متعاقباً با تجهیزات اصلی صادر شوند اما در مدت ضمانت قراردادی چنین کالاهایی با تایید بانک مرکزی هند صادر شوند.

### ۲.۵۰ صادرات مجدد کالاهای وارداتی معیوب و نامناسب برای استفاده

کالاهای وارداتی که پس از ترخیص گمرکی معیوب هستند یا مطابق با مشخصات یا الزامات یافت نشدند، ممکن است طبق قانون گمرک 1962 مجدداً صادر شوند.

### ۲.۵۱ انبارهای خصوصی برای صادرات

الف) انبارهای گمرکی خصوصی منحصراً برای صادرات ممکن است در منطقه تعرفه داخلی طبق شرایط و ضوابط اطلاعیه‌های صادر شده توسط اداره درآمد راه اندازی شوند.

ب) چنین انبارهایی حق دارند طبق بند 65 قانون گمرک 1962 کالاهایی را از تولیدکنندگان داخلی برای تولید و سایر عملیات تهیه کنند.

### پرداخت ها و دریافتهای صادرات و واردات

#### ۲.۵۲ قراردادهای صادراتی

الف) کلیه قراردادهای و صورتحسابهای صادراتی باید به ارز قابل تبدیل مجاز یا روپیه هند باشد، اما درآمد حاصل از صادرات باید به ارز قابل تبدیل مجاز انجام شود.

ب) با این حال، درآمد حاصل از صادرات در قبال صادرات خاص نیز ممکن است به روپیه محقق شود، مشروط بر اینکه از طریق یک حساب Vostro مجاز قابل تبدیل در یک بانک غیر مقیم واقع در هر کشوری غیر از کشور عضو اتحادیه تسویه حساب آسیایی (ACU) یا نیپال یا بوتان باشد. علاوه بر این، پرداخت روپیه از طریق حساب Vostro باید در مقابل پرداخت ارز خارجی توسط خریدار در حساب بانکی غیر مقیم خود باشد. ارز مجاز پرداخت شده توسط خریدار به بانک غیرمقیم خود (پس از کسر هزینه خدمات بانکی) به دلیل تحقق این تراکنش به عنوان تحقق صادرات تحت طرحهای تشویق صادرات سیاست تجارت خارجی در نظر گرفته می شود.

ج) قراردادهایی که پرداختهای آنها از طریق اتحادیه تسویه حساب آسیایی (ACU)<sup>۱</sup> دریافت می شود، باید به دلار اتحادیه تسویه حساب آسیایی باشد. با این حال، شرکت کنندگان در اتحادیه تسویه حساب آسیایی می توانند معاملات خود را بر اساس اطلاعیه های بانک مرکزی هند به دلار اتحادیه تسویه حساب آسیایی یا یورو اتحادیه تسویه حساب آسیایی تسویه کنند. دولت مرکزی ممکن است در موارد مقتضی مفاد این بند را کاهش دهد. قراردادهای فاکتورهای صادراتی را می توان به روپیه هند در مقابل خط اعتباری اگزیم بانک/دولت هند اعلام کرد.

د) صورتحساب، پرداخت و تسویه صادرات و واردات نیز در INR مشروط به انطباق طبق بخشنامه شماره ۱۰ بانک مرکزی هند AP (سری DIR) مورخ ۱۱ جولای ۲۰۲۲ مجاز است. بر این اساس، تسویه معاملات تجاری در INR باید از طریق انجام شود. بر این اساس، تسویه معاملات تجاری در INR باید از طریق حسابهای ویژه روپیه Vostro که توسط بانکهای AD در هند افتتاح می شود، طبق مقررات ۷ (۱) مقررات مدیریت ارز (سپرده) ۲۰۱۶، مطابق با رویه های زیر انجام شود:

۱. واردکنندگان هندی که واردات را از طریق این مکانیسم انجام می دهند، باید در قبال صورت حسابهای عرضه کالا یا خدمات از فروشنده/تامین کننده خارج از کشور، پرداختی را به INR انجام دهند که به حساب Vostro ویژه بانک کارگزار کشور شریک واریز می شود.

۲. صادرکنندگان هندی که صادرات کالاها و خدمات را از طریق این مکانیسم انجام می دهند، باید درآمد حاصل از صادرات را به INR از موجودی موجود در حساب ویژه Vostro در بانک کارگزار کشور شریک پرداخت کنند.

<sup>۱</sup> Asian Clearing Union (ACU)

### ۲.۵۳ کاربرد طرح های سیاست تجارت خارجی برای تحقق صادرات به روپیه هند

۱) درآمد حاصل از صادرات به روپیه هند در مقابل صادرات به ایران برای بهره مندی از مزایای صادراتی، مشوق ها و انجام تعهدات صادراتی تحت سیاست تجارت خارجی، مشروط به رعایت بند 2.19 سیاست تجارت خارجی برابر با درآمد حاصل از صادرات به ارز قابل تبدیل مجاز است.

۲) درآمد حاصل از صادرات به روپیه هند مطابق بند د (۲) ماده ۲.۵۲ مجاز به استفاده مزایای صادراتی، مشوق ها و انجام تعهدات صادراتی تحت سیاست تجارت خارجی است.

### ۲.۵۴ عدم تحقق عواید صادراتی

الف) اگر صادرکننده نتواند درآمد حاصل از صادرات را در مدت زمان مشخص شده توسط بانک مرکزی هند محقق کند، بدون لطمه به هر گونه مسئولیت یا مجازاتی تحت هر قانون لازم الاجرا، موظف به بازگرداندن همه مزایا و مشوق های حاصل از صادرات و اقدام مطابق با مفاد قانون تجارت خارجی (توسعه و مقررات)، قوانین و دستورات صادر شده بر اساس سیاست تجارت خارجی است.

ب) در صورتی که صادرکننده به دلایلی خارج از کنترل خود (فورس ماژور) نتواند درآمد حاصل از صادرات را به دست آورد، می تواند به بانک مرکزی هند مراجعه کند تا مبلغ تحقق نیافته را همانطور که در بند 2.72 کتاب راهنمای رویه ها آمده است، حذف کند.

ج) پرداختی که از طریق پوشش بیمه انجام می شود، طبق رویه های مندرج در بند 2.71 کتاب راهنمای رویه ها، واجد شرایط برای مزایای تحت سیاست تجارت خارجی خواهد بود.

### ۲.۵۵ آژانس های اعتبار صادراتی<sup>۱</sup>

۱. آژانس های اعتبار صادراتی (ECA) ابزار سیاستی دولت برای حمایت از صادرات هستند. آژانس های اعتبار صادراتی از طریق بیمه، تضمین و همچنین وام مستقیم از صادرات حمایت می کنند. آژانس های اعتبار صادراتی (ECA) مانند شرکت تضمین اعتبار صادراتی هند با مسئولیت محدود (ECGC) از صادرات و وام دهی اعتبار صادراتی پشتیبانی بیمه اعتباری می کند. پوشش های صادر شده توسط شرکت تضمین اعتبار صادراتی برای صادرکنندگان، از ضررهای ناشی از عدم پرداخت به دلیل ورشکستگی یا نکول خریداران یا به دلیل خطرات سیاسی محافظت می کند. صادرکنندگان می توانند علاوه بر حفاظت از بازارهای موجود از طریق چنین پوشش هایی، بازارهای خود را نیز متنوع کنند. شرکت تضمین اعتبار صادراتی همچنین از صادرات میان مدت و بلند مدت (MLT) از جمله

<sup>۱</sup> Export Credit Agencies (ECAs)

پروژه های صادراتی پشتیبانی می کند. اگزیم بانک دیگر آژانس اعتبار صادراتی در کسب و کار وام دهی برای صادرات میان مدت و بلند مدت و پیشروی خط اعتباری دولت است.

۲. شرکت تضمین اعتبار صادراتی خسارت صادرکنندگان را در تجارت صادراتی ناشی از ورشکستگی یا نکول خریدار جبران می کند. علاوه بر این، خسارات ناشی از خطرات سیاسی مانند جنگ، محدودیت واردات ناگهانی، ابلاغ قانون یا فرمان پس از تحت تأثیر قرار گرفتن محموله نیز پوشش داده می شود. برخی از اقدامات ضد دامپینگ یا موانع غیرتعرفه ای که پس از انجام یک محموله معرفی می شوند، در حوزه ریسک سیاسی قرار می گیرند. در چنین مواردی منافع صادرکننده توسط شرکت تضمین اعتبار صادراتی محافظت می شود.

### شوراهای توسعه صادرات

#### ۲.۵۶ به رسمیت شناختن شوراهای توسعه صادرات<sup>۱</sup> به عنوان مرجع ثبت برای صدور گواهی ثبت نام و عضویت

الف) شوراهای توسعه صادرات سازمان هایی از صادرکنندگان هستند که با هدف ترویج و توسعه صادرات هند تشکیل شده اند. هر شورا مسئول ارتقاء گروه خاصی از محصولات، پروژه ها و خدمات است که در ضمیمه ۲ فرم آیات نیربات ارائه شده است.

ب) شوراهای توسعه صادرات همچنین واجد شرایط فعالیت به عنوان مقامات ثبت کننده برای صدور گواهی ثبت نام و عضویت (RCMC)<sup>۲</sup> برای اعضای خود هستند. معیارهای شورای توسعه صادرات به عنوان مقامات ثبت کننده برای صدور گواهی ثبت نام و عضویت برای اعضای آن در بند 2.78 کتاب راهنمای رویه ها به تفصیل آمده است.

#### ۲.۵۷ گواهی ثبت عضویت (RCMC)

الف) هر شخصی که برای دریافت مجوز واردات/صادرات تحت سیاست تجارت خارجی (به استثنای اقلام "محدود" در فهرست طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ)) یا برای هر مزیت یا امتیاز دیگری تحت سیاست تجارت خارجی، ملزم به ارائه گواهی ثبت نام و عضویت اعطا شده توسط مرجع ناظر مطابق با رویه های مشخص شده در کتاب راهنمای رویه ها است، مگر اینکه به طور خاص تحت سیاست تجارت خارجی مستثنی شده باشد.

ب) گواهی ثبت به عنوان صادرکننده ادویه (CRES)<sup>۳</sup> صادر شده توسط هیئت ادویه جات و گواهی ثبت به عنوان صادرکننده محصولات Coir & Coir صادر شده توسط هیئت مدیره Coir جهت اهداف تحت این سیاست به عنوان گواهی ثبت عضویت تلقی می شود.

<sup>1</sup> Export Promotion Councils (EPCs)

<sup>2</sup> Registration-Cum-Membership Certificate

<sup>3</sup> Certificate of Registration as Exporter of Spices

### ۲.۵۸ تفسیر و تبیین سیاست

الف) تصمیم اداره کل تجارت خارجی در مورد کلیه موارد مربوط به تفسیر سیاست، یا مقررات مندرج در دفترچه رویه‌ها، ضوابط و فرم‌های آیات نیریات یا طبقه بندی هر اقلام برای واردات- صادرات در طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) نهایی و لازم الاجرا خواهد بود.

ب) ممکن است یک کمیته تفسیر سیاست (PIC)<sup>۱</sup> برای کمک و مشاوره اداره کل تجارت خارجی تشکیل شود. ترکیب این کمیته به شرح زیر خواهد بود:

۱) اداره کل تجارت خارجی: رئیس

۲) سایر اعضای اداره کل تجارت خارجی در دفتر مرکزی: اعضا

۳) همه اداره کل تجارت خارجی‌های مشترک در دفتر مرکزی که به مسائل این سیاست رسیدگی می‌کنند: اعضا

۴) اداره کل تجارت خارجی (PRC/PIC) مشترک: دبیر و عضو

۵) هر شخص / نماینده دیگری از وزارت، اداره مربوطه که توسط رئیس انتخاب شود.

### ۲.۵۹ معافیت از سیاست - رویه‌ها

اداره کل تجارت خارجی ممکن است برای منافع عمومی دستوراتی را صادر کند که طبق آن معافیت، تسهیل یا ترقیق را به دلایل سختی واقعی و تأثیر نامطلوب بر تجارت به هر شخص یا طبقه یا دسته ای از افراد از هر گونه مقررات سیاست تجارت خارجی یا هر رویه اعطا کند. در حین اعطای چنین معافیتی، اداره کل تجارت خارجی ممکن است شرایطی را که پس از مشورت با کمیته‌ها صلاح بداند، به شرح زیر اعمال کند:

ماده	توضیحات	کمیته
الف	تثبیت یا اصلاح قوانین محصولات در همه طرح‌ها	کمیته قوانین
ب	رابطه کالاهای سرمایه‌ای و مزایای تحت طرح‌های ارتقای صادرات کالاهای سرمایه‌ای	کمیته ارتقای صادرات کالاهای سرمایه‌ای
ج	سایر مسائل دیگر	کمیته تسهیل سیاست‌ها <sup>۲</sup>

<sup>۱</sup> Policy Interpretation Committee (PIC)

<sup>۲</sup> Policy Relaxation Committee (PRC)

### ۲.۶۰ بررسی مستقیم توسط اداره کل تجارت خارجی برای رسیدگی به شکایات

(الف) دولت متعهد به رسیدگی آسان و سریع به شکایات از تجارت و صنعت است. بند ۲.۵۹ سیاست تجارت خارجی تسهیل سیاستها و رویهها را به دلیل سختی واقعی و تأثیر نامطلوب بر تجارت فراهم می کند. اگر یک واردکننده/صادرکننده از تصمیم اتخاذ شده توسط کمیته تسهیل سیاست ( PRC یا تصمیم/دستور هر مقامی در اداره کل تجارت خارجی ناراحت شود، یک درخواست خاص برای بررسی مستقیم همراه با هزینه درخواست تجویز شده مطابق ضمیمه K۲- باید به اداره کل تجارت خارجی ارائه شود. اداره کل تجارت خارجی ممکن است پس از مشورت با کمیته قوانین مربوطه، کمیته ارتقای صادرات کالاها یا سرمایه‌ای یا کمیته تسهیل سیاست ( PRC درخواست تسهیل را بررسی کرده و تصمیمی که به موجب بررسی مستقیم منتقل می شود نهایی و لازم الاجرا خواهد بود.

(ب) فرصت بررسی مستقیم در مورد تصمیم/دستور صادر شده در هیچ دادرسی، از جمله رسیدگی قضاوت، چه در مرحله اولیه و چه در مرحله استیناف، بر اساس مقررات مربوطه قانون تجارت خارجی (توسعه و مقررات)، ۱۹۹۲، اعمال نخواهد شد. همانطور که هر از گاهی اصلاح می شود.

### ۲.۶۱ تنظیم نکول تعهد صادراتی<sup>۱</sup> و تسویه حقوق و سود گمرکی از طریق کمیسیون تسویه

با توجه به ارائه کمک به شرکت‌هایی که به دلایلی خارج از کنترل آنها و همچنین تسهیل در ادغام، اکتساب و توانبخشی واحدهای بیمار، زیر بار سیاست تجارت خارجی نکول کرده اند، کمیسیون تسویه حساب در اداره درآمد برای تصمیم گیری در مورد چنین مواردی نیز با استفاده از قانون مصوب ۲۰۰۵/۰۴/۰۱ تصمیم گیری می کند. با این حال، در مواردی که موضوع در صلاحیت NCLT باشد، بند ۲.۱۵ سیاست تجارت خارجی اعمال می شود.

### خودگواهی مبدأ کالا

#### ۲.۶۲ طرح صادرکننده تایید شده برای خود گواهی گواهی مبدأ

(۱) در حال حاضر، گواهی مبدأ تحت قراردادهای مختلف توافق نامه تجارت ترجیحی (PTA)، موافقت نامه های تجارت آزاد (FTAs)، موافقت نامه های جامع همکاری اقتصادی (CECA) و موافقت نامه های جامع مشارکت اقتصادی (CEPA) توسط آژانس های تعیین شده مطابق ضمیمه B۲ ضمیمه ها و فرم های آیات نیربات صادر می شود. یک سیستم اختیاری جدید برای خود گواهی با هدف کاهش هزینه تراکنش معرفی شده است

<sup>۱</sup> Export Obligation

۲) تولیدکنندگانی که دارای وضعیت نیز هستند، واجد شرایط طرح صادرکننده تایید شده خواهند بود. صادرکنندگان تأیید شده حق دارند کالاهای تولیدی خود را به عنوان منشأ هند تأیید کنند تا از نظر رفتار ترجیحی تحت توافق نامه تجارت ترجیحی (PTA)، موافقت نامه های تجارت آزاد (FTAs)، موافقت نامه های جامع همکاری اقتصادی (CECA) و موافقت نامه های جامع مشارکت اقتصادی مختلف که در حال اجرا هستند واجد شرایط باشند. خودگواهی فقط برای کالاهایی مجاز خواهد بود که طبق تفاهم نامه کارآفرینی صنعتی (IEM) یا مجوز صنعتی (IL)<sup>1</sup> یا قصدنامه (LOI)<sup>2</sup> صادر شده برای تولید کنندگان، تولید می شوند.

۳) دارندگان وضعیت توسط اداره کل تجارت خارجی به عنوان صادرکنندگان تأیید شده برای خود گواهی بر اساس در دسترس بودن زیرساخت های مورد نیاز، ظرفیت و نیروی انسانی آموزش دیده بر اساس جزئیات مندرج در بند 2.94 کتاب راهنمای رویه ها همراه با ضمیمه ۲ ف ضمیمه ها و فرم های آیت نیریات شناخته می شوند.

۴) جزئیات طرح، همراه با مقررات جرایم، در ضمیمه ۲ ف ضمیمه ها و فرم های آیت نیریات ارائه شده است و تنها زمانی اجرا می شود که هند این طرح را در یک توافق نامه خاص با شریک یا شرکای خود بگنجانند و همینطور باشد. به طور مناسب توسط اداره کل تجارت خارجی اطلاع داده شده است. بعلاوه، نهادهایی که چنین گواهی نامه ای به صورت دوجانبه تحت توافق نامه تجارت ترجیحی و آزاد به آنها تمدید می شود، مشمول مقررات و شرایط آن توافق نامه تجارت آزاد خواهند بود.

### ۲.۶۳ گواهی مبدأ کالا اتحادیه اروپا GSP

صادرکنندگان می توانند اظهارنامه مبدأ کالاهای خود را مطابق با طرح خود گواهی، گواهی مبدأ کالا برای سیستم ترجیحات تعمیم یافته اتحادیه اروپا (EU-GSP)، اتحادیه اروپا (EU) تحت سیستم صادرکننده ثبت شده (REX) مطابق بند ۲.۸۹ (الف) (ج) کتاب راهنمای رویه ها تأیید کنند.

پیوست ۱ (مربوط به بند ۲.۱۸)

ممنوعیت واردات و صادرات مستقیم یا غیرمستقیم از، به جمهوری دموکراتیک خلق کره (DPRK)

ممنوعیت صادرات

الف) عرضه، فروش، انتقال یا صادرات مستقیم یا غیرمستقیم اقلام زیر به جمهوری دموکراتیک خلق کره (DPRK) ممنوع است.

<sup>1</sup> Industrial Licensing

<sup>2</sup> Letter of Intent

- ۱- هرگونه تانک جنگی، خودروهای زرهی رزمی، سیستم‌های توپخانه کالیبر بزرگ، هواپیماهای جنگی، هلیکوپترهای تهاجمی، کشتی‌های جنگی، موشک‌ها یا سامانه‌های موشکی که برای اهداف ثبت سازمان ملل متحد در مورد سلاح‌های متعارف تعریف شده است، یا مواد مرتبط از جمله قطعات یدکی
- ۲- کلیه تسلیحات و مواد مرتبط، از جمله سلاح‌های کوچک و سبک و مواد مرتبط با آنها
- ۳- کلیه اقلام، مواد، تجهیزات، کالاها و فناوری که در شورای امنیت سازمان ملل متحد (UNSC) و سازمان انرژی اتمی بین‌المللی تعیین شده است.

اسناد آژانس (IAEA) یعنی

۱. S/2006/853\*

۲. /Corr. ۸۵۳/۲۰۰۶S/

۳. قسمت ب S/2009/364

۴. پیوست ۳ قطعنامه ۲۰۹۴ (۲۰۱۳)

۵. S/2016/1069

۶. پیوست الف به INFCIRC/254/Rev. 12/Part1 (سند آژانس بین‌المللی انرژی اتمی)

۷. پیوست به INFCIRC/254/Rev. 9/Part2 (سند آژانس بین‌المللی انرژی اتمی)

۸. S/2014/253

۹. S/2016/308

۱۰. پیوست ۳ قطعنامه ۲۳۲۱ (2016) و

۱۱. سایر اقلام، مواد، تجهیزات، کالاها و فناوری، که توسط دولت مرکزی تعیین شده است، که می‌تواند به برنامه‌های مرتبط هسته ای، موشک‌های بالستیک یا سایر برنامه‌های مرتبط با سلاح‌های کشتار جمعی کره شمالی کمک کند.

۴- کالاهای لوکس، از جمله اتیل الکل غیرقابل تغییر [HS کدهای ۲۲۰۷ و ۲۲۰۸] و سیگار برگ، چروت، سیگار برگ و سیگار، تنباکو یا جایگزین‌های تنباکو [HS کدهای ۲۴۰۲] تحت فصل ۲۲ و ۲۴، جدول ۲ سیاست صادرات ۲۰۱۸ مرکز تجارت هند اما نه محدود به موارد مشخص شده در پیوست ۴ قطعنامه ۲۰۹۴ (۲۰۱۳)، پیوست ۴ قطعنامه ۲۲۷۰ (۲۰۱۶) و پیوست ۵ قطعنامه ۲۳۲۱ (۲۰۱۶).

۵- اقلامی که توسط دولت مرکزی تعیین شده است، به جز غذا یا دارو، که می‌تواند مستقیماً به توسعه قابلیت‌های عملیاتی نیروهای مسلح جمهوری دموکراتیک خلق کره کمک کند. این اقدام مشمول معافیت‌های مندرج در بند ۸ (الف) و (ب) قطعنامه ۲۲۷۰ (۲۰۱۶) است.

### ممنوعیت واردات

ب) خرید یا واردات مستقیم یا غیرمستقیم از کره شمالی، اقلامی، اعم از اینکه منشأ آن کره شمالی باشد یا نباشد، مشمول زیر بندهای (الف ۱، ۲، ۳ و ۵) فوق ممنوع است.

### ممنوعیت های بخشی (صادرات)

ج) عرضه، فروش، انتقال یا صادرات مستقیم یا غیرمستقیم اقلام زیر به کره شمالی ممنوع است:

۱- هلیکوپترهای جدید و کشتی های جدید یا مستعمل، به استثنای مواردی که قبلاً توسط کمیته بر اساس مورد به مورد تأیید شده باشد.

۲- سوخت هوانوردی، از جمله بنزین هواپیما، سوخت جت نفتاتایپ، سوخت جت نوع نفت سفید، و سوخت موشک نوع نفت سفید. این اقدام مشمول مفاد بند ۳۱ قطعنامه ۲۲۷۰ (۱۳۹۵) و بند ۲۰ قطعنامه ۲۳۲۱ (۱۳۹۵) است.

۳- میعانات و مایعات گاز طبیعی؛

۴- فرآورده های نفتی تصفیه شده. این اقدام مشمول محدودیت ها، استثنائات و رویه های مندرج در بند ۵ قطعنامه ۲۳۹۷ (۲۰۱۷) می باشد.

۵- نفت خام. این اقدام مشمول محدودیت ها، معافیت ها و رویه های مندرج در بند ۴ قطعنامه ۲۳۹۷ (۲۰۱۷) می باشد.

۶- کلیه ماشین آلات صنعتی [فصل ۸۴ و ۸۵] طبقه بندی تجاری هند (سیستم هماهنگ)، وسایل نقلیه حمل و نقل [فصل ۸۶ تا ۸۹] طبقه بندی تجاری هند (سیستم هماهنگ) و آهن، فولاد و سایر فلزات [فصل ۷۲ تا ۸۳] طبقه بندی تجاری هند (سیستم هماهنگ) این اقدام مشمول معافیت های مندرج در بند ۷ قطعنامه ۲۳۹۷ (۲۰۱۷) می باشد.

### ممنوعیت های بخشی (واردات)

د) خرید یا واردات مستقیم یا غیرمستقیم اقلام زیر از کره شمالی ممنوع است

۱- زغال سنگ، آهن و سنگ آهن. این اقدام مشمول معافیت ها و رویه های مندرج در بند ۸ قطعنامه ۲۳۷۱ (۲۰۱۷) می باشد.

۲- طلا، سنگ تیتانیوم، سنگ معدنی وانادیوم، و مواد معدنی خاکی کمیاب.

۳- مس، نیکل، نقره و روی.

۴- تندیس ها، مگر اینکه کمیته از قبل به صورت موردی تأیید کند.

۵- غذاهای دریایی (از جمله ماهی، سخت پوستان، نرم تنان و سایر بی مهرگان آبی در همه اشکال). این اقدام مشمول معافیت ها، شفاف سازی ها و رویه های مندرج در بند ۹ قطعنامه ۲۳۷۱ (۲۰۱۷) و بند ۶ قطعنامه ۲۳۹۷ (۲۰۱۷) است.

۶- سرب و سنگ سرب. این اقدام مشمول معافیت ها و رویه های مندرج در بند ۱۰ قطعنامه ۲۳۷۱ (۲۰۱۷) می باشد.

۷- منسوجات (شامل اما نه محدود به پارچه ها و محصولات پوشاک نیمه یا کامل). این اقدام مشمول معافیت ها و رویه های مندرج در بند ۱۶ قطعنامه ۲۳۷۵ (۲۰۱۷) می باشد.

۸- محصولات غذایی و کشاورزی [فصل ۱۲، ۰۸، ۰۷ طبقه بندی تجاری هند (سیستم هماهنگ) ]، ماشین آلات [فصل ۸۴ طبقه بندی تجاری هند (سیستم هماهنگ) ]، تجهیزات الکتریکی [فصل ۸۵ طبقه بندی تجاری هند (سیستم هماهنگ) ]، زمین و سنگ شامل منیزیت و منیزیم [فصل ۲۵ طبقه بندی تجاری هند (سیستم هماهنگ) ]، چوب [فصل ۴۴ طبقه بندی تجاری هند (سیستم هماهنگ) ]، و کشتی ها [فصل ۸۹ طبقه بندی تجاری هند (سیستم هماهنگ) ]. این اقدامات تابع رویه های مندرج در بند ۶ قطعنامه ۲۳۹۷ (۲۰۱۷) است.

### توضیحات

الف) UNSC به معنای شورای امنیت سازمان ملل متحد است.

ب) IAEA، آژانس بین المللی انرژی اتمی است.

ج) کمیته به معنای کمیته شورای امنیت سازمان ملل متحد است که بر اساس بند ۱۲ قطعنامه ۱۷۱۸ (۲۰۰۶) ایجاد شده است.

د) قطعنامه، حسب مورد، به معنای قطعنامه های شورای امنیت سازمان ملل تحت فصل هفتم منشور ملل متحد در مورد جمهوری دموکراتیک خلق کره، یعنی ۱۷۱۸ (۲۰۰۶)، ۱۸۷۴ (۲۰۰۹)، ۲۰۸۷ (۲۰۱۳)، ۲۰۹۴ (۲۰۱۳)، ۲۲۷۰ (۲۰۱۶)، ۲۲۳۱ (۲۰۱۶)، ۲۳۵۶ (۲۰۱۷)، ۲۳۷۱ (۲۰۱۷)، ۲۳۷۵ (۲۰۱۷) و ۲۳۹۷ (۲۰۱۷) است.

# فصل سوم: توسعه مناطق به عنوان قطب

## صادرات



## ۳. اهداف

گالوانیزه کردن مناطق کشور برای تبدیل شدن به قطب صادرات<sup>۱</sup> از طریق؛ الف) شناسایی محصولات و خدمات با پتانسیل صادراتی در منطقه، ب) رفع تنگناها<sup>۲</sup> برای صادرات این محصولات یا خدمات، ج) حمایت از صادرکنندگان یا تولیدکنندگان داخلی برای گسترش و د) یافتن خریداران بالقوه خارج از هند با هدف ارتقای صادرات، صنایع تولیدی و خدمات در مناطق دنبال می‌شود. هدف از این کار، افزایش سطح آگاهی و تعهد در مورد صادرات در سطح مناطق، ایجاد ظرفیت برای پدیدآوردن صادرکنندگان جدید و شناسایی بازارهای جدید برای محصولات و خدمات متمرکز است. این موضوع همچنین منجر به توانمندسازی شرکت‌های خرد، کوچک<sup>۳</sup> و متوسط، کشاورزان و صنایع کوچک مقیاس<sup>۴</sup> برای بهره‌مندی از فرصت‌های صادراتی در بازارهای خارج از کشور می‌شود. این رویکرد غیرمتمرکز و متمرکز با ارائه پلتفرم جهانی برای محصولات و خدمات از چنین مناطقی، تمرکز بر رشد صادرات منطقه را از طریق رهبری برای خودکفایی<sup>۵</sup> و خوداتکایی<sup>۶</sup> تغییر خواهد داد.

### ۳.۰۱ کمیته‌های ارتقای صادرات منطقه‌ای؛ مکانیسم نهادی در سطح منطقه

هر منطقه برخوردار از محصولات و خدماتی است که صادر می‌شود و می‌تواند با محصولات یا خدمات جدید برای افزایش تولید، رشد صادرات، ایجاد فعالیت اقتصادی همراه شود و دستیابی به هدف آتما نیرفار بهارات<sup>۷</sup>، ندای ترویج محصول محلی<sup>۸</sup> و ساخت هند را ترویج نماید.

محصولات یا خدمات (محصولات GI، خوشه‌های کشاورزی، خوشه‌های اسباب‌بازی و غیره) دارای پتانسیل صادراتی در هر منطقه باید شناسایی شده و سازوکار نهادی در قالب کمیته‌های ارتقای صادرات منطقه (DEPCs)<sup>۹</sup> در سطح منطقه ایجاد شود تا خدمات پشتیبانی برای ارتقای صادرات و رفع تنگناهای رشد صادرات ارائه شود.

هر ناحیه باید یک کمیته ارتقای صادرات منطقه (DEPC) را تشکیل دهد که به ریاست جمع‌آورنده، DM، کمیسر توسعه منطقه و ریاست مشترک اداره منطقه‌ای تعیین‌شده اداره کل تجارت خارجی با سایر ذینفعان به عنوان اعضای آن اداره شود.

وظیفه اصلی کمیته ارتقای صادرات منطقه، تهیه و اجرای برنامه‌های اقدام صادراتی خاص منطقه با همکاری همه ذینفعان مربوطه در سطح مرکزی، ایالتی و ناحیه‌ای خواهد بود.

<sup>1</sup> export hubs

<sup>2</sup> bottlenecks

<sup>3</sup> MSMEs

<sup>4</sup> Small scale industries

<sup>5</sup> self-sufficiency

<sup>6</sup> self-reliance

<sup>7</sup> AtmaNirbhar Bharat

<sup>8</sup> Vocal for local

<sup>9</sup> District Export Promotion Committees (DEPCs)

مقامات منطقه‌ای اداره کل تجارت خارجی با تمام سازمان‌های دولتی و مرکزی مربوطه برای پیشبرد این ابتکار در هر منطقه تعامل خواهند داشت.

### ۳.۰۲ برنامه‌های اقدام صادرات منطقه‌ای برای هر منطقه

برنامه اقدام صادرات منطقه (DEAP)<sup>1</sup> ممکن است برای هر منطقه تهیه شود. ممکن است طبق این بخش محصول یا خدمات دارای پتانسیل بالای مناطق در اولویت قرار گیرد و برنامه جامعی برای رشد صادرات آنها تهیه شود. این موضوع ممکن است شامل حمایت مورد نیاز صنعت داخلی در تقویت تولید و صادرات آنها با انگیزه برای حمایت از صنعت از مرحله تولید تا مرحله صادرات باشد. همچنین برنامه اقدام صادرات منطقه، ممکن است شامل اهداف قابل اندازه‌گیری خاصی باشد که باید در کوتاه مدت و بلند مدت به دست آیند. این طرح‌ها، ممکن است مداخلات مورد نیاز برای ترویج صادرات محصولات و خدمات شناسایی شده از منطقه را مشخص کند. هر برنامه اقدام صادرات منطقه، ممکن است توسط کمیته ارتقای صادرات منطقه و سهامداران مختلف قبل از تصویب رسمی توسط کمیته ارتقای صادرات منطقه هر ناحیه مورد بررسی قرار گیرد. برنامه اقدام صادرات هر منطقه، پس از تصویب، ممکن است در مالکیت عمومی در یک پورتال اختصاصی منتشر شود.

### ۳.۰۳ کمیته‌های ترویج صادرات ایالتی - حوزه‌ای

برای هم‌افزایی تلاش‌های وزارت بازرگانی یا اداره کل تجارت خارجی و دولت‌های ایالتی - حوزه‌ای در ارتقای صادرات، هر ایالت می‌بایستی یک کمیته ارتقای صادرات دولتی (SEPC)<sup>2</sup> به ریاست دبیر ارشد دولت تشکیل دهد. مرجع منطقه‌ای تعیین شده اداره کل تجارت خارجی، دعوت کننده مشترک کمیته خواهد بود.

### ۳.۰۴ اداره منطقه‌ای Nodal DGFT

نواحی ایالات - حوزه به اداره منطقه‌ای اداره کل تجارت خارجی اختصاص داده شده‌اند و مقامات منطقه‌ای مسئول مناطق تحت صلاحیت خود برای کلیه فعالیت‌های مربوط به مناطق به‌عنوان ابتکار مرکز صادرات در آن مناطق خواهد بود.

<sup>1</sup> The District Export Action Plan (DEAP)

<sup>2</sup> State Export Promotion Committee (SEPC)

### ۳.۰۵ پایش آنلاین برنامه های اقدام صادرات منطقه

اداره کل تجارت خارجی یک پورتال مانیتورینگ آنلاین ایجاد خواهد کرد که ممکن است در وب سایت اداره کل تجارت خارجی قابل دسترسی باشد تا مقامات منطقه ای اداره کل تجارت خارجی امکان بارگذاری تمام اطلاعات مربوط به محصولات یا خدمات دارای پتانسیل صادراتی هر ناحیه را ارائه نماید. همچنین ممکن است پورتال به نظارت بر پیشرفت برنامه اقدام صادرات منطقه و جلسات کمیته ارتقای صادرات در تمام مناطق کمک کند. هر مقام منطقه ای حوزه قضایی اداره کل تجارت خارجی مسئول اصلی به روز رسانی اطلاعات یا پیشرفت حاصل در اجرای برنامه اقدام صادرات برای هر ناحیه تحت صلاحیت خود خواهد بود. اطلاعات و گزارش ها همچنین ممکن است در حوزه عمومی به نفع صادرکنندگان در دسترس باشد.

### ۳.۰۶ فعالیت های ترویج صادرات در مناطق

پشتیبانی در قالب آموزش های خاص مربوط به محصولات یا بخش های خاص و نیازهای توسعه صنایع محلی، انتشار اطلاعات از طریق فعالیت های اطلاع رسانی از جمله ملاقات های خریداران، نمایشگاه های تجاری<sup>۱</sup>، کارگاه ها و ... ممکن است در هر ناحیه ارائه شود. ممکن است نیازهای آموزشی و توسعه صنایع ناحیه شناسایی شده و آموزش ها با سایر بخش ها هماهنگ شود. مقامات منطقه ای اداره کل تجارت خارجی از طریق کمیته های ارتقای صادرات منطقه ممکن است چنین جلسات خریدار و فروشنده، نمایشگاه ها، نمایشگاه های تجاری و ... را در منطقه تسهیل نمایند تا صنایع را تشویق نموده که بتوانند محصولات یا خدمات خود را در عرصه جهانی به نمایش بگذارند.

### ۳.۰۷ تطبیق پلان های اقدام صادرات مناطق

برنامه اقدام صادرات منطقه ای که توسط کمیته ارتقای صادرات منطقه در همان موقعیت ابلاغ می گردد شامل شناسایی واضح محصولات (کالاها و خدمات) با پتانسیل صادرات منطقه ای، مسئولیت های سازمانی، سایر مسئولیت ها، ویژگی های سیاسی، اصلاحات نظارتی و عملیاتی، زیرساخت ها، تأسیسات، مداخلات لجستیکی مورد نیاز در کل زنجیره از تولیدکننده یا مزرعه تا مقصد صادراتی، برای پوشش جنبه هایی مانند تولید، بهره وری، رقابت پذیری، بهبودهای مورد نیاز در طراحی، پیوند تولیدکنندگان با صادرکنندگان، تجمیع، مرتب سازی، آزمایش، گواهینامه، بسته بندی، حمل و نقل از طریق زنجیره سرد یا ...، تشریفات نظارتی صادراتی یا وارداتی، رعایت استانداردهای کشورهای مقصد و ... باشد. همچنین ممکن است شامل شناسایی تنگناها، مسائل مربوط به تولید GI، ثبت، بازاریابی و صادرات آن باشد. این طرح همچنین ممکن است شامل حمایت های مورد نیاز صنایع داخلی در تقویت تولید و صادرات آنها با انگیزه برای حمایت از صنعت از مرحله تولید تا مرحله صادرات باشد.

<sup>۱</sup> exhibitions



## معاونت بررسی های اقتصادی

هنگامی که طرحی به طور رسمی توسط کمیته ارتقای صادرات منطقه هر ناحیه تصویب شد، این طرح ممکن است توسط کمیته ارتقای صادرات منطقه با شناسایی پروژه‌ها یا فعالیت‌های لازم برای ارتقای رشد صادرات از مناطق انجام پذیرد. همگرایی طرح‌های مختلف بر اساس اولویت برای ایجاد هم‌افزایی و دسترسی به بودجه طرح دولت مرکزی و دولت ایالتی در دسترس برای توسعه زیرساخت‌ها و فعالیت‌های افزایش مهارت یا ظرفیت انجام می‌گیرد. طرح‌های وزارت بازرگانی مانند طرح دسترسی به بازار، طرح نیریات باندو<sup>۱</sup> و ... نیز ممکن است به نیازهای خاص منطقه‌ای که تحت برنامه اقدام صادرات منطقه شناسایی شده‌اند اولویت دهن

---

<sup>۱</sup> Niryat Bandhu scheme

# فصل چهارم: طرح های معافیت عوارض

## یا بخشودگی



## ۴. اهداف

طی این فصل، به طرح های پیرامون واردات بدون پرداخت عوارض گمرکی نهاده ها در جهت تولید صادرات محور<sup>۱</sup>، از جمله پرنمودن مجدد نهاده ها<sup>۲</sup> یا بخشودگی عوارض<sup>۳</sup>، می پردازد.

### ۴.۰۱ طرح ها

الف) طرح های معافیت عوارض گمرکی (یا مالیات)

طرح های معافیت عوارض گمرکی شامل موارد زیر می گردد:

- مجوز قبلی (AA)<sup>۴</sup> که شامل مجوز پیش نیاز سالیانه<sup>۵</sup> می شود.
- مجوز واردات بدون پرداخت عوارض گمرکی (DFIA)<sup>۶</sup>

ب) طرح حذف عوارض گمرکی (یا مالیات)

طرح بازپرداخت وظیفه (DBK)<sup>۷</sup> است که توسط وزارت درآمد اداره می شود.

ج) طرح تخفیف در مالیات ها و عوارض دولتی و مرکزی (RoSCTL)<sup>۸</sup> که توسط وزارت نساجی اعلام شده است.

د) طرح های بخشودگی عوارض و مالیات بر محصولات صادراتی (RoDTEP)<sup>۹</sup> که توسط وزارت بازرگانی ابلاغ شده و توسط وزارت درآمد اداره می شود.

### ۴.۰۲ کاربرد خط مشی و رویه ها

مجوزهای طبق این سرفصل، باید مطابق با خط مشی و رویه های لازم الاجرا در تاریخ صدور مجوز، صادر شوند.

<sup>1</sup> export production

<sup>2</sup> replenishment of inputs

<sup>3</sup> duty remission

<sup>4</sup> Advance Authorisation

<sup>5</sup> Advance Authorisation for Annual Requirement

<sup>6</sup> Duty Free Import Authorisation (DFIA)

<sup>7</sup> Duty Drawback (DBK)

<sup>8</sup> Rebate on State and Central Taxes and Levies (RoSCTL)

<sup>9</sup> Remission of Duties and Taxes on Exported Products (RoDTEP)

## ۴.۰۳ مجوز قبلی

الف) مجوز اولیه برای اجازه واردات نهاده‌ها بدون پرداخت عوارض گمرکی هنگامی صادر می‌شود که به طور فیزیکی در محصول صادراتی گنجانده شده باشد (با رعایت استانداردهای ضایعات<sup>۱</sup>). علاوه بر این؛ سوخت، روغن، کاتالیزوری که در فرآیند تولید محصول صادراتی مصرف یا مورد استفاده قرار می‌گیرد نیز مجاز است.

ب) مجوز اولیه برای نهاده‌های مربوط به محصول ایجاد شده<sup>۲</sup> بر اساس موارد زیر صادر می‌گردد:

- طبق هنجارهای استاندارد ورودی یا خروجی اعلام شده (SION)<sup>۳</sup> (موجود در کتاب راهنمای رویه‌ها). یا؛
- بر اساس خود اظهاری مطابق بند ۴.۰۷ کتاب راهنمای رویه‌ها. یا؛
- بر اساس تثبیت هنجار قبلی ویژه متقاضی توسط کمیته هنجارها مطابق بند ۴.۰۶ کتاب راهنمای رویه‌ها اعلام می‌گردد. یا؛
- بر اساس طرح خود تصویب شده<sup>۴</sup> بر اساس بند ۴.۰۶ سیاست تجارت خارجی.

## ۴.۰۴ مجوز قبلی برای ادویه‌جات

واردات معاف از گمرک ادویه جات، تحت پوشش فصل ۹ طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی فقط برای فعالیت‌هایی همانند خرد نمودن، آسیاب، استریل کردن، ساخت روغن‌ها و یا اولئورزین‌ها مجاز است. صرفاً برای تمیز کردن، درجه‌بندی، بسته‌بندی مجدد و ... مجوزی در دسترس نیست.

۴.۰۴ الف) طرح ویژه مجوزهای اولیه برای صادرات پوشاک و لوازم جانبی پوشاک

طبق اطلاعیه گمرکی صادر شده برای این طرح، واردات پارچه تحت «طرح ویژه مجوزهای اولیه برای صادرات پوشاک و لوازم جانبی پوشاک» برای صادرات اقلام مشمول فصل ۶۱ و ۶۲ طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی مجاز خواهد بود. صادرات و واردات، با رعایت شرایط و ضوابط زیر امکان‌پذیر است؛

- مجوز باید بر اساس هنجارهای ورودی یا خروجی استاندارد (SION) یا براساس تثبیت قبلی هنجارها توسط کمیته هنجارها صادر شود.
- مجوز همچنین ممکن است بر اساس خود اظهاری مطابق بند ۴.۰۷ کتاب راهنمای رویه‌ها صادر شود. در چنین مواردی، هنجارهای adhoc باید در بازه زمانی تعیین شده ۹۰ روزه تثبیت شوند.
- مجوز باید برای واردات پارچه‌های مربوطه از جمله آستر داخلی فقط به عنوان نهاده ورودی صادر شود. هیچ نهاده، مواد بسته بندی‌شده، سوخت، روغن و کاتالیست دیگری تحت این مجوز مجاز به واردات نیست.

<sup>1</sup> normal allowance for wastage

<sup>2</sup> resultant product

<sup>3</sup> Standard Input Output Norms (SION)

<sup>4</sup> Self Ratification Scheme

- صادرکنندگان برای ورودی های غیر پارچه ای که توسط دولت مرکزی برای این طرح تعیین می شود، واجد شرایط دریافت نرخ بازپس گیری عوارض کلی صنعت خواهند بود. به منظور هنجار ارزش افزوده پاراگراف ۴.۰۸ سیاست تجارت خارجی، ارزش هر ورودی استفاده شده دیگری که بر اساس آن منفعت بازپرداختی ادعا شده یا در نظر گرفته شده است، باید معادل ۲۲٪ ارزش FOB صادرات تحقق یافته باشد. حداقل مقدار اضافه باید مطابق بند ۴.۰۹ سیاست تجارت خارجی باشد.
- در صورتی که صادرکننده بخواهد بازپرداختی را که توسط مقامات گمرکی تعیین و تعیین شده است (نرخ نام تجاری) مطالبه کند، باید از بند ۴.۱۵ سیاست تجارت خارجی در مورد اظهاراتی که باید در درخواست مجوز ارائه شود پیروی کند و طبق ادعای نرخ نام تجاری صادرات را انجام دهد. در چنین مواردی ارزش افزوده باید مطابق بند ۴.۰۸ سیاست تجارت خارجی باشد. حداقل مقدار اضافه باید مطابق بند ۴.۰۹ سیاست تجارت خارجی باشد.
- مجوز پارچه وارد شده، باید مشروط به شرایط واقعی کاربر باشد. حتی پس از اتمام تعهد صادرات، مجوز غیرقابل انتقال خواهد بود. با این حال، پارچه وارداتی ممکن است برای کار شغلی بر اساس مفاد قوانین مالیات بر کالاها و خدمات تحت اطلاع مقامات گمرکی در بندر ثبت شده (به استثنای واحدهای مستقر در مناطق واجد شرایط برای معافیت منطقه ای از عوارض مالیاتی مرکزی) منتقل شود. ابطال مجوز؛ مجاز نخواهد بود.
- پارچه وارد شده باید مشمول شرایط قبل از واردات باشد و از نظر فیزیکی در محصول صادراتی گنجانده شود (با رعایت استانداردهای ضایعات). فقط در صورت صادرات فیزیکی، باید تعهد صادرات را انجام داد.
- مفاد بندهای ۴.۰۲، ۴.۰۵ (الف)، ۴.۱۳ (الف)، ۴.۱۳ (ب)، ۴.۱۴، ۴.۱۵، ۴.۱۷، ۴.۱۹، ۴.۲۱ (الف)، ۴.۲۱ (ب)، ۴.۲۱ (ج)، ۴.۲۱ (د)، ۴.۲۲ و ۴.۲۳ سیاست تجارت خارجی تا جایی که با این طرح مغایرت نداشته باشند قابل اعمال خواهند بود.

### ۴.۰۵ متقاضی واجد شرایط، صادرات، عرضه

- الف) مجوز پیش فرض می تواند برای صادرکننده تولیدکننده یا صادرکننده تاجر که با تولیدکننده پشتیبان مرتبط است، صادر گردد.
- ب) مجوز اولیه برای محصولات دارویی تولید شده از طریق فرآیند غیر متخلف (NI) همانطور که در بند ۴.۱۸ کتاب راهنمای رویه ها ذکر شده است) فقط برای صادرکننده تولیدکننده صادر می شود.

ج) مجوز قبلی برای موارد زیر صادر می شود:

- صادرات فیزیکی (از جمله صادرات به مناطق ویژه اقتصادی<sup>۱</sup>)
- عرضه میانی و یا؛
- عرضه کالا به دسته های ذکر شده در بند ۷.۰۲ (ب)، (ج)، (د)، (ه)، (و) و (ز) اینسیاست تجارت خارجی.
- عرضه «فروشگاه ها» در کشتی یا هواپیمای مسافری خارجی، مشروط به وجود استانداردهای استاندارد ورودی یا خروجی در مورد کالای عرضه شده.

<sup>۱</sup> Special Economic Zone (SEZ)



## ۴.۰۶ طرح های خود تأیید

الف) در مواردی که هیچ هنجارهای استاندارد ورودی یا خروجی یا هنجارهای Adhoc معتبری برای یک محصول صادراتی وجود ندارد یا جایی که در مورد هنجارهای استاندارد ورودی یا خروجی اطلاع داده شده است اما صادرکننده قصد دارد از ورودی های اضافی در فرآیند تولید استفاده کند، صادرکننده واجد شرایط می تواند برای یک مجوز اولیه تحت این طرح بر اساس خود اظهاری و تأیید خود درخواست دهد. عبارت "ورودی های اضافی"<sup>۱</sup> به اضافه بودن از نظر کمیت یا ارزش ورودی مشخص شده در یک هنجار اشاره نمی کند، بلکه به ورودی اضافی دیگری اشاره دارد. مثلاً اگر ورودی های مشخص شده در هنجار فقط X1 و X2 باشند، ورودی Y یک ورودی اضافی را نشان می دهد. مرجع منطقه ای ممکن است مجوزهای قبلی صادر کند و چنین مواردی برای تصویب هنجارها نیازی به ارجاع به کمیته هنجارها ندارد. درخواست تحت این طرح باید همراه با یک گواهی از مهندس خبره در قالب تعیین شده انجام شود.

ب) یک گواهی از یک مهندس خبره که در پنج سال گذشته بر اساس قانون تجارت خارجی (توسعه و مقررات) 1992، قانون گمرک ۱۹۶۲، قانون مرکزی مالیات غیرمجاز ۱۹۴۴، قوانین مالیات بر کالاها و خدمات و قوانین و مقررات مربوطه که در آن وضع شده است، برای اعطای مجوز تحت این طرح پذیرفته شده است.

ج) روش تفصیلی برای اجرای این طرح باید در کتاب راهنمای رویه ها ارائه شود.

د) یک صادرکننده (تولیدکننده یا بازرگان)، که دارای گواهینامه اپراتور اقتصادی مجاز تحت برنامه اعتباربخشی مشترک هیئت مرکزی امور مالیاتی و گمرکی (CBEC)<sup>۲</sup> است، واجد شرایط انتخاب این طرح است.

ه) دارنده وضعیتی که یک کاربر واقعی، تولیدکننده است و دارای وضعیت معتبر ۲ ستاره یا بالاتر تحت بند ۱.۲۵ سیاست تجارت خارجی است و قبلاً درخواست خود را برای اعطای اپراتور اقتصادی مجاز در پورتال اپراتور اقتصادی مجاز هیئت مرکزی مالیات های غیرمستقیم و گمرکات ارسال کرده است نیز واجد شرایط درخواست برای این طرح مشروط به موارد زیر است. شرایط عبارتند از:

- دارنده وضعیتی یک نسخه از تأییدیه شماره و تاریخ درخواست خود را برای اعطای اپراتور اقتصادی مجاز ارائه می نماید.
- دارنده وضعیتی به اداره کل تجارت خارجی متعهد می گردد که؛

الف) درخواست آنها برای اعطای گواهینامه اپراتور اقتصادی مجاز هنوز رد نشده است؛

ب) در سال جاری و سه سال مالی گذشته موردی مبنی بر تخلف از گمرک و قوانین وابسته علیه دارنده وضعیتی وجود ندارد.

ج) دارنده وضعیتی در سال جاری و سه سال مالی گذشته توسط گمرک یا مقامات مالیات بر کالاها و خدمات اخطار دلیل صادر نشده است.

<sup>1</sup> additional inputs

<sup>2</sup> Central Board of Excise and Customs

د) دارنده وضعیت دارایی خالص جاری مثبت است.

ه) در سال جاری و سه سال مالی گذشته، هیچ گونه اقدام درماندگی<sup>۱</sup>، ورشکستگی<sup>۲</sup> یا انحلال علیه دارنده وضعیت انجام نشده است.

- اگر دارنده وضعیت نتواند گواهینامه اپراتور اقتصادی مجاز را ظرف ۱۲۰ روز از تاریخ درخواست تحت این بند طرح دریافت کند، صادرکننده موافقت می کند که تسهیلات تحت این بند لغو شود و او (دارنده وضعیت) موظف است به کمیته هنجارهای اداره کل تجارت خارجی برای تثبیت هنجارها و رعایت تصمیم کمیته مذکور مربوطه، مراجعه کند.
- در صورت وضعیتی که در (ج) بالا وجود دارد، هیچ مجوز دیگری تحت این بند طرح صادر نخواهد شد.
- اداره کل تجارت خارجی ممکن است مجوز تحت این طرح را برای دارندگان وضعیت دو ستاره و بالاتر بر اساس اصول مدیریت ریسک خود رد کند.
- دارنده وضعیت باید توسط اداره کل تجارت خارجی همانطور که در کتاب راهنمای رویه ها ذکر شده است، مورد حسابرسی قرار گیرد.

و) این طرح برای محصولات صادراتی زیر در دسترس نخواهد بود:

- کلیه موارد تحت پوشش فصل ۱ تا ۲۴ و فصل ۷۱ طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی.
- اقلام بیوتکنولوژی و محصولات مرتبط.
- و اقلام SCOMET.

ز) این طرح نباید برای ورودی های زیر در دسترس باشد:

- همه روغن های گیاهی یا خوراکی طبقه بندی شده در فصل ۱۵ و همه انواع دانه های روغنی طبقه بندی شده در فصل ۱۲ کتاب طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی.
- انواع غلات طبقه بندی شده تحت فصل ۱۰ کتاب طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی.
- شاخ، سم و هر عضو دیگر حیوان.
- فرآورده ها، اندام ها و فضولات حیوانی وحشی.
- عسل.
- کلیه اقلام با حقوق گمرکی پایه ۳۰ درصد یا بیشتر.
- انواع میوه ها یا آجیل یا سبزیجات طبقه بندی شده در فصل ۷ و فصل ۸ کتاب طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی.

<sup>۱</sup> insolvency

<sup>۲</sup> bankruptcy

- اقلام تحت عنوان ۲۵۱۵، ۲۵۱۶، ۳۳۰۱، ۳۳۰۲، ۳۳۰۳، ۶۸۰۱ و ۶۸۰۲ طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی.
- موارد تحت پوشش فصل ۵۰ تا ۶۳ طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی.
- انیدرید استیک، افدرین و سودوافدرین.
- ویتامین.
- اقلام بیوتکنولوژی و محصولات مرتبط.
- حشره کش ها، جونده کش ها، قارچ کش ها، علف کش ها، محصولات ضد جوانه زدن و تنظیم کننده های رشد گیاهی، ضد عفونی کننده ها و محصولات مشابه در هر شکل، انواع و درجات.
- ضایعات یا قراضه از همه نوع.
- و کالاهای دست دوم.

ح) نهاده های وارداتی باید مشروط به شرایط قبل از واردات بوده و از نظر فیزیکی در محصول صادراتی گنجانده شوند (با رعایت استانداردهای هدر رفت). در صورت خرید محلی نامعتبر یا پیش سفارش قبلی، نهاده ها باید قبل از ساخت کالای صادراتی تهیه شده و به صورت فیزیکی در محصول صادراتی گنجانده شوند.

ط) هر گاه ارزش محصولات جانبی و ضایعات قابل بازیافت تولید شده در طول فرآیند تولید بیش از ۵٪ ارزش CIF باشد، مقدار ورودی اصلی مربوطه باید تا حدی که ارزش مقدار مجاز برابر با ارزش محصولات جانبی باشد از میزان حق الزحمه و ضایعات قابل بازیافت تولید شده در طول فرآیند تولید کاهش می یابد.

ی) کمیته هنجارهای مربوط ممکن است حسابرسی تولیدکننده را انجام دهد. دفعات و نحوه حسابرسی باید توسط اداره کل تجارت خارجی در کتاب راهنمای رویه ها تعیین شود. تولیدکننده موظف است تسهیلات لازم را برای تأیید دفاتر یا سایر اسناد مورد نیاز، ارائه اطلاعات و کمک برای تکمیل به موقع حسابرسی فراهم کند. در دسترس نبودن اسناد یا داده های تولید و مصرف به عنوان اعلام نادرست و افراط در فعالیت های متقلبانه تلقی می شود و طبق قانون تجارت خارجی (توسعه و مقررات)، همانطور که اصلاح شده و قوانین وضع شده در آنجا تحت آن اعمال می شود، مجازات می شود.

ک) کمیته هنجارهای مربوط می تواند با توجه به ماهیت و پیچیدگی پرونده و درآمد دولت، در صورتی که در هر مرحله از بررسی یا تحقیق یا تفحص عقیده داشته باشد که هنجارها به درستی ادعا نشده یا سود مازاد بر آن بوده است، می تواند حسابرسی ویژه را آغاز کند و از آن بهره مند گردد. حسابرسی ویژه می تواند صورت گیرد حتی اگر تولیدکننده قبلاً حسابرسی شده باشد.

ل) در صورتی که حسابرسی منجر به کشف اظهارنامه اشتباه و یا مواردی از ادعای ورودی هایی که در فرآیند تولید استفاده نمی شوند یا مقدار بیش از حد مصرف شده نهاده ها، اقدامات تقاضا و بازبایی شود علاوه بر اقدام علیه دارنده مجوز، سایر اقدامات علیه تولیدکننده و مهندس خبره از نظر قانون توسعه تجارت خارجی و مقررات قانون ۱۹۹۲ و یا قانون گمرک ۱۹۶۲، همانطور که اصلاح شده و قوانینی که در آنجا ایجاد شده است؛ آغاز خواهد شد.

م) در مواردی که مهندس خبره دقت لازم را انجام نداده یا عمده‌اً طرف اظهار نادرست شده باشد، طبق قانون تجارت خارجی (توسعه و مقررات) 1992، طبق اصلاحیه و قوانینی که در آنجا وضع شده است، اقدام علیه چنین شخصی آغاز خواهد شد. علاوه بر این، چنین مواردی نیز باید به "موسسه مهندسی هند"<sup>1</sup> ارجاع داده شود تا اقداماتی را که طبق آیین‌نامه مؤسسه تضمین شده است، انجام دهد.

ن) تمام مقررات قابل اجرا برای طرح مجوز پیش از پیش برای این طرح نیز قابل اجرا خواهد بود تا جایی که با این طرح مغایرت نداشته باشد.

### ۴.۰۷ مجوز قبلی برای شرایط مورد نیاز سالانه و شرایط صلاحیت

الف) مجوز اولیه برای نیاز سالانه فقط برای مواردی که در هنجارهای خروجی ورودی استاندارد (SION) اطلاع داده شده اند، صادر می‌شود. و در صورت وجود هنجارهای adhoc تحت بند ۴.۰۳ بخش دوم شماره ۲ سیاست تجارت خارجی در دسترس نخواهد بود.

ب) مجوز قبلی برای نیاز سالانه نیز در مورد هنجارهای خروجی- ورودی استاندارد در صورتی که هر مورد ورودی در ضمیمه ۴-J نشان داده شده باشد، در دسترس نخواهد بود.

ج) صادرکنندگانی که عملکرد صادراتی گذشته (حداقل در دو سال مالی قبل) را داشته‌اند، مستحق دریافت مجوز اولیه برای نیاز سالانه خواهند بود.

د) استحقاق بر حسب ارزش CIF واردات باید حداکثر ۳۰٪ ارزش FOB صادرات فیزیکی و یا ارزش FOR صادرات تلقی شده در سال مالی قبل یا ۱ کرور روپیه باشد (هر کدام که بیشتر باشد).

### ۴.۰۸ ارزش افزوده

ارزش افزوده برای اهداف این فصل (به استثنای بخش جواهرات و جواهرات که ارزش افزوده برای آنها در بند ۴.۳۷ سیاست تجارت خارجی مقرر شده است) باید طبق فرمول زیر محاسبه گردد:

$$VA = \frac{A - B}{B} * 100$$

A برابر است با مقدار FOB صادرات تحقق یافته یا FOR برای ارزش عرضه دریافتی.

<sup>1</sup> The Institute of Engineers India

B برابر است با ارزش CIF ورودی های تحت پوشش مجوز، به اضافه ارزش هر ورودی دیگر استفاده شده که بر اساس آن منفعت DBK ادعا شده یا قرار است مطالبه شود.

### ۴.۰۹ حداقل ارزش افزوده

- الف) حداقل ارزش افزوده مورد نیاز برای دستیابی به مجوز قبلی، ۱۵ درصد است.
- ب) محصولات صادراتی که می توانند ارزش افزوده کمتر از ۱۵ درصد داشته باشند در پیوست D۴ آورده شده است.
- ج) حداقل ارزش افزوده برای بخش الماس و جواهرات در پاراگراف ۴.۶۰ کتاب راهنمای رویه ها آورده شده است.
- د) در مورد چای، حداقل ارزش افزوده می باستی ۵۰ درصد باشد.
- ه) در مورد ادویه، حداقل ارزش افزوده می باستی ۲۵ درصد باشد.

### ۴.۱۰ واردات لوازم یدکی اجباری

واردات لوازم یدکی اجباری که باید با محصول تولیدشده، صادر یا عرضه شوند تا سقف ۱۰ درصد ارزش CIF مجوز، بدون عوارض گمرکی است.

### ۴.۱۱ دسته های وارداتی غیرمجاز بر اساس خود اظهاری

الف) واردات محصولات زیر بر اساس خود اظهاری مجاز نیست:

- تمام روغن های گیاهی/خوراکی طبقه بندی شده در فصل ۱۵ و همه انواع دانه های روغنی طبقه بندی شده در فصل ۱۲ کتاب طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی.
- همه انواع غلات طبقه بندی شده در فصل ۱۰ کتاب طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی.
- تمام ادویه ترشی جات به غیر از فلفل سیاه روشن (توت های روشن) که دارای حقوق گمرکی پایه بیش از ۳۰ درصد هستند، طبقه بندی شده در فصل ۹ و ۱۲ کتاب طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی.
- انواع میوه ها و سبزیجات با حقوق گمرکی پایه بیش از ۳۰٪ طبقه بندی شده تحت فصل ۷ و فصل ۸ کتاب طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی.
- شاخ، سم و هر عضو دیگر حیوان.

- عسل؛
- بلوک/السلب سنگ مرمر خشن.
- گرانیت خشن؛
- ویتامین‌ها به جز برای استفاده در صنعت داروسازی؛ و
- همه اقلام با حقوق اولیه گمرکی بیش از ۳۰ درصد.

ب) برای صادرات عطرها، ترکیبات عطرسازی و مواد مختلف خوراک حاوی ویتامین‌ها، هیچ مجوزی از سوی مقامات منطقه‌ای طبق بند ۴.۰۷ کتاب راهنمای رویه‌ها صادر نمی‌شود و متقاضیان باید طبق بند ۴.۰۶ کتاب دستورالعمل رویه‌ها و براساس شیوه کمیته هنجارها عمل کنند.

ج) در مواردی که صادرات و یا واردات اقلام بیوتکنولوژی و محصولات مرتبط در میان باشد، مجوز طبق بند ۴.۰۷ کتاب راهنمای رویه‌ها توسط مقامات منطقه‌ای تنها با ارائه «گواهی عدم اعتراض»<sup>۱</sup> از بخش بیوتکنولوژی صادر می‌شود.

### ۴.۱۲ حسابداری ورودی

الف) هر جا که هنجارهای خروجی- ورودی استاندارد اجازه استفاده از (الف) یک ورودی عمومی یا (ب) ورودی جایگزین را بدهد، مگر اینکه نام ورودی خاص همراه با مقدار [که در تولید محصول صادراتی استفاده شده است] در موارد مربوطه نشان داده یا تایید شود. صورت حساب حمل و نقل و این ورودی‌ها، تایید شده، در مقدار مشخص شده و مطابق با توضیحات در صورت حساب ورودی مربوطه باشد، مجوز مربوطه باز خرید نخواهد شد. به عبارت دیگر، نام یا توضیح ورودی استفاده شده (یا مورد استفاده) در مجوز باید دقیقاً با نام یا توضیحات تایید شده در قبض حمل و نقل مطابقت داشته باشد.

ب) به علاوه، اگر در هر یک از هنجارهای خروجی- ورودی استاندارد، یک مقدار واحد در مقابل تعدادی از نهاده‌ها (بیش از یک ورودی) مشخص شده باشد، مقادیری از این نهاده‌های مجاز برای واردات باید متناسب با مقدار واقعی این نهاده‌ها استفاده یا مصرف در تولید، در مقدار کلی در برابر چنین گروهی از نهاده‌ها باشد. نسبت این نهاده‌ها که واقعاً در تولید محصول صادراتی مورد استفاده یا مصرف قرار گرفته‌اند باید به وضوح در قبوض حمل و نقل نشان داده شود.

ج) در زمان انجام تعهد صادراتی (صدور EODC) یا در زمان باز خرید، مقامات منطقه‌ای فقط ورودی‌هایی را که به طور خاص در صورت حساب حمل و نقل همراه با مقدار ذکر شده‌اند، مجاز می‌شمارند.

<sup>1</sup> No Objection Certificate

د) مقررات فوق برای عرضه به مناطق ویژه اقتصادی و تدارکاتی که تحت صادرات تلقی شده انجام می گیرد نیز قابل اجرا خواهد بود. جزئیات، همانطور که در بالا ذکر شد باید در صورت حساب صادرات مربوطه، -ARE<sup>۳</sup>، صورت حساب تأیید شده با مالیات غیرمستقیم یا سند واردات یا فاکتور مالیاتی برای صادرات که تحت قوانین مالیات بر کالاها و خدمات تجویز شده است، نشان داده شود.

### ۴.۱۳ شرط قبل از واردات در موارد خاص

الف) اداره کل تجارت خارجی می تواند با اعلان، شرایط پیش واردات را برای ورودی ها تحت این فصل اعمال کند.  
ب) اقلام وارداتی مشمول شرایط قبل از واردات در ضمیمه ۴-ج فهرست شده اند یا همانطور که در هنجارهای خروجی یا ورودی استاندارد (SION) نشان داده شده است.

### ۴.۱۴ جزئیات عوارض معاف شده

واردات تحت مجوز اولیه از پرداخت حقوق اولیه گمرکی، عوارض گمرکی اضافی، معافیت تحصیلی، حقوق ضد دامپینگ، عوارض جبرانی، عوارض حفاظتی، عوارض حفاظتی ویژه محصول انتقالی، در صورت لزوم معاف است. واردات در مقابل کالاهای تحت پوشش بند ۷.۰۲ قسمت ج و ز از پرداخت عوارض ضد دامپینگ، عوارض جبرانی، عوارض حفاظتی و عوارض حفاظتی ویژه محصول انتقالی، در صورت وجود، معاف نخواهد بود. با این حال، واردات تحت مجوز قبلی برای صادرات فیزیکی و همچنین صادرات تلقی نیز از کل معافیت مالیاتی و غرامت یکپارچه قابل دریافت به ترتیب طبق بند (۷) و فرعی (۹) ماده ۳ قانون تعرفه گمرکی مصوب سال ۱۹۷۵ (۵۱ از ۱۹۷۵) معاف است.

### ۴.۱۵ سازگاری بازپرداخت

بر اساس نرخ تعیین شده و تعیین شده توسط گمرک از نظر قوانین اداره درآمد<sup>۱</sup> باید برای ورودیه های وارداتی یا بومی (که در هنجارها مشخص نشده است) که در محصول صادراتی استفاده می شود مالیات پرداخت شده در دسترس باشد. برای این منظور، متقاضی باید جزئیات ورودی عوارض پرداخت شده را در درخواست مجوز پیش پرداخت به وضوح نشان دهد. طبق جزئیات ذکر شده در درخواست، مقامات منطقه ای باید جزئیات چنین ورودی های پرداختی وظیفه را در برگه شرایط مجوز پیش فرض نیز به وضوح تأیید کنند.

<sup>۱</sup> Department of Revenue

### ۴.۱۶ شرایط واقعی کاربر برای مجوز قبلی

الف) مجوز قبلی و یا مطالبی که تحت مجوز پیش فرض وارد شده اند مشمول شرایط «کاربر واقعی» خواهند بود؛ حتی پس از اتمام تعهد صادراتی نیز قابل انتقال نخواهد بود. با این حال، دارنده مجوز این گزینه را خواهد داشت که پس از تکمیل تعهد صادرات، محصول تولید شده ورودی بدون عوارض گمرکی را دفع نماید.

ب) در صورتی که از تسهیلات مالیات بر ارزش افزوده اصلی<sup>۱</sup> یا اعتبار مالیات ورودی بر ورودی برای کالاهای صادراتی استفاده شده باشد، حتی پس از اتمام تعهد صادرات، کالاهای وارد شده در مقابل مجوز قبلی فقط در تولید کالاهای مشمول مالیات در همان کارخانه یا خارج از آن (توسط یک تولیدکننده پشتیبان) استفاده می شود. برای این کار، دارنده مجوز باید گواهی از حسابدار خبره در زمان ثبت درخواست گواهی تخلیه تعهد صادرات به مرجع منطقه ای مربوطه ارائه دهد. یک اپراتور اقتصادی مجاز دارای گواهینامه معتبر این امکان را دارد که اظهارنامه خود را در این زمینه ارائه دهد.

ج) ضایعات یا قراضه ناشی از فرآیند تولید، همانطور که مجاز است، می تواند با پرداخت عوارض قابل اجرا حتی قبل از انجام تعهد صادرات، دفع شود.

### ۴.۱۷ مدت اعتبار واردات و تمدید آن

مدت اعتبار برای واردات تحت مجوز قبلی باید مطابق با توصیه کتاب رویه ها رعایت شود.

### ۴.۱۸ واردات یا صادرات اقلامی که ممنوع یا محدود یا خاص شرکت های دولتی هستند

الف) در صورتی که کالا به ترتیب برای صادرات یا واردات ممنوع باشد، هیچ گونه صادرات یا واردات یک کالا تحت مجوز قبلی یا مجوز واردات بدون عوارض مجاز نیست. صادرات یک کالای ممنوعه ممکن است تحت مجوز قبلی مجاز باشد، مشروط بر اینکه به طور جداگانه به آن اطلاع داده شود و شرایط مندرج در مورد آن رعایت شده باشد.

ب) اقلام رزرو شده برای واردات توسط شرکت های خاص دولتی را نمی توان در مقابل مجوز قبلی یا مجوز واردات بدون عوارض وارد کرد. با این حال، آن اقلام را می توان از طریق شرکت های خاص دولتی در مقابل پیش سفارش قبلی یا نامه ابطال<sup>۲</sup> تهیه کرد. شرکت های خاص دولتی همچنین مجاز به فروش کالاها بر اساس فروش نرخ آزاد به دارندگان مجوزهای اولیه یا دارنده مجوز واردات

<sup>۱</sup> Central Value Added Tax (CENVAT)

<sup>۲</sup> Invalidation letter

بدون عوارض هستند. شرکت های خاص دولتی همچنین مجاز به صدور "گواهی عدم اعتراض (NOC)"<sup>۱</sup> برای واردات توسط دارنده مجوز قبل یا مجوز واردات بدون عوارض هستند و ممکن است هزینه معقولی را تا حداکثر ۵۰۰۰ روپیه از متقاضی دریافت کنند.

ج) اقلام رزرو شده برای صادرات توسط شرکت های خاص دولتی تنها پس از دریافت "گواهی عدم اعتراض"<sup>۲</sup> از شرکت های خاص دولتی مربوطه می توانند تحت مجوز قبلی یا مجوز واردات بدون عوارض صادر شوند.

د) واردات اقلام محدود شده باید تحت مجوز قبلی یا مجوز واردات بدون عوارض مجاز باشد مگر اینکه به طور خاص مجاز نباشد.

ه) با این حال صادرات اقلام محدود یا SCOMET، باید مشروط به همه شرایط یا الزامات مجوز یا مجوز صادرات، که ممکن است مورد نیاز باشد، تحت جدول ۲ طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی صورت گیرد.

### ۴.۱۹ عرضه بدون هزینه توسط خریدار خارجی

همچنین در مواردی که برخی یا همه نهاده ها توسط خریدار خارجی به صورت رایگان در اختیار صادرکننده قرار می گیرد، مجوز پیش فرض نیز در دسترس خواهد بود. در چنین مواردی، ارزش فرضی ورودی بدون هزینه، باید به ارزش CIF واردات و ارزش FOB صادرات به منظور محاسبه ارزش افزوده اضافه شود. با این حال، تحقق عواید صادراتی معادل مبلغی بدون احتساب ارزش تصوری این نهاده خواهد بود.

### ۴.۲۰ منابع داخلی نهاده ها

الف) دارنده مجوز اولیه یا مجوز واردات بدون عوارض گمرکی می تواند ورودی های خود را از تامین کننده بومی یا شرکت بازرگانی دولتی، واحد صادرات گرا، پارک توسعه فناوری ساخت افزار، پارک نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی به جای واردات مستقیم تهیه کند. چنین تدارکاتی می تواند بر خلاف پیش سفارش قبلی (ARO)<sup>۳</sup> یا نامه، بی اعتبار باشد.

ب) هنگامی که تأمین کننده داخلی قصد داشته باشد مواد مورد نیاز خود را بدون پرداخت عوارض گمرکی برای ورودی ها از طریق مجوز قبلی برای تأمین محصول حاصل به مجوز قبلی یا مجوز واردات بدون عوارض یا ارتقای صادرات کالاهای سرمایه ای دیگر دریافت کند، مقامات منطقه ای باید نامه عدم اعتبار<sup>۴</sup> صادر کنند.

<sup>۱</sup> No Objection Certificate (NOC)

<sup>۲</sup> No Objection Certificate

<sup>۳</sup> Advance Release Order

<sup>۴</sup> Invalidation Letter

- ج) در صورتی که تأمین کننده داخلی بخواهد از طریق مکانیسم صادرات تلقی شده طبق مفاد فصل ۷ سیاست تجارت خارجی معافیت از عوارض مالیاتی را درخواست کند، مقامات منطقه‌ای دستور آزادسازی قبلی را صادر خواهند کرد.
- د) مقامات منطقه‌ای ممکن است دستور آزادسازی یا نامه عدم اعتبار را در زمان صدور مجوز به طور همزمان یا متعاقب صادر کنند.
- ه) دارنده مجوز از قبل تحت منطقه تعرفه داخلی می‌تواند ورودی‌ها را از واحدهای مناطق ویژه اقتصادی در برابر گواهی تأمین تا زمانی که سیستم پیام تبادل الکترونیکی داده‌ها<sup>۱</sup> بین مناطق ویژه اقتصادی و گمرک فعال شود، تهیه کند.
- و) اعتبار دستور آزادسازی قبلی یا نامه ابطال باید همزمان با اعتبار مجوز باشد.

### ۴.۲۱ ارزش برای تحقق عواید صادراتی

- الف) درآمد حاصل از صادرات باید به ارزش قابل تبدیل مجاز یا به روپیه هند مطابق بند ۲.۵۳ سیاست تجارت خارجی انجام شود، مگر اینکه در غیر این صورت مشخص شده باشد. مقررات مربوط به تحقق و عدم تحقق درآمدهای صادراتی در بند ۲.۵۲، ۲.۵۳ و ۲.۵۴ سیاست تجارت خارجی آمده است.
- ب) صادرات به واحدهای مناطق ویژه اقتصادی به شرط پرداخت از حساب ارزی واحد منطقه ویژه اقتصادی<sup>۲</sup> برای انجام تعهد صادرات در نظر گرفته می‌شود.
- ج) صادرات به توسعه دهندگان مناطق ویژه اقتصادی یا توسعه دهندگان مشترک را می‌توان برای انجام تعهدات صادراتی در نظر گرفت حتی اگر پرداخت به روپیه هند انجام شود.
- د) دارنده مجوز باید صورت حساب صادرات<sup>۳</sup> را برای صادرات به واحد منطقه ویژه اقتصادی یا توسعه‌دهنده یا توسعه‌دهنده مشترک مطابق با رویه‌های ارائه شده در قوانین منطقه ویژه اقتصادی، ۲۰۰۶ ثبت کند.

### ۴.۲۲ دوره تعهدات صادرات و تمدید آن

مدت اجرای تعهد صادراتی و تمدید آن تحت مجوز پیش از پیش باید مطابق با شیوه مقرر در کتاب رویه‌ها باشد.

<sup>1</sup> Electronic Data Interchange

<sup>2</sup> Special Economic Zone

<sup>3</sup> Bill of Export

### ۴.۲۳ واردات مجدد کالاهای صادراتی تحت طرح معافیت گمرکی

کالاهای صادر شده تحت مجوز اولیه یا مجوز واردات بدون حقوق گمرکی ممکن است با شرایطی که ممکن است توسط اداره درآمد مشخص شده است، مجدداً به همان شکل یا تقریباً یکسان وارد شوند. دارنده مجوز، همچنین باید ظرف یک ماه از تاریخ واردات مجدد، مراتب را به مقامات منطقه‌ای که مجوز را صادر کرده است، اطلاع دهد.

### طرح مجوز واردات بدون عوارض (DFIA)<sup>۱</sup>

#### ۴.۲۴ طرح مجوز واردات بدون عوارض

الف) مجوز واردات بدون عوارض گمرکی برای اجازه واردات بدون عوارض گمرکی از نهاده‌ها صادر می‌گردد. علاوه بر این، واردات نفت و کاتالیزوری که در فرآیند تولید محصول صادراتی مصرف یا استفاده می‌شود نیز مجاز است.

ب) مفاد بندهای ۴.۱۲، ۴.۱۸، ۴.۲۰، ۴.۲۱ و ۴.۲۳ سیاست تجارت خارجی برای طرح مجوز واردات بدون عوارض نیز قابل اعمال خواهد بود.

ج) واردات تأیر تحت طرح مجوز واردات بدون عوارض، مجاز نیست.

#### ۴.۲۵ معافیت از عوارض

الف) مجوز واردات بدون حقوق گمرکی فقط از پرداخت حقوق اولیه گمرکی (BCD)<sup>۲</sup> معاف خواهد بود.

ب) بر اساس نرخ تعیین و تثبیت شده توسط گمرک، می‌بایستی برای نهاده‌های مالیاتی پرداخت شده، اعم از وارداتی یا بومی، که در محصول صادراتی استفاده می‌شود، وجود داشته باشد. با این حال، در صورتی که چنین کاستی برای ورودی‌هایی که در هنجارهای خروجی - ورودی استاندارد مشخص نشده است، ادعا شود، متقاضی باید جزئیات چنین ورودی‌های مالیاتی پرداخت شده را نیز در درخواست مجوز واردات بدون عوارض گمرکی و طبق جزئیات ذکر شده در درخواست، سازمان منطقه‌ای به وضوح ذکر کرده باشد. همچنین باید جزئیات این گونه نهاده‌های مالیاتی پرداخت شده را در برگه شرایط مجوز واردات بدون عوارض به وضوح تأیید کند.

<sup>۱</sup> DUTY FREE IMPORT AUTHORIZATION SCHEME (DFIA)

<sup>۲</sup> Basic Customs Duty (BCD)

### ۴.۲۶ شایستگی

- الف) مجوز واردات بدون عوارض گمرکی برای محصولات که هنجارهای استاندارد ورودی یا خروجی برای آنها ابلاغ شده است، بر اساس شیوه‌های ذکر شده در مورد صادرات، صادر می‌گردد.
- ب) تاجر صادرکننده موظف است نام و آدرس سازنده پشتیبان محصول صادراتی را در سند صادرات ذکر کند. قبض حمل و نقل یا صورتحساب صادرات یا فاکتور مالیاتی برای صادرات که تحت قوانین مالیات بر کالاها و خدمات تجویز می‌گردد.
- ج) درخواست باید با اداره منطقه‌ای مربوطه قبل از انجام صادرات تحت مجوز واردات بدون گمرک ثبت شود.
- د) هیچ مجوز واردات بدون عوارض گمرکی برای ورودی‌هایی که در شرایط پیش‌واردات قرار دارند یا در مواردی که هنجارهای خروجی - ورودی استاندارد شرایط «کاربر واقعی» را تجویز می‌کند یا ضمیمه-۴ شرایط قبل از واردات را برای چنین ورودی تجویز می‌کند، صادر نمی‌شود.

### ۴.۲۷ حداقل ارزش افزوده

برای دستیابی به حداقل ارزش افزوده ۲۰ درصد باید مورد نیاز باشد.

### ۴.۲۸ اعتبار و قابلیت انتقال طرح مجوز واردات بدون عوارض

- الف) متقاضی باید درخواست آنلاین را قبل از شروع صادرات تحت مجوز واردات بدون عوارض به مرجع منطقه‌ای مربوطه ارسال کند.
- ب) صادرات باید ظرف ۱۲ ماه از تاریخ ثبت درخواست آنلاین و ایجاد شماره پرونده تکمیل شود.
- ج) متقاضی باید در حین انجام صادرات یا تأمین شماره پرونده را در اسناد صادراتی یا تأمینی قید کند. قبض حمل و نقل یا صورتحساب صادرات یا فاکتور مالیاتی برای عرضه که تحت قوانین مالیات بر کالاها و خدمات تجویز می‌شود.
- د) از نظر بند ۴.۱۲ سیاست تجارت خارجی، هر جا که هنجارهای خروجی - ورودی استاندارد اجازه استفاده از (الف) یک ورودی عمومی یا (ب) ورودی جایگزین را بدهد، باید ورودی خاص همراه با مقدار [که در تولید محصول صادراتی استفاده شده است] یا تایید شده در قبض حمل و نقل مربوطه یا صورتحساب صادرات یا فاکتور مالیاتی برای عرضه تجویز شده تحت قوانین مالیات بر کالاها و خدمات نشان داده شود. فقط چنین نهاده‌هایی می‌توانند در مجوز به تناسب مقدار این نهاده‌های مورد استفاده یا مصرف شده در تولید، در مقدار کلی در برابر این نهاده عمومی یا ورودی جایگزین، مجاز به واردات باشند.

ه) علاوه بر این، اگر در هر هنجار خروجی- ورودی استاندارد، یک مقدار واحد در مقابل تعدادی از نهاده‌ها (بیش از یک ورودی) مشخص شده باشد، در این صورت مقادیر مجاز این نهاده‌ها برای واردات باید متناسب با مقدار واقعی این نهاده‌ها باشد. نهاده استفاده شده یا مصرف شده در تولید و اعلام شده در قبض حمل و نقل یا صورت حساب صادرات یا فاکتور مالیاتی برای عرضه که تحت قوانین مالیات بر کالاها و خدمات در مقدار کلی در برابر چنین گروهی از ورودی‌ها تجویز شده است. نسبت این نهاده‌ها که واقعاً در تولید محصول صادراتی استفاده یا مصرف می‌شوند باید به وضوح در صورت حساب حمل و نقل یا صورت حساب صادرات یا فاکتور مالیاتی برای عرضه که تحت قوانین مالیات بر کالاها و خدمات تجویز می‌شوند نشان داده شود.

و) مجوز واردات بدون عوارض جداگانه باید برای هر هنجارهای خروجی- ورودی استاندارد صادر شود.

ز) صادرات تحت مجوز واردات بدون عوارض باید از هر بندری که در بند ۴.۳۵ کتاب راهنمای رویه‌ها ذکر شده است انجام شود. با این حال، برنامه جداگانه ای باید برای پورتهای تبادل الکترونیکی و غیرالکترونیکی داده‌ها ساخته شود. در صورتی که صادرات از یک پورت غیرالکترونیکی تبادل داده‌ها انجام شود، برای هر پورت غیرالکترونیکی تبادل داده‌ها باید درخواست جداگانه انجام شود.

ح) مرجع منطقه‌ای باید مجوز واردات بدون عوارض قابل انتقال را با اعتبار ۱۲ ماه از تاریخ صدور صادر کند. هیچ اعتبار مجدد دیگری توسط مقامات منطقه‌ای اعطا نخواهد شد.

### ۴.۲۹ ارقام حساس تحت مجوز واردات عوارض بدون گمرک

الف) صادرکننده در رابطه با ورودی‌های زیر ملزم به ارائه اظهارنامه با توجه به مشخصات فنی، کیفیت و مشخصات در قبض حمل است:

فولاد آلیاژی شامل فولاد ضد زنگ، آلیاژ مس، لاستیک مصنوعی، یاتاقان‌ها، حلال، عطرها یا اسانس یا مواد شیمیایی معطر، سورفکتانت‌ها، پارچه‌های مربوطه، سنگ مرمر، محصولات ساخته شده از پلی پروپیلن، محصولات ساخته شده از کاغذ و تخته کاغذ، حشره کش‌ها، شمش‌های سرب، شمش روی، اسید سیتریک، تقویت کننده الیاف شیشه (الیاف شیشه، حصیر خرد شده یا رشته‌ای، رووینگ بافته شده)، رزین مصنوعی مرتبط (رزین پلی‌استر غیراشباع، رزین اپوکسی، رزین وینیل استر، مواد هیدروکسی اتیل سلولز)، پوشش.

ب) در هنگام صدور مجوز واردات بدون حقوق گمرکی، مقامات منطقه‌ای باید مشخصات فنی، کیفیت و مشخصات مربوط به ورودی‌های فوق را در مجوز ذکر کنند.

### طرح هایی برای صادرکنندگان الماس و جواهرات

#### ۴.۳۰ واردات این نهاده ها

صادرکنندگان الماس و جواهرات می توانند بدون عوارض گمرکی (به استثنای مالیات یکپارچه<sup>۱</sup> و جبران خسارت<sup>۲</sup> که طبق بخش ۳ (۷) و ۳ (۹) قانون تعرفه گمرکی قابل دریافت است) نهاده ها را برای تولید محصول صادراتی وارد یا تهیه کنند.

#### ۴.۳۱ اقلام صادراتی

الف) «جواهرات طلا، از جمله جواهرات نیمه فرآوری شده، و اجناس شامل مدال و سکه (به استثنای سکه های قیمتی قانونی)، اعم از ساده یا میخ دار، حاوی طلای ۸ قیراط و بالاتر تا سقف حداکثر ۲۲ قیراط. بت های دینی طلائی (فقط خدایان و الهه ها) از ۸ قیراط و بالاتر (تا ۲۴ قیراط) با شرایط زیر:

- صادرات مشمول بررسی ۱۰۰ درصدی توسط ارزش گذار دولتی مورد تایید خواهد بود.
- حواله خارجی باید ظرف مدت ۳ ماه از تاریخ صادرات انجام شود.
- صادرکنندگان باید سفارش صادرات تایید شده را قبل از انجام صادرات ارائه دهند.
- باید بین یک بت مذهبی و یک بت یا بت طلای ساده تمایز قائل شد.
- صادرات ممکن است فقط برای تولید واقعی چنین بت هایی مجاز باشد. یافته ها مانند پست ها، پشتی ها، قفل هایی که به جمع آوری قطعات جواهرات با هم کمک می کنند، حاوی طلای ۳ قیراط و بالاتر تا حداکثر ۲۲ قیراط هستند.

ب) جواهرات نقره شامل جواهرات نیمه فرآوری شده، ظروف نقره، نوارهای نقره و اقلام نقره شامل مدال و سکه (به استثنای سکه های مناقصه قانونی و هر گونه کالای مهندسی) که دارای وزنی بیش از ۵۰ درصد نقره است.

ج) جواهرات پلاتین شامل جواهرات نیمه فرآوری شده و اقلامی از جمله مدال و سکه (به استثنای سکه های مناقصه قانونی و هر گونه کالای مهندسی) حاوی بیش از ۵۰ درصد وزنی پلاتین.

#### ۴.۳۲ طرح ها

طرح ها به شرح زیر است:

الف) تدارک قبلی یا تکمیل مجدد فلزات گرانبها از آژانس های معرفی شده؛

<sup>۱</sup> Integrated Tax

<sup>۲</sup> Compensation Cess

(ب) مجوز پر کردن جواهرات.

(ج) مجوز تکمیل مجدد برای مواد مصرفی.

(د) مجوز قبلی برای فلزات گرانبها.

### ۴.۳۳ پیش خرید یا تکمیل مجدد فلزات گرانبها از نمایندگی های معرفی شده

الف) صادرکننده جواهرات طلا، نقره یا پلاتین و اشیاء آنها از جمله نصب و یافته‌ها می‌تواند طلا، نقره یا پلاتین را به عنوان نهاده برای محصول صادراتی از آژانس معرفی شده، پیش از آن یا به عنوان تکمیل مجدد پس از صادرات طبق رویه مشخص شده در این گزارش دریافت کند. تکمیل مجدد طلا، نقره یا پلاتین منوط به ابلاغیه گمرک شماره ۲۰۰۰/۵۷- گمرک مورخ ۲۰۰۰/۰۵/۰۸ با اصلاحیه خواهد بود.

ب) صادرات مشمول هنجارهای ضایعات و حداقل ارزش افزوده خواهد بود که به ترتیب در بند ۴.۵۹ و ۴.۶۰ در کتاب راهنمای رویه‌ها مقرر شده است.

### ۴.۳۴ مجوز تکمیل جواهرات

الف) صادرکننده می‌تواند مجوز تکمیل مجدد سنگ‌های قیمتی را از مقامات منطقه‌ای طبق روال مشخص شده در کتاب راهنمای رویه‌ها طبق نرخ تکمیل‌سازی مقرر در پیوست F۴ دریافت کند. مجوز تکمیل جواهرات به صورت رایگان قابل انتقال است.

ب) مجوز تکمیل جواهرات ممکن است در برابر صادرات از جمله صادراتی که در مقابل عرضه توسط آژانس معرفی شده (بند ۴.۴۰ سیاست تجارت خارجی) و در مقابل عرضه توسط خریدار خارجی (بند ۴.۴۴ سیاست تجارت خارجی) صادر شده است.

ج) در مورد جواهرات طلا، نقره یا پلاتین میخ دار و اجناس آن، ارزش مجوز تکمیل جواهر بر روی باقیمانده ارزش FOB صادرات پس از کسر ارزش طلا، نقره یا پلاتین از جمله ضایعات مجاز خواهد بود. مقیاس پر کردن و کالای وارداتی مطابق با ضمیمه G۴ خواهد بود.

### ۴.۳۵ مجوز تکمیل مجدد برای مواد مصرفی

الف) مجوز تکمیل برای واردات کالاهای مصرفی، ابزار و سایر موارد از جمله نشانه‌ها و برچسب‌ها، سانسور امنیتی کارت، سیم منگنه، کیسه پلی (طبق اعلام گمرک) برای جواهرات ساخته شده از فلزات گرانبها (غیر از طلا و پلاتین) معادل ۲ درصد و برای الماس‌های

برش خورده و صیقلی و جواهرات ساخته شده از طلا و پلاتین معادل ۱ درصد ارزش FOB صادرات سال قبل ممکن است با تولید گواهی حسابدار رسمی که نشان دهنده عملکرد صادراتی باشد، صادر شود. با این حال، در مورد جواهرات نقره ای ساخته شده از رودیوم، استحقاق ۳ درصد ارزش FOB صادرات این جواهرات خواهد بود. این مجوز غیرقابل انتقال و مشروط به شرایط واقعی کاربر است.

ب) درخواست برای واردات مواد مصرفی همانطور که در بالا ذکر شد باید به صورت آنلاین به مرجع منطقه ای مربوطه در فرم آیات نیرویات H۴ ارسال شود.

### ۴.۳۶ مجوز اولیه برای فلزات گرانبها

الف) مجوز پیش‌وارد بر اساس پیش‌واردات با شرط «کاربر واقعی» برای واردات بدون عوارض گمرکی (به استثنای مالیات یکپارچه و معافیت‌های جبران خسارت قابل دریافت طبق بخش ۳ (۷) و ۳ (۹) قانون تعرفه گمرکی) اعطا می‌شود:

- طلای ظرافت کمتر از ۰.۹۹۵ و پایه‌ها، سوکت‌ها، قاب‌ها و یافته‌های ۸ قیراط و بالاتر.
- نقره با ظرافت کمتر از ۰.۹۹۵ و پایه‌ها، سوکت‌ها، قاب‌ها و یافته‌های حاوی بیش از ۵۰ درصد نقره وزنی.
- پلاتین با ظرافت کمتر از ۰.۹۰۰ و پایه‌ها، سوکت‌ها، قاب‌ها و یافته‌های حاوی بیش از ۵۰ درصد وزنی پلاتین.

ب) مجوز پیش‌فرض دارای تعهد صادراتی است که طبق روال ذکر شده در فصل ۴ کتاب رویه‌ها انجام می‌شود.

ج) ارزش افزوده باید مطابق بند ۴.۳۷ سیاست تجارت خارجی و ۴.۶۰ کتاب راهنمای رویه‌ها باشد.

د) در مواردی که کالای صادراتی «مدال‌ها و سکه‌های طلا» یا «جواهرات یا محصولات طلای ساخته‌شده با فرآیند کاملاً مکانیزه» باشد، طرح مجوز پیش‌فرض در دسترس نیست.

### ۴.۳۷ ارزش افزوده

هنجارهای حداقل ارزش افزوده برای بخش الماس و جواهرات در پاراگراف ۴.۶۰ کتاب راهنمای رویه‌ها آورده شده است و نحو زیر محاسبه خواهد شد:

$$VA = \frac{A - B}{B} * 100$$

A برابر است با ارزش FOB صادرات تحقق یافته یا برای ارزش عرضه دریافتی.

B برابر است با ارزش نهاده‌ها (از جمله تهیه شده در داخل) مانند محتوای طلا، نقره یا پلاتین در محصول صادراتی به اضافه ضایعات قابل قبول همراه با ارزش سایر اقلام مانند سنگ‌های قیمتی و ... به صورت ارز مجاز به تامین کننده خارجی.

### ۴.۳۸ هنجارهای اتلاف

ضایعات یا تلفات ساخت جواهرات طلا، نقره یا پلاتین طبق بند ۴.۵۹ کتاب راهنمای رویه‌ها قابل قبول است.

### ۴.۳۹ مجوز واردات بدون عوارض قابل دستیابی نیست

طرح مجوز واردات بدون گمرک برای بخش الماس و جواهرات در دسترس نخواهد بود.

### ۴.۴۰ نمایندگی‌های معرفی شده

الف) صادرکنندگان می‌توانند طلا، نقره یا پلاتین را از آژانس معرفی شده دریافت کنند. صادرکننده در واحدهای صادرات گرا و واحدها در منطقه ویژه اقتصادی به ترتیب تحت مقررات مربوط به فصل ۶ قوانین سیاست تجارت خارجی یا منطقه ویژه اقتصادی قرار خواهند گرفت.

ب) آژانس‌های نامزد شده عبارتند از: شرکت صادرات صنایع دستی و دست‌باف هند با مسئولیت محدود<sup>۱</sup>، شرکت تجارت ضایعات فلزی با مسئولیت محدود<sup>۲</sup> و شرکت الماس هند با مسئولیت محدود<sup>۳</sup>.

ج) بانک مرکزی هند<sup>۴</sup> می‌تواند به هر بانکی به عنوان آژانس معرفی شده مجوز دهد.

د) رویه واردات فلزات گرانبها توسط آژانس‌های معرفی شده طبق مقررات مندرج در کتاب راهنمای رویه‌ها خواهد بود. رویه واردات فلزات گرانبها توسط واحدهای الماس و جواهرات که تحت طرح‌های واحد صادرات گرا و منطقه ویژه اقتصادی فعالیت می‌کنند طبق طرح‌های قابل اجرا خواهد بود. مکانیسم نظارت برای آژانس‌های معرفی شده (به غیر از بانک‌های مجاز توسط بانک مرکزی هند) مطابق بند ۴.۹۳ کتاب راهنمای رویه‌ها خواهد بود.

ه) یک بانک مجاز توسط بانک مرکزی هند مجاز به صادرات ضایعات طلا برای پالایش و واردات شمش‌های استاندارد طلا طبق دستورالعمل‌های بانک مرکزی هند است.

<sup>1</sup> The Handicraft and Handlooms Exports Corporation of India Ltd

<sup>2</sup> Metal Scrap Trade Corporation Limited (MSTC Ltd)

<sup>3</sup> Diamond India Limited

<sup>4</sup> Reserve Bank of India

### ۴.۴۱ واردات الماس برای صدور گواهینامه یا درجه بندی و صادرات مجدد

نماینده های زیر مجاز به واردات الماس به آزمایشگاه های خود بدون هیچ گونه عوارض وارداتی به منظور صدور گواهینامه یا گزارش های درجه بندی هستند، مشروط بر اینکه الماس باید با گزارش های گواهی یا درجه بندی مجدداً مطابق روش مندرج در کتاب رویه ها صادر شود؛

- Gemological Institute of America (GIA), Mumbai, Maharashtra.
- Indian Diamond Institute, Surat, Gujarat, India.
- De Beers India Private Ltd., Surat, Gujarat, India.
- HRD Diamond Institute Private Limited, Mumbai, Maharashtra, India
- International Gemological Institute (India) Pvt. Ltd., Bandra Kurla Complex, Mumbai,
- Gemological Science International (GSI) Pvt. Ltd., Mumbai, Maharashtra, India.

### ۴.۴۲ صادرات الماس برش و صیقل داده شده برای صدور گواهینامه یا درجه بندی و واردات مجدد

لیست آزمایشگاه های مجاز برای صدور گواهینامه یا درجه بندی الماس های ۰.۲۵ قیراط و بالاتر در بند ۴.۷۳ کتاب راهنمای رویه ها آورده شده است.

### ۴.۴۳ صادرات الماس برش و صیقل داده شده با تسهیلات واردات مجدد در عوارض صفر

یک صادرکننده (با گردش مالی صادراتی سالانه ۵ کرور روپیه برای هر یک از سه سال گذشته) یا دفاتر و نمایندگی های مجاز آزمایشگاه های ذکر شده در هند تحت بند ۴.۷۳ کتاب رویه ها می توانند الماس های برش خورده و صیقل داده شده را (هر کدام ۰.۲۵ قیراط یا در بالا) به هر یک از آژانس ها یا آزمایشگاه های ذکر شده در بند ۴.۷۳ کتاب راهنمای رویه ها با تسهیلات واردات مجدد با عوارض صفر ظرف ۳ ماه از تاریخ صادرات، صادر کنند. چنین تسهیلاتی برای واردات مجدد با عوارض صفر تابع دستورالعمل های صادر شده توسط هیئت مرکزی گمرکات و امور مالیاتی اداره درآمد<sup>۱</sup> خواهد بود.

<sup>۱</sup> Central Board of Customs & Excise, Department of Revenue.

### ۴.۴۴ صادرات در مقابل عرضه توسط خریدار خارجی

الف) در مواردی که سفارشات صادراتی بر روی آژانس های معرفی شده یا دارنده وضعیت یا صادرکنندگان سه ساله با میانگین گردش مالی سالانه رویه پنج کرور در طول سه سال مالی قبل انجام شود، خریدار خارجی می تواند طلا، نقره، پلاتین، آلیاژها، یافته ها و نصب طلا، نقره یا پلاتین برای ساخت و صادرات را به صورت پیش پرداخت و رایگان عرضه کند.

ب) چنین لوازمی می توانند از قبل نیز باشند و ممکن است شامل جواهرات نیمه تمام شامل یافته ها، نمونه ها، قطعات برای تعمیرات یا بازسازی و صادرات با حداقل ارزش افزوده طبق بند ۴.۶۰ کتاب راهنمای رویه ها باشد. در چنین مواردی از صادرات، هنجارهای ضایعات مطابق بند ۴.۵۹ کتاب راهنمای رویه ها اعمال می شود.

ج) صادرات ممکن است توسط آژانس های معرفی شده به طور مستقیم یا از طریق همکاران آنها یا توسط دارنده وضعیت یا صادرکننده انجام شود. واردات و صادرات یافته ها باید به صورت خالص به خالص باشد.

### ۴.۴۵ تورهای تبلیغاتی صادرات و صادرات جواهرات برند

الف) آژانس های معرفی شده و همکاران آنها، با تایید وزارت بازرگانی و با تایید شورای ارتقای صادرات الماس و جواهرات (GJEPC)<sup>۱</sup>، می توانند جواهرات طلا، نقره یا پلاتین و اجناس آنها را برای نمایشگاه های خارج از کشور صادر کنند.

ب) حمل شخصی جواهرات طلا، نقره یا پلاتین، سنگ های قیمتی، نیمه قیمتی، مهره ها و اشیاء و صادرات جواهرات برند نیز با شرایط مندرج در کتاب راهنمای رویه ها مجاز است.

### ۴.۴۶ حمل شخصی بسته های صادراتی یا وارداتی

حمل شخصی جواهرات و بسته های صادراتی جواهرات توسط مسافران خارجی و بسته های وارداتی توسط یک واردکننده هندی یا تبعه خارجی ممکن است طبق کتاب رویه ها مجاز باشد.

### ۴.۴۷ صادرات از طریق پست

صادرات جواهرات از طریق اداره پست خارجی از جمله از طریق پست سریع مجاز است. وزن بسته جواهرات نباید بیشتر از ۲۰ کیلوگرم باشد.

<sup>۱</sup> Gem & Jewellery Export Promotion Council (GJEPC)

### ۴.۴۸ انبار عمومی - خصوصی

انبارهای عمومی - خصوصی ممکن است در منطقه ویژه اقتصادی یا منطقه تعرفه داخلی برای واردات و صادرات مجدد الماس های تراش خورده و صیقلی، سنگ های قیمتی رنگی برش خورده و صیقلی، سنگ های قیمتی و نیمه قیمتی تراشیده نشده و تراش نشده، مشروط به دستیابی به حداقل ارزش افزوده ۵ درصدی توسط واحدهای منطقه تعرفه داخلی است.

### ۴.۴۹ منطقه ویژه اعلام شده (SNZ)<sup>۱</sup>

واردات، حراج، فروش و صادرات مجدد الماس های خام توسط نهادها، طبق اطلاعیه بانک مرکزی هند ۱۱۶ در تاریخ ۱ آوریل ۲۰۱۴، که گهگاهی اصلاح شده، به صورت محموله یا مستقیم، در منطقه ویژه اعلام شده (SNZ) مجاز خواهد بود. توسط اپراتور منطقه ویژه اعلام شده، تحت نظارت گمرک اداره می شود. رویه واردات، حراج، فروش و صادرات مجدد الماس خام (فروخته نشده) طبق تعریف هیئت مرکزی مالیات های غیرمستقیم و گمرکات خواهد بود.

### ۴.۵۰ حساب های دلاری الماس و جواهرات

الف) بنگاه ها و شرکت های خرید و فروش الماس های خام یا تراش خورده و صیقل داده شده، جواهرات فلزی گرانبها ساده، مینا کاری و یا میخ کاری شده با یا بدون الماس و یا سنگ های دیگر با سابقه حداقل سه سال در واردات یا صادرات الماس، سنگ های قیمتی رنگی، الماس و سنگ های قیمتی رنگی جواهرات میخی دار، جواهرات طلای ساده و دارای گردش مالی متوسط سالانه ۳ کرور روپیه یا بیشتر در طول سه سال مجوز قبلی نیز ممکن است تجارت خود را از طریق حساب های دلاری الماس تعیین شده (DDA)<sup>۲</sup> انجام دهند.

ب) دلارهای موجود در چنین حساب هایی که از منابع مالی بانکی و یا درآمدهای صادراتی موجود است فقط برای موارد زیر مورد استفاده قرار می گیرد:

- واردات یا خرید الماس خام از منابع خارجی یا محلی.
- خرید الماس های تراشیده و صیقلی، سنگ های قیمتی رنگی و جواهرات طلای ساده از منابع محلی؛
- واردات یا خرید طلا از نمایندگی های خارجی یا معرفی شده و بازپرداخت وام های دلاری از بانک.
- و انتقال به حساب روپیه صادر کننده.

<sup>۱</sup> Special Notified Zone (SNZ)

<sup>۲</sup> Diamond Dollar Accounts (DDA)

جزئیات این طرح در کتاب راهنمای رویه ها آورده شده است.

ج) یک دارنده غیر حساب های دلاری الماس همچنین مجاز است الماس های برش خورده و صیقلی را به دارنده حساب های دلاری الماس عرضه کند، مبلغی را به دلار دریافت کند و آن را به روپیه در مدت ۷ روز تبدیل کند. الماس های برش خورده و صیقل خورده و سنگ های قیمتی رنگی که توسط دارندگان غیر حساب های دلاری الماس عرضه می شوند نیز در اجرای تعهدات صادراتی وی به حساب می آیند و یا به او حق دریافت مجوز مجدد را می دهند.

### ۴.۵۱ صادرات سنگ های قیمتی و نیمه قیمتی تراش و صیقل خورده جهت تصفیه و واردات مجدد

صادرکنندگان الماس و جواهرات مجاز به صادرات سنگ های قیمتی و نیمه قیمتی برش خورده و صیقل خورده برای تصفیه و واردات مجدد طبق قوانین و مقررات گمرکی هستند. در صورت صادرات مجدد، صادرکننده طبق قوانین مستحق بازپرداخت عوارض می باشد.

### ۴.۵۲ واردات مجدد جواهرات پذیرفته نشده

صادرکنندگان الماس و جواهرات مجاز به واردات مجدد جواهرات رد شده فلزات گرانبها مطابق بند ۴.۹۰ کتاب راهنمای رویه ها هستند.

### ۴.۵۳ صادرات و واردات به صورت محموله

صادرکنندگان الماس و جواهرات مجاز به صادرات و واردات الماس، سنگ های قیمتی و جواهرات بر اساس محموله طبق دستورالعمل رویه ها و قوانین و مقررات گمرکی هستند.

## طرح بخشودگی عوارض و مالیات بر محصولات صادراتی

### ۴.۵۴ هدف طرح و اصول عملیاتی

الف) هدف این طرح بازپرداخت وجهی است که در حال حاضر بازپرداخت نشده است:

- عوارض، مالیات، حقوق در سطح مرکزی، ایالتی و محلی که بر محصول صادراتی تحمیل می شود، شامل مالیات های غیرمستقیم تجمعی مرحله قبل بر کالاها و خدمات مورد استفاده در تولید محصول صادراتی است؛
- و همچنین چنین عوارض، مالیات، حقوق غیرمستقیم در رابطه با توزیع محصول صادراتی است.

ب) تخفیف تحت این طرح در رابطه با عوارض و مالیات هایی که قبلاً معاف یا پس داده یا بستانکار شده اند، در دسترس نخواهد بود.

ج) تعیین سقف نرخ ها تحت این طرح توسط کمیته ای در بخش درآمد یا با خورد با نمایندگی مناسب از وزارت بازرگانی/یا اداره کل تجارت خارجی، وزارتخانه های خطی و کارشناسان، در بخش های اولویت بندی شده توسط وزارت بازرگانی و وزارت درآمد انجام خواهد شد.

د) بودجه یا هزینه کلی برای طرح بخشودگی عوارض و مالیات بر محصولات صادراتی توسط وزارت دارایی با مشورت با وزارت بازرگانی (DoC) و با در نظر گرفتن تمام عوامل مرتبط نهایی خواهد شد.

ه) طرح در یک چارچوب بودجه برای هر سال مالی عمل خواهد کرد و تدقیق و بازنگری های لازم در مزایای طرح، در صورت لزوم و در صورت لزوم انجام می شود، به طوری که بخشودگی های پیش بینی شده برای هر سال مالی در چارچوب بودجه مصوب طرح مدیریت می شود. هیچ گونه ذخیره ای برای بخشودگی بدهی های معوقه یا بدهی های احتمالی طبق این طرح برای انتقال به سال مالی بعدی مجاز نخواهد بود.

و) ترتیب معرفی طرح در بین بخش ها، اولویت بندی بخش هایی که تحت پوشش قرار می گیرند، درجه سودی که باید در مورد موارد مختلف در نرخ های توصیه شده توسط کمیته و در سقفی که ممکن است تجویز شود، در هر مورد یا مجموع کلی داده شود. میزان سود مجاز، در چارچوب بودجه کلی یا هزینه نهایی نهایی شده، توسط وزارت بازرگانی (DoC) با مشورت با وزارت درآمد، تصمیم گیری و اعلام خواهد شد.

ز) بر اساس این طرح، برای صادرات اقلامی که تحت کد تعرفه ۸ رقمی سیستم HS اعلام شده، طبقه بندی می گردند، تخفیفی به صادرکنندگان واجد شرایط به عنوان درصدی از ارزش FOB با سقف ارزشی به ازای هر واحد محصول صادراتی، هر جا که لازم باشد، اعطا می کند. با این حال، برای برخی اقلام صادراتی، مقدار ثابتی از تخفیف در هر واحد نیز ممکن است اعلام شود. نرخ تخفیف یا سقف ارزش هر واحد تحت طرح بخشودگی عوارض و مالیات بر محصولات صادراتی در پیوست R۴ اطلاع رسانی خواهد شد. علاوه بر تغییرات لازم که ممکن است با توجه به اقدامات کنترل بودجه همانطور که در بالا ذکر شد، ایجاد شود، تلاش می شود تا نرخ های بخشودگی عوارض و مالیات بر محصولات صادراتی به صورت سالانه بررسی شود و قبل از شروع یک سال مالی از قبل به اطلاع آنها برسد.

ح) تخفیف مجاز منوط به دریافت وجوه حاصل از فروش در مدت زمان مقرر طبق قانون مدیریت ارز ۱۹۹۹ است، در غیر این صورت چنین تخفیفی هرگز مجاز تلقی نخواهد شد. این تخفیف به تحقق درآمدهای صادراتی در زمان صدور تخفیف وابسته نخواهد بود. با این حال، تدابیر کافی برای جلوگیری از هرگونه سوء استفاده به دلیل عدم تحقق و سایر پیشرفت های سیستمی، همانطور که در اجرای طرح عقب نشینی، IGST و سایر بازپرداخت های مالیات بر کالاها و خدمات مربوط به صادرات وجود دارد، برای ادعاهای مطرح شده تحت طرح بخشودگی عوارض و مالیات بر محصولات صادراتی نیز قابل اعمال خواهد بود.

ط) مکانیسم صدور تخفیف: طرح از طریق دیجیتالی کردن پایان به پایان صدور مبلغ تخفیف در قالب اعتبار وظیفه قابل انتقال یا اسکریپ الکترونیکی (e-scrip) اجرا خواهد شد که در دفتر مرکزی الکترونیکی توسط هیئت مرکزی مالیات غیرمستقیم و گمرک (CBIC)<sup>۱</sup> نگهداری می شود. ضوابط و رویه لازم در خصوص اعطای ادعای بخشودگی عوارض و مالیات بر محصولات صادراتی تحت این طرح و موارد اجرایی از جمله نحوه درخواست، مدت زمان درخواست و سایر موارد از جمله تحقق صادرات، اسناد صادرات، روش های نمونه برداری، نگهداری سوابق و غیره توسط هیئت مرکزی مالیات غیرمستقیم و گمرک، اداره کل درآمد بر روی یک پلتفرم فعال فناوری اطلاعات با هدف دیجیتالی شدن پایان به پایان اطلاع رسانی خواهد شد. تمهیدات لازم برای بازپرداخت مبلغ تخفیف در مواردی که ارز تحقق نیافته است، تعلیق یا عدم پرداخت بخشودگی عوارض و مالیات بر محصولات صادراتی در صورت تقلب و سوء استفاده و همچنین اعمال جریمه نیز به طور مناسب توسط هیئت مرکزی مالیات غیرمستقیم و گمرک ایجاد خواهد شد.

ی) این طرح برای صادرات از اول ژانویه ۲۰۲۱ اجرا می شود. اما برای صادرات انجام شده بر اساس بند ۴.۵۵ قسمت های ۱۰، ۱۱ و ۱۲ تاریخ اجرا طبق مفاد بند ۴.۵۵ ب بعداً تصمیم گیری خواهد شد.

### ۴.۵۵ لوازم فاقد شرایط، اقلام و دسته بندی در این طرح

دسته های صادرات یا صادرکنندگان زیر مشمول تخفیف در طرح بخشودگی عوارض و مالیات بر محصولات صادراتی نیستند:

الف) صادرات کالاهای وارداتی تحت بند ۲.۴۶ سیاست تجارت خارجی

ب) صادرات از طریق حمل و نقل، به این معنی صادراتی که منشأ آن کشور ثالث است، اما از طریق هند منتقل می گردد.

ج) صادرات محصولاتی که مشمول حداقل قیمت صادراتی یا عوارض صادراتی هستند.

د) محصولاتی که طبق جدول ۲ سیاست صادرات در طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی برای صادرات محدود شده اند.

ه) محصولاتی که طبق جدول ۲ سیاست صادرات در طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی برای صادرات ممنوع هستند.

و) صادرات تلقی شده

ز) عرضه محصولات تولید شده توسط واحدهای منطقه تعرفه داخلی به واحدهای منطقه ویژه اقتصادی یا منطقه آزاد تجاری و انبارداری<sup>۲</sup>.

<sup>۱</sup> Central Board of Indirect Taxes & Customs (CBIC)

<sup>۲</sup> Free Trade and Warehousing Zone

ح) محصولات تولید شده در پارک های فناوری سخت افزار الکترونیک و پارک های بیوتکنولوژی.

ط) محصولات تولید شده به طور کامل یا جزئی در یک انبار طبق بخش ۶۵ قانون گمرک ۱۹۶۲ (۵۲ از ۱۹۶۲).

ی) محصولات تولید شده یا صادر شده در اجرای تعهدات صادراتی در مقابل مجوز پیش فرض یا مجوز واردات بدون عوارض یا مجوز پیش فرض ویژه صادر شده تحت طرح معافیت از مالیات سیاست تجارت خارجی مربوطه.

ک) محصولات تولید یا صادر شده توسط واحد دارای مجوز به عنوان واحد صادرات گرا (EOU)<sup>۱</sup> بر اساس مفاد سیاست تجارت خارجی.

ل) محصولات تولید یا صادر شده توسط هر یک از واحدهای مستقر در مناطق آزاد تجاری یا مناطق پردازش صادراتی یا مناطق ویژه اقتصادی<sup>۲</sup>.

م) محصولات تولید یا صادر شده از مزایای ابلاغیه شماره ۱۹۹۷/۳۲ گمرک مورخ ۱۱ آپریل ۱۹۹۷.

ن) صادراتی که اسناد الکترونیکی در ICEGATE تبادل الکترونیکی داده ها برای آنها تولید نشده است یا صادرات از درگاه های غیر الکترونیکی تبادل داده ها.

س) کالاهایی که پس از ساخت مورد استفاده قرار گرفته اند.

۴.۵۵ الف) با این حال، دولت این حق را برای خود محفوظ می دارد که هر یک از دسته هایی را که در بالا ذکر شد برای گنجاندن یا حذف در محدوده طرح بخشودگی عوارض و مالیات بر محصولات صادراتی در تاریخ بعد تغییر دهد.

۴.۵۵ ب) گنجاندن صادرات انجام شده توسط دسته های ذکر شده در بند ۴.۵۵ قسمت های ۱۰، ۱۱ و ۱۲ اشاره شده در بالا و نرخ های بخشودگی عوارض و مالیات بر محصولات صادراتی برای اقلام صادراتی تحت چنین دسته هایی بر اساس توصیه های کمیته بخشودگی عوارض و مالیات بر محصولات صادراتی تصمیم گیری می شود.

### ۴.۵۶ ماهیت تخفیف

اسکرپ های الکترونیکی فقط برای پرداخت عوارض گمرکی قابل برداشت طبق برنامه اول قانون تعرفه گمرکی، ۱۹۷۵، یعنی حقوق گمرکی پایه، استفاده می شوند.

<sup>۱</sup> Export Oriented Unit (EOU)

<sup>۲</sup> Free Trade Zones or Export Processing Zones or Special Economic Zones

### ۴.۵۷ سیستم نظارت، حسابرسی و مدیریت ریسک

برای اهداف حسابرسی و راستی آزمایی، صادرکننده ملزم به نگهداری سوابقی است که ادعاهای مطرح شده در این طرح را اثبات می کند. یک مکانیسم نظارت و حسابرسی با یک سیستم مدیریت ریسک مبتنی بر فناوری اطلاعات (RMS)<sup>۱</sup> توسط هیئت مرکزی مالیات غیرمستقیم و گمرک، اداره درآمد ایجاد خواهد شد تا به طور فیزیکی سوابق صادرکنندگان را بر اساس نمونه تأیید کند. موارد نمونه برای تأیید فیزیکی به طور عینی توسط سیستم مدیریت ریسک مبتنی بر فناوری اطلاعات بر اساس ریسک و سایر پارامترهای مرتبط ترسیم می شود.

الف ۴/۵۷

برای نظارت در سطح گسترده، یک چارچوب خروجی- خروجی حفظ و در فواصل زمانی منظم نظارت خواهد شد.

### ۴.۵۸ مسائل باقیمانده

مسائل باقیمانده مربوط به طرح که متعاقباً ایجاد می شود توسط یک کمیته بین وزارتی به نام "کمیته سیاست بخشودگی عوارض و مالیات بر محصولات صادراتی (RPC)<sup>۲</sup>" به ریاست اداره کل تجارت خارجی (شامل اعضای وزارت بازرگانی و وزارت درآمد) مورد بررسی قرار خواهد گرفت که تصمیمات آن الزام آور خواهد بود.

۴.۵۹ ضمیمه R۴ حاوی اقلام صادراتی واجد شرایط بخشودگی عوارض و مالیات بر محصولات صادراتی، نرخها و سقفهای ارزش واحد، هرجایی که لازم باشد، در پورتال اداره کل تجارت خارجی به نشانی الکترونیکی [www.dgft.gov.in](http://www.dgft.gov.in) تحت پیوند «به روزرسانی های مقرراتی > بخشودگی عوارض و مالیات بر محصولات صادراتی» موجود است.

<sup>۱</sup> Risk Management System (RMS)

<sup>۲</sup> RODTEP Policy Committee (RPC)

# فصل پنجم: طرح ارتقایی صادرات

## کالاهای سرمایه‌ای (EPCG)

---



## ۵. هدف

هدف از طرح ارتقای صادرات کالاهای سرمایه‌ای<sup>۱</sup> تسهیل واردات کالاهای سرمایه‌ای برای تولید کالاها و خدمات با کیفیت و افزایش رقابت تولیدی هند است.

### ۵.۰۱ طرح ارتقای صادرات کالاهای سرمایه‌ای (EPCG)

الف) طرح ارتقای صادرات کالاهای سرمایه‌ای، اجازه واردات کالاهای سرمایه‌ای (به استثنای مواردی که در فهرست منفی در پیوست F ۵ مشخص شده است) برای پیش تولید، تولید و پس از تولید با حقوق گمرکی صفر می‌دهد. کالاهای سرمایه‌ای وارد شده تحت مجوز ارتقای صادرات کالاهای سرمایه‌ای برای صادرات فیزیکی نیز از IGST و جبران خسارت معاف هستند که به ترتیب طبق بخش (۷) و فرعی (۹) بخش ۳ قانون تعرفه گمرکی ۱۹۷۵ (۵۱ از ۱۹۷۵) قابل پرداخت هستند که در اطلاعیه صادر شده از سوی اداره درآمد ارائه شده است. از طرف دیگر، دارنده مجوز همچنین می‌تواند کالاهای سرمایه‌ای را از منابع بومی مطابق با مفاد بند ۵.۰۷ سیاست تجارت خارجی تهیه کند. کالاهای سرمایه‌ای برای اهداف طرح ارتقای صادرات کالاهای سرمایه‌ای باید شامل موارد زیر باشد:

۱. کالاهای سرمایه‌ای همانطور که در فصل ۱۱ تعریف شده است، از جمله در شرایط CKD یا SKD آن؛

۲. سیستم‌ها و نرم‌افزارهای رایانه‌ای که بخشی از کالاهای سرمایه‌ای وارداتی هستند.

۳. قطعات یدکی، قالب‌ها، مهره‌ها، جگرها، وسایل، ابزار و مواد نسوز

۴. کاتالیزورهای شارژ اولیه به اضافه یک بار شارژ بعدی

ب) واردات تحت طرح ارتقای صادرات کالاهای سرمایه‌ای باید مشمول یک تعهد صادراتی (EO)<sup>۲</sup> معادل ۶ برابر عوارض، مالیات و مالیات ذخیره شده بر کالاهای سرمایه‌ای باشد که در مدت ۶ سال از تاریخ صدور مجوز انجام می‌شود.

ج) واردات/رویه‌ها تحت طرح ارتقای صادرات کالاهای سرمایه‌ای نیز باید مشمول تعهدات متوسط صادرات (AEO) باشد همانطور که در بند ج ۵.۰۴ سیاست تجارت خارجی آمده است.

د) مجوز برای واردات به مدت ۲۴ ماه از تاریخ صدور مجوز معتبر است. اعتبار مجدد مجوز ارتقای صادرات کالاهای سرمایه‌ای مجاز نیست.

ه) در صورتی که مالیات و معافیت یکپارچه جبران خسارت به صورت نقدی در واردات تحت ارتقای صادرات کالاهای سرمایه‌ای پرداخت شود، در صورت عدم استفاده از اعتبار مالیات ورودی، پرداخت مالیات یکپارچه و معافیت جبران خسارت یکپارچه در محاسبه عوارض خالص صرفه جویی در نظر گرفته نمی‌شود.

<sup>۱</sup> Export Promotion Capital Goods

<sup>۲</sup> Export Obligation

و) واردات اقلامی که برای واردات محدود شده اند، طبق طرح ارتقای صادرات کالاهای سرمایه‌ای تنها پس از تایید کمیته تسهیل صادرات و واردات (EFC)<sup>۱</sup> در دفتر مرکزی اداره کل تجارت خارجی مجاز است.

ز) اگر کالاهای پیشنهادی برای صادرات تحت مجوز ارتقای صادرات کالاهای سرمایه‌ای برای صادرات محدود شوند، مجوز ارتقای صادرات کالاهای سرمایه‌ای تنها پس از تأیید صدور مجوز صادرات از کمیته تسهیل صادرات و واردات (EFC) در مقر اداره کل تجارت خارجی صادر می‌شود.

### ۵.۰۲ پوشش

الف) طرح ارتقای صادرات کالاهای سرمایه‌ای، صادرکنندگان تولیدکننده را با یا بدون تولیدکننده پشتیبان و صادرکنندگان تجاری مرتبط با تولیدکننده(های) و ارائه دهندگان خدمات پشتیبان را پوشش می‌دهد. نام تولیدکننده(های) پشتیبان باید در مجوز ارتقای صادرات کالاهای سرمایه‌ای قبل از نصب کالاهای سرمایه‌ای در کارخانه/محل تولیدکننده(های) پشتیبان تایید شود. در صورت هرگونه تغییر در تولیدکننده(های) پشتیبان، مرجع منطقه‌ای باید چنین تغییری را به گمرک حوزه قضایی سازنده(های) پشتیبانی موجود و همچنین تغییر یافته و گمرک در بندر ثبت مجوز اعلام کند.

ب) طرح ارتقای صادرات کالاهای سرمایه‌ای (EPCG) همچنین ارائه‌دهنده خدماتی را تحت پوشش قرار می‌دهد که به‌عنوان ارائه‌دهنده خدمات مشترک (CSP) توسط دفاتر مرکزی اداره کل تجارت خارجی، دپارتمان بازرگانی در یک شهر عالی صادراتی یا نخست‌وزیر منطقه یکپارچه نساجی و پارک‌های پوشاک (PM MITRA) گواهی‌نامه دریافت کرده است مشروط به مفاد سیاست تجارت خارجی/راهنمای رویه‌ها با شرایط زیر:

۱. خدمات عمومی مانند ارائه برق، آب، گاز، فاضلاب، تصفیه، مخابرات، حمل و نقل و غیره به نفع ارائه‌دهنده خدمات مشترک در نظر گرفته نمی‌شود.

۲. صادرات توسط کاربران سرویس مشترک برای تحقق تعهد صادراتی از ارائه‌دهنده خدمات مشترک به حساب می‌آید، مشروط بر اینکه جزئیات مجوز ارائه‌دهنده خدمات مشترک ارتقای صادرات کالاهای سرمایه‌ای در صورت حساب‌های حمل مربوطه ذکر شده باشد و مرجع منطقه‌ای مربوطه باید قبل از چنین صادراتی از جزئیات کاربران مطلع شود.

۳. چنین صادراتی برای انجام تعهد صادراتی خاص در رابطه با سایر مجوزهای ارتقای صادرات کالاهای سرمایه‌ای کاربر به حساب نمی‌آید.

۴. دارنده مجوز ملزم به ارائه ضمانت نامه بانکی (BG) است که معادل وظیفه ذخیره شده است. ضمانت‌نامه بانکی را می‌توان توسط ارائه‌دهنده خدمات مشترک یا هر یک از کاربران یا ترکیبی از آنها، به انتخاب ارائه‌دهنده خدمات مشترک ارائه کرد.

<sup>1</sup> Exim Facilitation Committee

۵. کالاهای سرمایه‌ای باید در یک شهر عالی صادرات یا PM MITRA نصب شوند.

### ۵.۰۳ وضعیت واقعی کاربر

کالاهای سرمایه‌ای وارداتی تا زمان تکمیل تعهد صادرات و اعطای گواهی تخلیه تعهد صادرات (EODC)<sup>۱</sup> مشمول شرایط کاربر واقعی خواهند بود.

### ۵.۰۴ تعهد صادرات

شرایط زیر برای اجرای تعهد صادرات اعمال می‌شود:

الف) تعهد صادراتی باید توسط دارنده مجوز از طریق صادرات کالاهایی که توسط وی یا تولیدکننده یا خدمات پشتیبان او ساخته شده و مجوز ارتقای صادرات کالاهای سرمایه‌ای برای آن اعطا شده است، انجام شود.

ب) برای صادرات کالا، دارنده مجوز ارتقای صادرات کالاهای سرمایه‌ای می‌تواند مستقیماً یا از طریق شخص ثالث صادر کند.

ج) تعهد صادرات تحت این طرح، بالاتر و بیشتر از میانگین سطح صادراتی است که متقاضی در سه سال صدور مجوز قبل برای محصولات مثل و مشابه در دوره کلی تعهد صادرات از جمله دوره طولانی مدت، در صورت وجود، به دست آورده است؛ به جز دسته‌های ذکر شده در بند ۵.۱۲ (الف). چنین میانگینی، میانگین حسابی عملکرد صادراتی در سه سال صدور مجوز قبل برای محصولات مثل و مشابه خواهد بود. میانگین تعهدات صادراتی (اپراتور اقتصادی مجاز) باید در هر سال مالی تا زمان تکمیل تعهد صادرات انجام شود. صادرات یا روبه‌هایی که بیش از میانگین تعهدات صادراتی و بالاتر از آن انجام می‌شود فقط برای انجام تعهدات صادراتی در نظر گرفته می‌شود.

د) در مورد منابع بومی کالاهای سرمایه‌ای، تعهد صادرات خاص باید ۲۵٪ کمتر از تعهد صادرات مندرج در بند ۵.۰۱ باشد. در صورت وجود، طبق بند ۵.۰۴ (ج) هیچ تغییری در میانگین تعهد صادرات اعمال نمی‌شود.

ه) صادرات تحت برنامه‌های مجوز قبلی، مجوز واردات بدون عوارض، بازپرداخت عوارض، RoSCTL و بخشودگی عوارض و مالیات بر محصولات صادراتی نیز برای انجام تعهد صادرات تحت طرح ارتقای صادرات کالاهای سرمایه‌ای واجد شرایط هستند.

و) تعهد صادرات ممکن است هم از طریق صادرات فیزیکی و هم صادرات تلقی شده انجام شود. منابع صادراتی تلقی شده نیز واجد شرایط برای مزایای موجود تحت بند ۷.۰۳ سیاست تجارت خارجی هستند.

<sup>۱</sup> Export Obligation Discharge Certificate

ز) صادرات انجام شده از واحدهای منطقه تعرفه داخلی فقط برای محاسبه و یا انجام اپراتور اقتصادی مجاز و یا تعهد صادرات محاسبه می شود.

ح) تعهد صادرات همچنان می تواند با عرضه اقلام ITA-I به منطقه تعرفه داخلی انجام شود، مشروط بر اینکه تحقق آن به صورت ارزی آزاد باشد.

ط) پرداخت های حق امتیاز دریافتی توسط دارنده مجوز به ارز آزادانه قابل تبدیل و ارز دریافتی برای خدمات تحقیق و توسعه نیز برای خارج کردن<sup>۱</sup> تحت ارتقای صادرات کالاهای سرمایه ای محاسبه می شود.

ی) پرداخت دریافتی به روپیه برای خدماتی که در ضمیمه ۵ د اعلام شده است نیز در اجرای تعهدات صادراتی تحت طرح ارتقای صادرات کالاهای سرمایه ای محاسبه خواهد شد.

ک) درآمد حاصل از صادرات به روپیه هند مطابق بند ۲.۵۲ (د) نیز برای اجرای تعهد صادرات محاسبه می شود.

ل) فقط یک مزیت مشخص شده در بندهای ۵.۰۴ (د)، ۵.۰۹، ۵.۱۰ و ۵.۱۱ قابل پذیرش است.

م) تمدید دوره تعهد صادرات باید همانطور که در کتاب راهنمای رویه ها مقرر شده است مجاز باشد.

### ۵.۰۵ پیش بینی برای شرکت های پذیرفته شده طبق مقررات قانون درماندگی و ورشکستگی ۲۰۱۶

شرکتی که دارای مجوزهای ارتقای صادرات کالای سرمایه ای است و طبق مقررات قانون درماندگی و ورشکستگی ۲۰۱۶ برای شروع دادرسی درماندگی پذیرفته شده است و در رابطه با آنها طرح انحلال طبق بند ۳۱ IBC ۲۰۱۶ توسط مرجع قضائی تصویب شده است، ممکن است اجازه تخفیف و امتیازات و معافیت هایی مطابق با طرح حل و فصل مصوب، نهایی شده توسط مرجع قضائی و مراجع تجدیدنظر حسب مورد را دریافت کند.

### ۵.۰۶ تعهد قانونی، اوراق بدهی و ضمانت نامه بانکی در مورد واحدهای آگرو (کشاورزی)

تعهد قانونی، Bond و BG یا ۱۵٪ در صورت لزوم، ممکن است برای مجوز ارتقای صادرات کالاهای سرمایه ای اعطا شده به واحدهایی در مناطق کشاورزی صادراتی ارائه شود، مشروط بر اینکه مجوز ارتقای صادرات کالاهای سرمایه ای برای صادرات محصول (های) کشاورزی اولیه اعلام شده یا انواع ارزش افزوده آنها گرفته شود.

<sup>۱</sup> (discharge)

### ۵.۰۷ منبع یابی بومی کالاهای سرمایه‌ای و مزایا برای تامین کننده داخلی

شخصی که دارای مجوز ارتقای صادرات کالاهای سرمایه‌ای است می‌تواند کالاهای سرمایه‌ای را از یک تولیدکننده داخلی از طریق نامه ابطال یا از طریق سفارش انتشار آوانس تهیه کند. چنین تولیدکننده داخلی واجد شرایط برای مزایای صادراتی تلقی شده طبق بند ۷.۰۳ سیاست تجارت خارجی، و همانطور که ممکن است تحت قوانین مالیات بر کالاها و خدمات در رده صادرات تلقی شده ارائه شود، خواهد بود. چنین منابع داخلی نیز باید از واحدهای صادرات‌گرا مجاز باشد و این منابع باید به منظور تحقق خالص ارز خارجی<sup>۱</sup> مثبت توسط واحدهای صادرات‌گرا مذکور همانطور که در بند ۶.۰۸ (الف) سیاست تجارت خارجی ارائه شده است، شمارش شود.

### ۵.۰۸ محاسبه تعهد صادرات

در صورت واردات مستقیم، تعهد صادرات باید با توجه به عوارض واقعی، مالیات، مقدار ذخیره شده محاسبه شود. در صورت منبع داخلی، تعهد صادرات باید با استناد به حقوق گمرکی فرضی، مالیات و تخفیف ذخیره شده در ارزش FOR همانطور که در سفارش انتشار آوانس، نامه ابطال نشان داده شده است محاسبه شود.

### ۵.۰۹ مشوق تحقق زودهنگام تعهد صادرات

به منظور تسریع در صادرات، در مواردی که دارنده مجوز ۷۵٪ یا بیشتر از تعهد صادراتی خاص و ۱۰۰٪ میانگین تعهدات صادراتی را تا به امروز انجام داده باشد، در صورت وجود، در نصف یا کمتر از نصف دوره تعهد صادراتی اصلی تعیین شده، باقیمانده صادرات باقی مانده است. تعهد باید نادیده گرفته شود و مجوز توسط مرجع منطقه‌ای مربوطه باز خرید شود.

### ۵.۱۰ کاهش تعهد صادرات برای محصولات فناوری سبز

برای صادرکنندگان محصولات فناوری سبز، تعهد صادرات خاص باید ۷۵ درصد تعهد صادرات باشد که در بند ۵.۰۱ (ب) تصریح شده است. در صورت وجود، طبق بند ۵.۰۴ (ج) هیچ تغییری در میانگین تعهد صادرات اعمال نمی‌شود. فهرست محصولات فناوری سبز در بند ۵.۲۶ کتاب راهنمای رویه‌ها آمده است.

<sup>۱</sup> Net Foreign Exchange

### ۵.۱۱ کاهش تعهد صادرات برای منطقه شمال شرق و واحدهای جامو و کشمیر و لاداخ

برای واحدهای تولیدی واقع در آروناچال پرداش، آسام، مانیپور، مگالایا، میزورام، ناگالند، سیکیم، تریپورا، جامو و کشمیر و لاداخ، تعهد صادرات خاص باید ۲۵٪ تعهد صادرات باشد، همانطور که در بند ۵.۰۱(ب) تصریح شده است. در صورت وجود، طبق بند ۵.۰۴ (ج) هیچ تغییری در میانگین تعهد صادرات اعمال نمی شود.

### ۵.۱۲ معافیت از حفظ تعهدات صادرات متوسط

الف) در صورت صادرات کالاهای مربوط به موارد زیر، دارنده مجوز ارتقای صادرات کالاهای سرمایه ای ملزم به حفظ تعهدات صادراتی میانگین نیست. (۱) صنایع دستی، (۲) بافندگی، (۳) صنایع تحت پوشش کمیسیون صنایع خدی و روستا (KVIC) (۴) کشاورزی (۵) آبی پروری (شامل ماهیگیری)، ماهی پروری، (۶) دامپروری و لبنیات، (۷) گل و باغبانی، (۸) طیور، (۹) مشروب سازی، (۱۰) نوغانداری، (۱۱) فرش، (۱۲) زغال سنگ، و (۱۳) جوت

ب) اما این معافیت از حفظ تعهد صادراتی متوسط برای واردات تراول های ماهیگیری، قایق ها، کشتی ها و سایر اقلام مشابه مجاز نخواهد بود.

ج) کالاهای، به استثنای ابزارهای وارداتی تحت طرح ارتقای صادرات کالاهای سرمایه ای توسط بخش های مشخص شده در بند (الف) فوق، برای مدت پنج سال از تاریخ واردات، حتی در مواردی که تعهد صادراتی انجام شده باشد، مجاز به انتقال نیستند.

### ۵.۱۳ ترتیبات انتقالی

مجوزهای صادر شده در دوره های مختلف سیاست مانند، ۲۰۰۲-۰۷، ۲۰۰۴-۰۹، ۲۰۰۹-۱۴، ۲۰۱۵-۲۰۲۰ صادر شده قبل از ۲۰۱۷.۲۰۱۵ و ۲۰۱۷.۱۲.۰۵ باید توسط مقررات مربوطه و مقررات مربوط به سیاست تجارت خارجی کنترل گردد مگر اینکه بطور خاص غیر از این بیان شو

فصل ششم: واحدهای صادرات گرا (EOU)، پارک های فناوری

سخت افزار الکترونیک (EHTP)، پارک های فناوری

نرم افزار (STP) و پارک های بیوتکنولوژی (BTP)

---



india

### ۶.۰۰ مقدمه و اهداف

الف) واحدهایی که متعهد به صادرات کل تولید کالاها و خدمات خود هستند (به جز فروش مجاز در منطقه تعرفه داخلی)، ممکن است تحت طرح واحد صادرات گرا (EOU)<sup>۱</sup>، طرح پارک فناوری سخت افزار الکترونیک (EHTP)<sup>۲</sup>، طرح پارک فناوری نرم افزار (STP)<sup>۳</sup> یا طرح پارک بیوتکنولوژی (BTP)<sup>۴</sup> برای تولید کالاها که شامل تعمیر، بازسازی، نوسازی، مهندسی مجدد، ارائه خدمات، توسعه نرم افزار، کشاورزی از جمله فرآوری کشاورزی، آبی پروری، دامپروری، بیوتکنولوژی، گلکاری، باغبانی، پرورش ماهی، انگور، طیور و نوغانداری راه اندازی شوند. واحدهای تجاری تحت پوشش این طرحها نیستند.

ب) اهداف این طرحها ارتقای صادرات، افزایش درآمدهای ارزی، جذب سرمایه گذاری برای تولید صادراتی و ایجاد اشتغال است.

### ۶.۰۱ صادرات و واردات کالاها

الف) یک واحد صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی ممکن است همه نوع کالاها و خدمات را صادر کند به جز مواردی که در طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی ممنوع هستند. صادرات جواهرات طلائی شامل جواهرات نیمه فرآوری شده اعم از ساده یا میخ دار و اشیاء حاوی طلای ۸ عیار و بالاتر تا سقف حداکثر ۲۲ عیار مجاز است. صادرات اکتشافاتی مانند بسته‌ها، مجموعه‌ها، قفل‌هایی که به چیدمان جواهرات کمک می‌کند، حاوی طلای ۳ قیراط و بالاتر تا سقف حداکثر ۲۲ قیراط مجاز است.

ب) صادرات مواد شیمیایی، ارگانیک، مواد، تجهیزات و فن‌آوری‌های خاص (SCOMET) منوط به رعایت شرایط مندرج در فصل ۱۰ سیاست تجارت خارجی (فصل جدید SCOMET) است. در رابطه با واحد صادرات گرا، مجوز صادرات اقلام ممنوعه ممکن است توسط هیئت تصویب<sup>۵</sup> به صورت موردی در نظر گرفته شود، مشروط بر اینکه ورودی(های) مورد استفاده برای اقلام صادراتی وارد شده باشد و چنین نهاده‌هایی از منطقه تعرفه داخلی تهیه نشود.

ج) تهیه و عرضه مواد تشویقی صادراتی مانند بروشور/ادبیات، جزوات، بیلبورد، کاتالوگ، پوستر و غیره تا سقف ارزش حداکثر ۱.۵ درصد ارزش فوب صادرات سال قبل نیز مجاز است.

د) ۱- یک واحد صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار، پارک بیوتکنولوژی ممکن است از منطقه تعرفه داخلی یا انبارهای گمرکی در منطقه تعرفه داخلی، نمایشگاه بین‌المللی که در هند برگزار می‌شود، انواع کالاها از جمله کالاهای سرمایه‌ای مورد نیاز برای فعالیت‌های خود را مشروط بر اینکه اقلام ممنوعه در طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی که شرایط آن در بند ۲ و ۳ زیر آمده است نباشند، وارد و یا تهیه کند. هر گونه مجوز مورد نیاز برای واردات تحت

<sup>1</sup> Export Oriented Unit

<sup>2</sup> Electronic Hardware Technology Park

<sup>3</sup> Software Technology Park

<sup>4</sup> Bio Technology Park

<sup>5</sup> Board of Approval

هر قانون دیگر قابل اجرا خواهد بود. همچنین واحدها مجاز به واردات کالا از جمله کالاهای سرمایه‌ای مورد نیاز برای فعالیت مصوب به صورت رایگان یا به صورت امانت یا اجاره از مشتریان خواهند بود. واردات کالاهای سرمایه‌ای به صورت خود گواهی خواهد بود. کالاهای وارد شده توسط واحد باید با شرایط کاربری واقعی بوده و برای تولید صادراتی مورد استفاده قرار گیرد

۲- واردات و/یا خرید از انبار گمرکی در منطقه تعرفه داخلی یا نمایشگاه بین‌المللی برگزار شده در هند بدون پرداخت عوارض گمرکی بر اساس جدول اول قانون تعرفه گمرکی ۱۹۷۵ و عوارض اضافی، در صورت وجود، قابل دریافت بر اساس بند ۳(۱)، ۳(۳) و ۳(۵) قانون تعرفه گمرکی مذکور خواهد بود. چنین واردات و یا تدارکاتی باید بدون پرداخت مالیات یکپارچه و جبران خسارتی که بر اساس بخش ۳(۷) و ۳(۹) قانون تعرفه گمرکی ۱۹۷۵ طبق اطلاعیه صادر شده توسط وزارت درآمد، اعمال می‌گردد، انجام شود.

۳- خرید کالاهای تحت پوشش مالیات بر کالاها و خدمات از منطقه تعرفه داخلی با پرداخت مالیات بر کالاها و خدمات قابل اعمال و جبران خسارت خواهد بود. بازپرداخت مالیات بر کالاها و خدمات پرداخت شده در چنین عرضه ای از منطقه تعرفه داخلی به واحد صادرات‌گرا، مشروط به شرایط و اسنادی که در قوانین مالیات بر کالاها و خدمات و اعلان‌های صادر شده در آنجا مشخص شده است، در دسترس تامین کننده خواهد بود. واحدهای صادرات‌گرا همچنین می‌توانند کالاهای مشمول برنامه چهارم قانون مالیات مرکزی ۱۹۴۴ را از منطقه تعرفه داخلی بدون پرداخت عوارض مالیاتی قابل اعمال تهیه کنند.

ه) رژیم تجارت ایالتی برای واحدهای تولیدی صادرات‌گرا اعمال نمی‌شود. با این حال، در مورد سنگ معدن، کنسانتره کروم، رژیم تجارت ایالتی همانطور که در خط مشی صادرات این اقلام تصریح شده است، برای واحد صادرات‌گرا قابل اعمال خواهد بود.

و) واحدهای صادرات‌گرا، پارک فناوری سخت‌افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی ممکن است با یا بدون پرداخت عوارض/مالیات طبق بند ۶۰۱ (د ۲ و ۳) فوق، کالاهای مشخص شده خاصی را برای ایجاد یک تاسیسات مرکزی را از منطقه تعرفه داخلی وارد/تهیه کنند. واحدهای نرم‌افزاری واحد صادرات‌گرا/منطقه تعرفه داخلی ممکن است از چنین امکاناتی برای صادرات نرم افزار استفاده کنند.

ز) یک واحد صادرات‌گرا که در زمینه کشاورزی، دامپروری، آبی‌پروری، گلکاری، باغبانی، ماهیگیری، مشروب‌سازی، مرغداری یا نوغانداری مشغول است، ممکن است مجاز باشد کالاهای مشخصی را در ارتباط با فعالیت‌های خود برای استفاده در بیرون از محدوده واحد خارج کند.

ح) واحدهای صادرات‌گرا الماس و جواهرات ممکن است طلا، نقره و پلاتین را از طریق نمایندگی‌های معرفی شده بر اساس وام یا خرید مستقیم تهیه کنند. واحدهایی که طلا، نقره و پلاتین را از نمایندگی‌های معرفی شده به دست می‌آورند، چه به صورت وام یا خرید قطعی، باید طلا، نقره و پلاتین را ظرف ۹۰ روز از تاریخ انتشار این فلزات توسط نمایندگی‌های معرفی شده صادر کنند.

ط) واحدهای صادرات‌گرا، پارک فناوری سخت‌افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی، به غیر از واحدهای خدماتی، ممکن است در مقابل بازپرداخت اعتبار دولتی/حساب روپیه سپرده خریدار مشروط به ترخیص بانک مرکزی هند، در صورت وجود، به روپیه هند به فدراسیون روسیه صادر کنند.

ی) تهیه و صادرات قطعات یدکی یا اجزاء، تا سقف ۵٪ ارزش فوب صادرات، ممکن است برای همان گیرنده یا خریدار کالای صادراتی مجاز باشد، مشروط بر اینکه برای خالص ارز خارجی و مزایای مالیات مستقیم محاسبه نشود.

ک) کمیسر توسعه، افسر منصوب در واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی ممکن است بر حسب مورد، واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی را در بخش هایی غیر از الماس و جواهرات، برای تجمیع کالاهای مرتبط با محصولات تولیدی و صادرات آن به همراه محصول ساخته شده اجازه دهد. چنین کالاهایی ممکن است با یا بدون پرداخت عوارض و/یا مالیات طبق بند ۶۰۱ (د ۲ و ۳) فوق، بر حسب مورد تا حد ۵٪ ارزش فوب اینگونه اقلام تولیدی صادر شده توسط واحد در سال مالی قبل مجاز به واردات، تهیه از منطقه تعرفه داخلی توسط واحد صادرات گرا باشد. جزئیات کالاهای خریداری شده/وارداتی و مواد تولید شده توسط واحد صادرات گرا به طور جداگانه در اسناد صادرات ذکر می شود. در چنین مواردی ارزش کالاهای خریداری شده یا وارداتی برای محاسبه حق فروش خالص ارز خارجی و منطقه تعرفه داخلی لحاظ نخواهد شد. چنین کالاهای خریداری شده یا وارداتی مجاز به فروش در منطقه تعرفه داخلی نیستند. کمیسر توسعه- افسر تعیین شده همچنین ممکن است هر شرایط دیگری را مشخص کند.

### ۶.۰۲ کالاهای سرمایه ای دست دوم

کالاهای سرمایه ای دست دوم، بدون هیچ گونه محدودیت عمر، می توانند با یا بدون پرداخت عوارض/مالیات طبق بند ۶۰۱ (د ۲) فوق وارد شوند.

### ۶.۰۳ لیزینگ کالاهای سرمایه ای

الف) یک واحد صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی می تواند بر اساس یک قرارداد محکم بین طرفین، کالاهای سرمایه ای را از یک شرکت لیزینگ داخلی- خارجی با یا بدون پرداخت عوارض/مالیات مطابق بند ۶۰۱ (د ۲ و ۳) فوق تهیه کند. بر حسب مورد در چنین مواردی، واحد صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی و شرکت لیزینگ داخلی/خارجی باید به طور مشترک اسنادی را برای امکان واردات/تهیه کالاهای سرمایه ای تشکیل دهند.

ب) واحد صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی می تواند کالاهای سرمایه ای را بفروشد و آن را از یک شرکت مالی غیربانکی (NBFC)<sup>۱</sup> با شرایط زیر اجاره کند:

<sup>۱</sup> Non-Banking Financial Company

- ۱- واحد باید از معاونت/ معاون گمرک برای انجام معامله «فروش و اجاره دارایی» مجوز بگیرد و مشخصات کامل کالای مورد فروش و اجاره و مشخصات شرکت مالی غیربانکی را ارائه کند.
- ۲- کالاهای فروخته شده و اجاره شده نباید از محل واحد خارج شوند
- ۳- واحد باید در زمانی که وارد معامله فروش و اجاره مجدد با شرکت مالی غیربانکی می شود خالص ارزش خارجی مثبت باشد
- ۴- در صورت نقض یا مغایرت با هر یک از مفاد اطلاعیه ای که طبق آن این کالاها وارد یا خریداری شده اند، با قانون گمرک ۱۹۶۲ یا قانون مرکزی مالیات غیرمستقیم ۱۹۴۴، باید تعهد مشترکی توسط واحد و شرکت مالی غیربانکی برای پرداخت عوارض بر روی کالاها داده شود و اینکه حق رهن کالا نزد اداره گمرک باقی خواهد ماند که طبق ماده ۱۴۲ (ب) قانون گمرک ۱۹۶۲ و ضوابط گمرکی ۱۹۹۵ (ضمیمه اموال متخلفین برای استیفای حقوق دولتی)، اولین بار برای بازپرداخت مبلغی که از این واحد به دولت تعلق می گیرد، از کالاهای مذکور هزینه خواهد داشت.

### ۶.۰۴ خالص درآمد ارزی

واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی باید خالص درآمد ارزی مثبت داشته باشد. علاوه بر این، مقررات خاص بخش ضمیمه ۶ ب ضمیمه ها و فرم آیات نیریات، که در آن ارزش افزوده بالاتر و سایر شرایط ذکر شده است، باید رعایت شود. درآمد خالص ارزش خارجی باید به صورت تجمعی در بلوک های پنج ساله، از شروع تولید، محاسبه شود. هرگاه واحدی به دلیل ممنوعیت/محدودیت اعمال شده بر صادرات هر محصول ذکر شده در نامه مجوز<sup>۱</sup> نتواند به خالص ارزش خارجی دست یابد، دوره بلوک پنج ساله برای محاسبه درآمد خالص ارزش خارجی ممکن است به طور مناسب توسط هیئت تصویب تمدید شود. علاوه بر این، هر جا که واحدی به دلیل شرایط نامطلوب بازار یا هر دلیلی از سختی واقعی که تأثیر نامطلوب بر عملکرد واحد دارد نتواند به خالص ارزش خارجی دست یابد، دوره پنج ساله بلوکی برای محاسبه درآمد خالص ارزش خارجی ممکن است توسط هیئت تصویب حداکثر برای یک دوره یک ساله، بر حسب مورد، تمدید شود. روش محاسبه خالص ارزش خارجی به تفصیل در بند ۶.۱۰ کتاب راهنمای رویه های فعلی آورده شده است.

<sup>۱</sup> Letter of Permit

### ۶.۰۵ درخواست ها و تاییدیه ها / مجوز نامه / قصد نامه و تعهد قانونی

الف) ۱- درخواست برای راه اندازی واحد صادرات گرا باید توسط کمیته تایید واحد (UAC)<sup>۱</sup> یا هیئت تایید (BoA)<sup>۲</sup> بر حسب مورد بررسی شود، همانطور که در کتاب راهنمای رویه ها توضیح داده شده است. قدرت های کمیسر توسعه در بند ۶.۳۴ کتاب راهنمای رویه ها تعریف شده است

۲- در مورد واحدهای تحت طرح های پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار، تأیید و مجوز لازم طبق بندهای مربوطه این فصل توسط افسر تعیین شده توسط وزارت الکترونیک و فناوری اطلاعات به جای کمیسر توسعه و توسط کمیته دائمی بین وزارتی (IMSC)<sup>۳</sup> به جای هیئت تصویب خواهد بود.

۳- پارک های بیوتکنولوژی (BTP) توسط اداره کل تجارت خارجی بر اساس توصیه های دپارتمان بیوتکنولوژی مطلع خواهند شد. در مورد واحدها در پارک بیوتکنولوژی، تایید و مجوز لازم طبق مفاد مربوطه این فصل توسط افسر منتخب بخش بیوتکنولوژی اعطا خواهد شد.

۴- در صورت تایید، یک اجازه نامه (LoP)<sup>۴</sup>، قصد نامه (LoI)<sup>۵</sup> باید توسط کمیسر توسعه- افسر تعیین شده برای واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی صادر شود. اعتبار اجازه نامه/قصدنامه باید در کتاب راهنمای رویه ها ذکر شود

ب) اجازه نامه و قصدنامه صادر شده برای واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی توسط مقام مربوطه، مشروط به انطباق با مفاد بند ۶.۰۱ بالا، به عنوان یک مجوز برای همه اهداف تعبیر می شود.

ج) واحد باید یک تعهد قانونی را با کمیسر توسعه مربوطه اجرا کند. عدم اطمینان از خالص ارز خارجی مثبت یا رعایت نکردن هر یک از شرایط و ضوابط اجازه نامه، قصدنامه، مجوز صنعتی و تعهد قانونی باعث می شود که واحد تحت مفاد قانون تجارت خارجی (توسعه و مقررات) اصلاح شده و قوانین و دستورات صادر شده بر اساس آن بدون لطمه به اقدام تحت هر قانون یا قوانین دیگر و فسخ یا لغو اجازه نامه، قصدنامه و مجوز صنعتی در معرض اقدامات کیفی قرار گیرد.

### ۶.۰۶ معیارهای سرمایه گذاری

فقط پروژه هایی که حداقل سرمایه گذاری ۱ کرویر روپیه در کارخانه و ماشین آلات داشته باشند، باید به عنوان واحد صادرات گرا در نظر گرفته شوند. با این حال، این نباید برای واحدهای موجود، واحدهای پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار،

<sup>1</sup> Unit Approval Committee

<sup>2</sup> Board of Approval

<sup>3</sup> Inter- Ministerial Standing Committee

<sup>4</sup> Letter of Permit

<sup>5</sup> Letter of Intent

پارک بیوتکنولوژی و واحد صادرات گرا در بخش های صنایع دستی، کشاورزی، گل کاری، آبی پروری، دامداری، فناوری اطلاعات، خدمات، سخت افزار برنجی و جواهرات دست ساز اعمال شود. هیئت تصویب ممکن است اجازه ایجاد واحد صادرات گرا با معیارهای سرمایه گذاری کمتر را بدهد.

### ۶.۰۷ فروش منطقه تعرفه داخلی محصولات نهایی، رد شده، ضایعات، قراضه، بقایا و محصولات جانبی

کل تولید واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی باید صادر شود. با این حال، موارد زیر با رعایت شرایط مشخص شده به عنوان استثنا مجاز هستند.

الف) ۱- واحدها، به غیر از الماس و جواهرات، می توانند کالاهای نهایی تولید شده توسط خود را همانطور که در اجازه نامه مشخص شده است (شامل محصولات جانبی، رد شده، ضایعات و قراضه ناشی از تولید، ساخت، پردازش یا بسته بندی چنین کالاهایی) به فروش برسانند که تحت سیاست تجارت خارجی در منطقه تعرفه داخل واردات آنها آزاد است؛ مشروط به انجام خالص ارزش خارجی مثبت، پرداخت عوارض مالیات غیرمستقیم، در صورت وجود، و/یا پرداخت مالیات بر کالاها و خدمات و جبران خسارت همراه با برگشت عوارض گمرکی قابل پرداخت طبق برنامه اول قانون تعرفه گمرکی ۱۹۷۵ که به عنوان استثنا، در صورت وجود در نهادهای مورد استفاده برای تولید چنین کالاهای نهایی (شامل محصولات جانبی، پسماندها، ضایعات و ضایعات ناشی از تولید، ساخت، پردازش یا بسته بندی این گونه کالاها) در نظر گرفته می شود. هیچ فروش منطقه تعرفه داخلی در مورد فلفل و محصولات فلفلی، سنگ مرمر و سایر مواردی که ممکن است بعضی اوقات اعلام شود، مجاز نخواهد بود. این تغییر تعرفه گمرکی مطابق با هنجارهای رایج خروجی- ورودی استاندارد یا هنجارهای تعیین شده توسط کمیته هنجارها (جایی که هیچ هنجار خروجی- ورودی استاندارد ثابت نشده است) انجام می شود.

۲- چنین فروش منطقه تعرفه داخلی همچنین برای واحدهایی که در فعالیتهای بسته بندی، برچسب زدن، تفکیک، تبرید، فشردن سازی، میکرونیزه کردن، پودر کردن، دانه بندی و تبدیل فرم مونوهیدرات شیمیایی به شکل بی آب یا بالعکس مجاز نیستند.

۳- فروش های انجام شده به واحدی در منطقه ویژه اقتصادی نیز برای رسیدن به ارزش FOB صادرات توسط واحد صادرات گرا در نظر گرفته می شود، مشروط بر اینکه پرداخت برای چنین فروش هایی از حساب ارزی واحد منطقه ویژه اقتصادی انجام شود. فروش به منطقه تعرفه داخلی همچنین منوط به الزام اجباری ثبت محصولات دارویی (از جمله داروهای فله) خواهد بود.

۴- مبلغی معادل حقوق ضد دامپینگ طبق بند ۹ الف قانون تعرفه گمرکی ۱۹۷۵ که در زمان واردات قابل اخذ است، برای کالاهایی که به منظور تولید یا فرآوری کالاهای ترخیص شده به منطقه تعرفه داخلی از واحد مورد استفاده قرار می گیرد، باید پرداخت شود.

۵- چنین فروش منطقه تعرفه داخلی همچنین مشمول بازپرداخت هر گونه مزایا تحت فصل ۷ سیاست تجارت خارجی است که توسط واحد صادرات گرا/ تامین کننده طبق سیاست تجارت خارجی در مورد کالاهایی که برای تولید کالاهای ترخیص شده در منطقه تعرفه داخلی استفاده می شود، بازپرداخت می شود.

ب) برای خدمات، از جمله واحدهای نرم افزاری، فروش در منطقه تعرفه داخلی در هر حالت، از جمله ارتباطات بر خط داده، تا سقف ۵۰ درصد ارزش فوب صادرات و یا ۵۰ درصد درآمد ارزی خدمات که به صورت ارز خارجی دریافت می شود، مجاز است. با این حال، فروش در منطقه تعرفه داخلی در رابطه با خدمات طبقه بندی شده تحت عنوان فصل ۹۹۸۸ و ۹۹۸۹ تحت مالیات بر کالاها و خدمات، اما تحت پوشش اجازه نامه یا بند ۱۱.۳۱ سیاست تجارت خارجی به عنوان تولید کالا، همچنان تحت پوشش بند ۶.۰۷ (الف) فوق قرار خواهد گرفت. در زمان ترخیص منطقه تعرفه داخلی، مالیات بر کالاها و خدمات قابل اجرا و توقف جبران خسارت طبق طبقه بندی مالیات بر کالاها و خدمات اعمال می شود.

ج) واحدهای الماس و جواهرات ممکن است تا ۱۰٪ از ارزش فوب صادرات سال قبل را در منطقه تعرفه داخلی به شرط تحقق خالص ارز خارجی مثبت بفروشند. این واحد باید مالیات بر کالاها و خدمات قابل اجرا و جبران خسارت را همراه با برگشت عوارض گمرکی که طبق برنامه اول قانون تعرفه گمرکی، ۱۹۷۵ به عنوان معافیت مورد استفاده قرار می گیرد، در مورد نهادهای مورد استفاده در این جواهرات بپردازد.

د) مگر در مواردی که به طور خاص در اجازه نامه ممنوع شده باشد، رده ها ممکن است در منطقه تعرفه داخلی با پرداخت عوارض مالیات غیرمستقیم، در صورت وجود، و یا پرداخت مالیات بر کالاها و خدمات و معافیت گرامت همراه با لغو عوارض گمرکی قابل پرداخت بر اساس برنامه اول قانون تعرفه گمرکی ۱۹۷۵ در صورت اطلاع قبلی به مقامات گمرکی به عنوان معافیت ورودی ها فروخته شوند. فروش رد شده تا سقف ۵٪ ارزش FOB صادرات مشروط به دستیابی به خالص ارز خارجی نخواهد بود.

ه) قراضه، ضایعات و بقایای حاصل از فرآیند تولید یا در ارتباط با آنها ممکن است در منطقه تعرفه داخلی، مطابق با هنجارهای خروجی - ورودی استاندارد اعلام شده در طرح معافیت عوارض، در پرداخت عوارض و یا مالیات و گرامت قابل اجرا، فروخته شود. چنین فروش قراضه، ضایعات و باقیمانده نباید مشمول دستیابی به خالص ارز خارجی مثبت باشد. در بحث مواردی که تحت پوشش مقررات نیستند، کمیسر توسعه ممکن است مقررات *ad hoc* را برای یک دوره شش ماهه تعیین کند و در این مدت، مقررات باید توسط کمیته مقررات تعیین شود. مقررات موقت تا زمانی که مقررات زمانی توسط کمیته مقررات تعیین شود، ادامه خواهند داشت. قراضه، ضایعات، باقی مانده نیز ممکن است صادر شود.

و) در صورت معدوم شدن با مجوز گمرک، هیچ گونه عوارض، مالیاتی برای قراضه، ضایعات و باقیمانده ها وجود نخواهد داشت. عبارت "بدون عوارض/مالیات" شامل مالیات و معافیت های قابل اجرا تحت قوانین مالیات بر کالاها و خدمات نمی شود.

ز) محصولات جانبی گنجانده شده در اجازه نامه همچنین ممکن است در منطقه تعرفه داخلی به شرط دستیابی به خالص ارز خارجی مثبت، با پرداخت مالیات غیرمستقیم، در صورت وجود، و یا پرداخت مالیات بر کالاها و خدمات و جبران خسارت همراه با برگشت عوارض سفارشی قابل پرداخت طبق برنامه اول قانون تعرفه گمرکی، ۱۹۷۵، در صورت استفاده از ورودی ها فروخته شوند.

ح) در مورد واحدهای تولید کننده سخت افزار و نرم افزار الکترونیک، حق فروش خالص ارز خارجی و منطقه تعرفه داخلی به طور جداگانه برای سخت افزار و نرم افزار محاسبه می شود.

ت) در مورد واحدهای صادرات گرای جدید، پیش فروش منطقه تعرفه داخلی مجاز خواهد بود که بیش از ۵۰ درصد از صادرات تخمینی آن برای سال اول نباشد، به استثنای واحدهای دارویی که بر اساس صادرات تخمینی آن برای دو سال اول باشد.

ی) خرید قطعات یدکی یا اجزاء، تا سقف ۲ درصد از ارزش اقلام تولیدی، ترخیص شده در منطقه تعرفه داخلی، در طول سال گذشته، ممکن است برای عرضه به همان گیرنده، خریدار به منظور خدمات پس از فروش مجاز باشد. همین امر را می توان در منطقه تعرفه داخلی در مورد پرداخت مالیات بر کالاها و خدمات قابل اجرا و معافیت غرامت همراه با برگشت عوارض گمرکی قابل پرداخت طبق برنامه اول قانون تعرفه گمرکی ۱۹۷۵ که در صورت وجود معافیت استفاده می شود، ترخیص کرد.

### ۶.۰۸ سایر منابع برای تکمیل خالص ارزش خارجی محاسبه شده است

منابع زیر از واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی برای برآورده شدن خالص ارزش خارجی مثبت شمارش می شود. این منابع شامل "مرمر" نخواهد بود، مگر اینکه این عرضه سنگ مرمر یک عرضه بین واحدی باشد که در بند (ج) زیر ارائه شده است:

الف) تدارکاتی که در منطقه تعرفه داخلی برای دارندگان مجوزهای قبلی، مجوزهای اولیه برای نیاز سالانه، مجوز واردات بدون عوارض تحت معافیت عوارض، طرح بهبود و طرح ارتقای صادرات کالاها سرمایه ای انجام می شود. با این حال، واحدهای صادرات گرا بخش چاپ (یا هر بخش دیگری که ممکن است در کتاب راهنمای رویه ها به آن اطلاع داده شود)، نمی تواند کالاهایی را در شرایطی که حقوق گمرکی اصلی و CVD صفر است یا در غیر این صورت معاف است، به دارندگان مجوزهای قبلی / مجوز اولیه برای نیاز سالانه عرضه کند.

ب) عرضه های انجام شده در منطقه تعرفه داخلی در مقابل حواله ارزی دریافتی از خارج از کشور.

ج) عرضه به سایر واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار، پارک بیوتکنولوژی و منطقه ویژه اقتصادی، مشروط بر اینکه چنین کالاهایی برای خرید از نظر بند ۶.۰۱ سیاست تجارت خارجی مجاز باشند.

د) عرضه به انبارهای اوراق گمرکی ایجاد شده بر اساس سیاست تجارت خارجی و یا طبق بخش ۶۵ قانون گمرک و مناطق آزاد تجاری و انبارداری، که در آن پرداخت به صورت ارز دریافت می شود، انجام می شود.

ه) عرضه کالاها و خدمات به سازمان هایی که از نظر معافیت عمومی صادر شده توسط وزارت مالیه، که ممکن است در کتاب راهنمای رویه ها ارائه شده باشد، مشمول واردات معاف از گمرک این اقلام هستند.

و) عرضه اقلام قرارداد فناوری اطلاعات (-ITA) و اقلام بدون وظیفه مخابراتی - الکترونیکی ابلاغ شده.

ز) تامین اقلامی مانند نشانه ها، برچسب ها، کیسه های چاپ شده، استیکرها، کمر بندها، دکمه ها یا آویزها به واحد منطقه تعرفه داخلی برای صادرات

ح) عرضه LPG تولید شده در یک پالایشگاه صادرات گرا به شرکت های نفت داخلی بخش عمومی برای عرضه به مصرف کنندگان خانگی خانگی با قیمت های یارانه ای تحت سیستم توزیع عمومی (PDS)<sup>۱</sup> طرح یارانه نفت سفید و LPG داخلی، ۲۰۰۲، طبق ابلاغیه وزارت نفت و طبیعی. اطلاعیه گازی شماره -PP۲۰۰۱/۱۸/۲۰۰۲۹E- مورخ ۲۸.۰۱.۲۰۰۳ (از این پس طرح سیستم توزیع عمومی نامیده می شود) با رعایت شرایط زیر:

۱- تنها عرضه چنین مقداری از LPG واجد شرایط است که وزارت نفت و گاز طبیعی مجوز صادرات را رد کرده و نیاز به ترخیص LPG در منطقه تعرفه داخلی داشته باشد.

۳- وزارت دارایی طی اطلاعیه ای واردات گاز مایع بدون عوارض گمرکی را برای عرضه تحت طرح سیستم توزیع عمومی مذکور مجاز دانسته است.

### ۶.۰۹ صادرات از طریق سایرین

واحد صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی ممکن است کالاهای تولید شده/نرم افزار توسعه یافته توسط خود را از طریق صادر کننده دیگر یا هر واحد دیگر واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی/منطقه ویژه اقتصادی با شرایط ذکر شده در بند ۶.۱۹ کتاب راهنمای رویه ها صادر کند.

### ۶.۱۰ حقوق عرضه از منطقه تعرفه داخلی

الف) تدارکات از منطقه تعرفه داخلی به واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی برای استفاده در ساخت آنها برای صادرات، واجد شرایط «مزایای فصل ۷ سیاست تجارت خارجی» خواهند بود. تأمین کننده منطقه تعرفه داخلی، علاوه بر انجام تعهدات صادراتی، در صورت وجود، برای تأمین کننده، واجد شرایط مربوط به فصل ۷ سیاست تجارت خارجی است. بازپرداخت مالیات بر کالاها و خدمات پرداخت شده در چنین عرضه ای از منطقه تعرفه داخلی به واحد صادرات گرا، مشروط به شرایط و اسنادی که در قوانین مالیات بر کالاها و خدمات و اعلان های صادر شده در آنجا مشخص شده است، در دسترس تأمین کننده خواهد بود.

ب) تأمین کنندگان سنگ های قیمتی و نیمه قیمتی، سنگ های مصنوعی و مرواریدهای فرآوری شده از منطقه تعرفه داخلی تا واحد صادرات گرا واجد شرایط اعطای مجوزهای تکمیل با نرخ ها و اقلام ذکر شده در کتاب راهنمای رویه ها هستند.

<sup>۱</sup> Public Distribution System (PDS)

ج) علاوه بر این، واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی حق دنبال کردن موارد ذیل را خواهند داشت:

۱- بازپرداخت مالیات بر فروش مرکزی (CST)<sup>۱</sup> روی کالاهای تولید شده در هند، در هر جایی قابل اجرا خواهد بود. اگر پرونده ظرف ۳۰ روز پس از دریافت درخواست کامل حل و فصل نشود، سود ساده ۶٪ در سال، در صورت تأخیر در بازپرداخت مالیات بر فروش مرکزی قابل پرداخت است (مانند بند ۱۱.۱۰ کتاب راهنمای رویه‌ها).

۳- معافیت از پرداخت مالیات غیرمستقیم مرکزی برای کالاها، مشمول برنامه چهارم قانون مالیات مرکزی، که از منطقه تعرفه داخلی برای چنین کالاهای تولید شده در هند تهیه شده است.

### ۶.۱۱ سایر حقوق

سایر حقوق واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی به شرح زیر است:

الف) معافیت از صدور پروانه صنعتی برای ساخت اقلام مختص بنگاه‌های خرد و کوچک.

ب) درآمد حاصل از صادرات ظرف ۹ ماه محقق خواهد شد

ج) واحدها مجاز خواهند بود ۱۰۰ درصد درآمد صادراتی خود را در حساب درآمدهای مبادله ارز خارجی (EEFC)<sup>۲</sup> نگه دارند.

د) واحد ملزم به ارائه ضمانت نامه بانکی در زمان واردات یا رفتن برای کار در منطقه تعرفه داخلی نخواهد بود، در مواردی که:

۱- این واحد دارای گردش مالی ۵ کرور روپیه یا بالاتر باشد و

۲- این واحد حداقل به مدت سه سال وجود داشته باشد و

۳- واحد به خالص ارز خارجی، تعهد صادرات مثبت در هر کجا که لازم باشد دست یافته است و طی ۳ سال گذشته به دلایلی غیر از تخلفات رویه ای، اخطار دلیل نمایشی یا تقاضای تایید شده، طبق مقررات کیفری قانون گمرک، قوانین CGST/SGST/UTGST//IGST، قانون مالیات غیرمستقیم، قانون تجارت خارجی (توسعه و مقررات)، ۱۹۹۲، قانون مدیریت ارز، قانون مالی، ۱۹۹۴ که مالیات خدمات را پوشش می‌دهد. یا هر اقدام وابسته یا قوانینی که به موجب آن به دلیل تقلب، تبانی، تحریف عمدی، سرکوب حقایق یا نقض هر یک از مفاد آن وضع شده است، صادر نشده باشد.

ه) واحد در زمان واردات یا رفتن به کار در منطقه تعرفه داخلی، ملزم به ارائه ضمانت نامه بانکی نخواهد بود در صورتی گواهینامه لازم به عنوان فعال اقتصادی (اپراتور اقتصادی مجاز) را کسب نماید و صدور اخطار نمایشی یا تقاضای تایید شده، طی ۳ سال گذشته،

<sup>1</sup> Central Sales Tax (CST)

<sup>2</sup> Exchange Earners' Foreign Currency

به دلایلی غیر از تخلفات رویه ای، به موجب حکم کیفری قانون تجارت خارجی (توسعه و تنظیم) مصوب ۱۳۷۱ و قانون مدیریت ارز نداشته باشد.

(و) ۱۰۰ درصد سرمایه گذاری مستقیم خارجی از طریق مسیر خودکار مشابه واحدهای منطقه ویژه اقتصادی مجاز خواهد بود.

ز) کمیته تایید واحدها ممکن است درخواست مورد به مورد برای اشتراک امکانات زیرساختی بین واحدهای صادرات گرا را بررسی کند و توصیه خود را برای بررسی به هیئت تصویب ارسال خواهد کرد. ضمن پذیرش چنین پیشنهاداتی، تعهدات خالص ارز خارجی واحدها تغییر نخواهد کرد. چنین امکاناتی پس از اخذ تاییدیه از IMSC در اختیار واحدها در پارک فناوری سخت افزار الکترونیک/پارک فناوری نرم افزار قرار خواهد گرفت. با این حال، اشتراک امکانات بین واحد صادرات گرا و واحدهای منطقه ویژه اقتصادی مجاز نیست.

### ۶.۱۲ انتقال بین واحد

الف) انتقال کالاهای تولیدی از یک واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی به واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی دیگر با پرداخت مالیات بر کالاها و خدمات و غرامت قابل اجرا با اطلاع قبلی به کمیسیون های توسعه مربوطه واحدهای انتقال دهنده و انتقال گیرنده و همچنین مقامات گمرکی مربوط، طبق رویه زیر برای جابجایی کالا مجاز است:

- واحد عرضه کننده باید اسناد تجاری معمول مانند صورتحساب مالیاتی<sup>۱</sup> و کالای تحویلی، میزان عوارض گمرکی را طبق جدول اول قانون تعرفه گمرکی، ۱۹۷۵ به عنوان معافیت از نهادهای مورد استفاده در ساخت چنین کالاهای نهایی (که شامل محصولات جانبی، پسماندها، ضایعات و ضایعات ناشی از تولید، ساخت، فرآوری یا بسته بندی این گونه کالاها است) که به واحد دیگری عرضه شده و معافیت آن را دریافت می نماید، تایید کند. واحد دریافت کننده باید چنین حقوق گمرکی تایید شده را علاوه بر مسئولیت خود مبنی بر برگشت حقوق گمرکی که در بند ۶.۰۷ فوق ارائه شده است، قبل از ترخیص چنین کالاهای نهایی در منطقه تعرفه داخلی و همانطور که در اطلاعیه ها، بخشنامه ها، دستورالعمل های وزارت دفاع در این رابطه ارائه شده است، پرداخت کند.
- پس از دریافت کالا، واحد گیرنده باید رونوشت های تایید شده از صورتحساب مالیاتی را به گمرک حوزه خود و نیز به گمرکات حوزه قضایی واحد عرضه کننده ارائه کند.

ب) ممکن است کالاهای سرمایه ای به واحدهای دیگر واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی و منطقه ویژه اقتصادی با اطلاع قبلی به مقامات کمیتر توسعه و گمرک مربوطه در مورد پرداخت مالیات بر کالاها و خدمات مربوطه و غرامت، منتقل یا به صورت امانت داده شود. چنین کالاهای منتقل شده نیز ممکن است توسط واحد

دوم در صورت رد یا به هر دلیلی با پرداخت هزینه مالیات بر کالاها و خدمات و غرامت قابل اعمال، توسط واحد دوم به واحد اصلی بازگردانده شود.

ج) کالاهایی که توسط واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی به واحد دیگر عرضه می شود، در فروش منطقه تعرفه داخلی توسط واحد دوم، به عنوان کالای وارداتی برای واحد دوم برای پرداخت عوارض تلقی می شود.

د) در رابطه با گروهی از واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی که نهادهها را به منظور دریافت تخفیف عمده و یا کاهش هزینه های حمل و نقل و سایر هزینه های لجستیک و یا حفظ زنجیره تامین موثر، انتقال کالاها و خدمات بین واحدها به طور مرکزی عرضه می کنند، ممکن است بر اساس مورد به مورد توسط کمیته تایید واحد مجاز باشد. در صورتی که نهاده های عرضه شده از این طریق وارد و سپس به واحد دیگری منتقل شود، در این صورت ارزش کالای منتقل شده به عنوان ورودی برای واحد انتقال دهنده این کالا و به عنوان خروجی برای واحد دریافت کننده این کالا به منظور محاسبه خالص ارزش خارجی در نظر گرفته می شود.

### ۶.۱۳ پیمانکاری فرعی

الف) شامل:

واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی، از جمله واحدهای الماس و جواهرات، ممکن است بر اساس مجوز سالانه مقامات گمرکی، فرآیندهای پیمانکاری تولید را از طریق کار شغلی که ممکن است شامل تغییر شکل یا ماهیت کالا نیز باشد، از طریق کار توسط واحدها در منطقه تعرفه داخلی به منطقه تعرفه داخلی واگذار کنند. این واحدها می توانند تا ۵۰ درصد از کل تولید سال قبل را بر حسب ارزش در منطقه تعرفه داخلی با مجوز مقامات گمرکی، پیمانکاری فرعی کنند.

ب)

- واحد صادرات گرا می تواند با مجوز سالانه مقامات گمرکی، به نمایندگی از صادرکننده منطقه تعرفه داخلی، کار برای صادرات انجام دهد، مشروط بر اینکه کالا مستقیماً از واحد صادرات گرا صادر شود و سند صادرات مشترکاً به نام منطقه تعرفه داخلی، واحد صادرات گرا باشد. برای چنین صادراتی، واحدهای منطقه تعرفه داخلی مستحق بازپرداخت عوارض پرداخت شده روی نهادهها از طریق نرخ بازپرداخت عوارض نام تجاری خواهند بود. با این حال، چنین نرخ بازپرداخت نشان تجاری باید طبق قوانین گمرکی و مالیات بر ارزش افزوده مرکزی، ۲۰۱۷ باشد و به عوارض گمرکی و عوارض مرکزی مالیات غیرمستقیم (در رابطه با اقلام واجد شرایط تحت پوشش در جدول ۴ قانون مرکزی مالیات غیرمستقیم، ۱۹۴۴) محدود شود.

- واردات کالا برای اجرای سفارش صادراتی که در واحد صادرات گرا توسط عرضه کننده خارجی بر اساس کار شغلی ارائه شده است، با یا بدون پرداخت عوارض و/یا مالیات طبق بند ۶.۰۱ قسمت (د) شماره ۲ فوق که هیچ مجوز منطقه تعرفه داخلی مجاز نیست؛ طبق شرایطی مجاز خواهد بود.
- قرارداد فرعی هر دو فرآیند تولید و تولید نیز ممکن است بدون هیچ محدودیتی از طریق سایر واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی/منطقه ویژه اقتصادی بر اساس سوابق نگهداری شده در واحد انجام شود.
- واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی ممکن است بخشی از فرآیند تولید را به خارج از کشور قرارداد فرعی کنند و محصولات میانی را همانطور که در اجازه نامه ذکر شده به خارج از کشور ارسال کنند. هنگامی که به دنبال صدور کالا از محل های پیمانکار فرعی به خارج از کشور می باشد، هیچ مجوزی لازم نیست. هنگامی که به دنبال بازگرداندن کالا می باشد، باید قبل از آن به مقامات کمیسر توسعه و گمرک مربوطه اطلاع داده شود.
- (ج) قراضه، ضایعات و بقایای تولید شده از طریق کار شغلی ممکن است با پرداخت عوارض و یا مالیات های مربوطه، همانطور که در بند ۶.۰۷ بالا در مورد ارزش معاملاتی ارائه شده است، از محل کارگر شغلی خارج شود یا در حضور مقامات گمرکی معدوم شود یا به واحد بازگردانده شود. تخریب شامل طلا، نقره، پلاتین، الماس، سنگ های قیمتی و نیمه قیمتی نمی شود.
- (د) قرارداد فرعی یا مبادله توسط واحد صادرات گرا الماس و جواهرات از طریق سایر واحدها یا واحدهای صادرات گرا یا منطقه ویژه اقتصادی در منطقه تعرفه داخلی، باید طبق رویه مشخص شده در کتاب راهنمای رویه ها باشد.

### ۶.۱۴ فروش مواد استفاده نشده و کالاهای سرمایه ای

- (الف) در صورتی که یک واحد واحد صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی نتواند از کالاها و خدمات وارد شده یا تهیه شده از منطقه تعرفه داخلی استفاده کند، ممکن است:
  - به واحد دیگر واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی و منطقه ویژه اقتصادی منتقل شده است.
  - یا در منطقه تعرفه داخلی با اطلاع مقامات گمرکی مبنی بر پرداخت عوارض و/یا مالیات و غرامت قابل اجرا است. ضمناً معافیت از عوارض گمرکی مشمول جدول اول قانون تعرفه گمرکی ۱۹۷۵ در صورت وجود بر روی کالا در زمان واردات نیز قابل پرداخت خواهد بود. این فروش مشروط به انطباق با شرایط واردات قابل اعمال مانند الزام مجوز واردات خواهد بود.
  - یا صادر شده است.
  - یا چنین انتقالی از واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی به واحد دیگری مانند واردات برای واحد دریافت کننده تلقی می شود.

ب) کالاهای سرمایه‌ای و قطعات یدکی که منسوخ شده یا مازاد هستند، ممکن است به واحدهای صادرات‌گرا، پارک فناوری سخت‌افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی با پرداخت مالیات بر کالاها و خدمات مربوطه و جبران خسارت به واحدهای صادرات‌گرا، پارک فناوری سخت‌افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی دیگر صادر یا به واحد منطقه ویژه اقتصادی منتقل شوند، یا در منطقه تعرفه داخلی با پرداخت مالیات بر کالاها و خدمات مربوطه و گرامت و وظایف گمرکی که بر اساس جدول اول قانون تعرفه گمرکی، ۱۹۷۵ قابل دریافت است. سود استهلاک در صورت دفع در منطقه تعرفه داخلی تنها زمانی در دسترس خواهد بود که واحد با در نظر گرفتن استهلاک مجاز به خالص ارز خارجی مثبت رسیده باشد. هیچ عوارضی جز مالیات‌های قابل اعمال تحت قوانین مالیات بر کالاها و خدمات در مورد کالاهای سرمایه‌ای، مواد مصرفی خام، قطعات یدکی، کالاهای تولید شده، فرآوری شده یا بسته بندی شده، و قراضه، ضایعات، بقایا و پسماندها در داخل واحد پس از اعلام به مقامات گمرکی معدوم شده یا در خارج از ساختمان معدوم می‌شود، قابل پرداخت نیست. واحد با مجوز گمرک تخریب همانطور که در بالا ذکر شد شامل طلا، نقره، پلاتین، الماس، سنگ‌های قیمتی و نیمه قیمتی نمی‌شود.

ج) در بخش نساجی، دور ریختن مواد- پارچه‌های باقی‌مانده تا سقف ۲٪ ارزش CIF یا مقدار واردات، هرکدام که کمتر باشد، با پرداخت عوارض بر ارزش معاملاتی مجاز است، مشروط به تأیید مأموران مرکز مالیات/گمرک که این موارد باقی مانده است.

د) دفع مواد بسته بندی استفاده شده با پرداخت عوارض ارزش معاملاتی مجاز خواهد بود.

### ۶.۱۵ بازسازی یا تعمیر و مهندسی مجدد

الف) واحدهای صادرات‌گرا باید با تایید UAC برای انجام بازسازی، تعمیر، بازسازی، آزمایش، کالیبراسیون، بهبود کیفیت، ارتقای فناوری و مهندسی مجدد فعالیت‌ها برای صادرات به ارز خارجی راه اندازی شوند. مقررات بندهای ۶.۰۷، ۶.۰۸، ۶.۰۹، ۶.۱۲، ۶.۱۳، سیاست تجارت خارجی و بند ۶.۲۹ (الف)، (ب)، (ج) و (د) کتاب راهنمای رویه‌ها، با این حال، برای چنین فعالیت‌هایی اعمال نمی‌شود.

ب) واحدهای پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم‌افزار، پارک بیوتکنولوژی باید با تایید IMSC برای انجام بازسازی، تعمیر، بازسازی، آزمایش، کالیبراسیون، بهبود کیفیت، ارتقاء فناوری و فعالیت‌های مهندسی مجدد برای صادرات به ارز راه‌اندازی شوند. مقررات بندهای ۶.۰۷، ۶.۰۸، ۶.۰۹، ۶.۱۲، ۶.۱۳، سیاست تجارت خارجی و بند ۶.۲۹ (الف)، (ب)، (ج) و (د) کتاب راهنمای رویه‌ها؛ با این حال، برای چنین فعالیت‌هایی اعمال نمی‌شود.

## ۶.۱۶ تعویض یا تعمیر کالاهای وارداتی و بومی

الف) مقررات عمومی سیاست تجارت خارجی مربوط به صادرات، واردات، جایگزینی یا تعمیر کالاها نیز به طور مساوی برای واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی اعمال می شود. مواردی که در این مقررات مشمول این مقررات نمی شوند باید توسط کمیسر توسعه بررسی شود.

ب) کالاهایی که در منطقه تعرفه داخلی فروخته می شوند و به هر دلیلی پذیرفته نشده اند، می توانند برای تعمیر یا تعویض به مقامات گمرکی مربوطه بازگردانده شوند.

ج) کالاها یا قطعاتی از آن، در صورت واردات یا خرید بومی و معیوب یا غیرمناسب برای استفاده یا آسیب دیدگی یا معیوب شدن متعاقباً، ممکن است در مقابل بازپرداخت ارزش خرید یا در مقابل تعویض یا از بین رفتن بازگردانده شوند. در صورت تعویض، ممکن است کالا از عرضه کنندگان خارجی یا نمایندگان مجاز آنها در هند یا عرضه کنندگان بومی دریافت شود. این واحد می تواند بدون هزینه جایگزینی (پرداخت وظیفه) را از نمایندگی های مجاز عرضه کنندگان خارجی در هند دریافت کند، مشروط بر اینکه قطعه معیوب مجدداً صادر شود یا از بین برود. با این حال، تخریب نباید در مورد سنگ های قیمتی و نیمه قیمتی و فلزات گرانبها اعمال شود.

## ۶.۱۷ خروج از طرح

الف) با تأیید کمیسر توسعه/امس تعیین شده پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار، پارک بیوتکنولوژی، یک واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی ممکن است از طرح خارج شود. چنین خروجی مشروط به پرداخت مالیات غیرمستقیم و عوارض گمرکی و پرداخت IGST، CGST، SGST، UTGST قابل اعمال و جبران خسارت، در صورت وجود، و سیاست صنعتی در حال اجرا خواهد بود.

ب) اگر واحد به تعهدات خود عمل نکرده باشد، در زمان خروج نیز مشمول جریمه خواهد بود.

ج) در صورت توقف فعالیت واحد جواهرات و جواهرات، طلا و سایر فلزات گرانبها، آلیاژها، جواهرات و سایر مواد موجود برای ساخت جواهرات، به قیمتی که تعیین می شود به نمایندگی معرفی شده توسط وزارت دفاع تحویل داده می شود. توسط آن آژانس

د) یک واحد صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی همچنین ممکن است توسط کمیسر توسعه اجازه خروج از طرح را در هر زمان با پرداخت عوارض و مالیات های قابل اعمال و جبران خسارت کالاهای سرمایه ای تحت طرح غالب ارتقای صادرات کالاهای سرمایه ای برای واحدهای منطقه تعرفه داخلی داشته باشد. این مشروط به تحقق معیارهای مثبت خالص ارز خارجی در طرح واحد صادرات گرا، معیارهای واجد شرایط بودن در طرح ارتقای صادرات کالاهای سرمایه ای و شرایط استاندارد مشخص شده در کتاب راهنمای رویه ها خواهد بود.

ه) واحدی که پیشنهاد خروج از طرح را دارد باید کمیسر توسعه واحد صادرات گرا / افسر تعیین شده پارک فناوری سخت افزار الکترونیک / پارک فناوری نرم افزار / پارک بیوتکنولوژی و مقامات گمرکی را به صورت کتبی اعلام کند. واحد باید مسئولیت وظیفه ناشی از خروج را ارزیابی کند و جزئیات چنین ارزیابی را به مقامات گمرکی ارائه کند. مقامات گمرکی باید تعهدات عوارض را بر اساس اولویت تایید کنند، مشروط به اینکه واحد خالص ارزش خارجی مثبت را با در نظر گرفتن استهلاک مجاز بدست آورده باشد. پس از پرداخت عوارض و ترخیص کلیه عوارض، واحد باید «گواهی عدم پرداخت» را از گمرک دریافت کند. بر اساس "بدون گواهی سررسید"<sup>1</sup> صادر شده توسط مقامات گمرکی، واحد باید برای خروج نهایی به کمیسر توسعه - افسر تعیین شده مراجعه کند. در صورتی که طبق قانون تجارت خارجی (توسعه و مقررات) طبق اصلاحیه، روندی در جریان نباشد، افسر کمیسر توسعه / تخصصی باید دستور خروج نهایی را ظرف مدت ۷ روز کاری صادر کند. بین «بدون گواهی سررسید» صادر شده توسط گمرک و صدور حکم خروج نهایی توسط مأمور تعیین شده، واحد حق هیچ گونه معافیتی برای خرید کالاهای سرمایه‌ای یا نهاده‌ها نخواهد داشت. با این حال، واحد می‌تواند بر اساس واجد شرایط بودن خود، درخواست مجوز قبلی یا مجوز واردات بدون عوارض بازپرداخت وظیفه کند. در صورت اختلاف در محاسبات و عوارض و زمان طولانی، فرآیندهای Bond, BG، اقساط با پشتوانه BG برای تسریع در روند خروج ارائه می‌شود.

و) در مواردی که در ابتدا واحدی به عنوان واحد منطقه تعرفه داخلی با ماشین آلات خریداری شده از خارج از کشور پس از پرداخت حقوق ورودی مربوطه یا از بازار داخلی پس از پرداخت مالیات غیرمستقیم / مالیات بر کالاها و خدمات تأسیس شده و واحد متعاقباً به واحد صادرات گرا تبدیل می‌شود، در چنین مواردی حذف می‌شود. چنین کالاهای سرمایه‌ای به منطقه تعرفه داخلی پس از خروج بدون پرداخت عوارض خواهد بود. به همین ترتیب، در مواردی که یک واحد منطقه تعرفه داخلی کالاهای سرمایه‌ای را تحت طرح ارتقای صادرات کالاهای سرمایه‌ای وارد کرده و پس از انجام کامل تعهد صادراتی به واحد صادرات گرا تبدیل می‌شود، در زمان خروج این کالاها در منطقه تعرفه داخلی در هنگام خروج، از واحد حقوق گمرکی کالاهای سرمایه‌ای دریافت نمی‌شود.

ز) یک واحد صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار، پارک بیوتکنولوژی همچنین ممکن است توسط کمیسر توسعه اجازه خروج تحت مجوز قبلی به عنوان یک گزینه یک بار را داشته باشد. این منوط به تحقق معیارهای مثبت خالص ارزش خارجی خواهد بود.

ح) ممکن است یک روش ساده برای ردیابی سریع پیوستن یا خروجی واحد پارک فناوری نرم افزار / پارک فناوری سخت افزار الکترونیک که از هیچ مزیت وظیفه ای برای تهیه مواد خام، کالاهای سرمایه‌ای و غیره بهره مند نشده است، ارائه شود.

<sup>1</sup> No Dues Certificate

### ۶.۱۸ تبدیل

الف) واحدهای منطقه تعرفه داخلی موجود نیز ممکن است برای تبدیل به واحد صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار، پارک بیوتکنولوژی درخواست دهند.

ب) واحدهای پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار موجود نیز ممکن است برای تبدیل - ادغام به واحد واحد صادرات گرا و بالعکس درخواست دهند. در چنین مواردی واحدها از معافیت عوارض و مالیات حسب مورد برخوردار خواهند بود.

ج) درخواست های تبدیل به واحد صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار، پارک بیوتکنولوژی از واحدهای منطقه تعرفه داخلی موجود، با سرمایه گذاری ۵۰ کرور روپیه و بالاتر در کارخانه و ماشین آلات یا صادرات ۵۰ کرور روپیه و بالاتر در سال، باید در هیئت تصویبیه مدت یک دوره تصمیم گیری شود.

### ۶.۱۹ نظارت بر خالص ارز خارجی

عملکرد واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی باید توسط کمیته تایید واحدها مطابق دستورالعمل های موجود در کتاب راهنمای رویه ها نظارت شود.

### ۶.۲۰ صادرات از طریق نمایشگاه، تورهای تبلیغاتی صادرات، نمایشگاه های خارج از کشور و فروشگاه های بدون مالیات

واحد صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار، پارک بیوتکنولوژی مجاز به موارد زیر هستند:

الف) صادرات کالا جهت برگزاری یا شرکت در نمایشگاه های خارج از کشور با مجوز کمیسر توسعه یا افسر تعیین شده.

ب) حمل شخصی جواهرات طلا، نقره و پلاتین، سنگ های قیمتی، نیمه قیمتی، مهره ها و اشیاء.

ج) صادرات کالا برای نمایش یا فروش در مغازه های مجاز راه اندازی شده در خارج از کشور.

د) نمایش، فروش در مغازه های مجاز راه اندازی شده در خارج از کشور یا در نمایشگاه های توزیع کنندگان یا نمایندگان آنها.

ه) راه اندازی نمایشگاه یا فروشگاه های خرده فروشی در فرودگاه های بین المللی.

### ۶.۲۱ حمل شخصی بسته های وارداتی یا صادراتی از جمله از طریق مسافران خارجی

واردات یا صادرات از طریق حمل شخصی جواهرات و اقلام زیورآلات ممکن است طبق رویه گمرکی انجام شود. با این حال، درآمد حاصل از صادرات باید از طریق کانال عادی بانکی محقق شود. واردات یا صادرات از طریق حمل شخصی توسط واحدهایی به غیر از واحدهای الماس و جواهرات مشروط بر اینکه کالا به مقدار تجاری نباشد، مجاز است. طبق دستورالعمل های تجویز شده توسط بانک مرکزی هند و اداره درآمد، یک شخص مجاز واحد صادرات گرام الماس و جواهرات می تواند طلا را به شکل اولیه، حداکثر تا ۱۰ کیلوگرم در سال مالی از طریق حمل شخصی وارد کشور کند.

### ۶.۲۲ صادرات یا واردات با پست و پیک

کالاها از جمله نمونه های رایگان طبق رویه گمرکی ممکن است از طریق حمل و نقل هوایی یا از طریق پست خارجی یا از طریق پیک صادر یا وارد شوند.

### ۶.۲۳ مدیریت واحدهای صادرات گرام، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار، پارک بیوتکنولوژی و اختیارات کمیسر توسعه یا افسر تعیین شده واحد صادرات گرام، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار، منطقه ویژه اقتصادی

جزئیات مدیریت واحدهای صادرات گرام، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار، پارک بیوتکنولوژی و اختیارات کمیسر توسعه یا افسر تعیین شده در کتاب راهنمای رویه ها آورده شده است.

# فصل ہفتم: صادرات تلقی شدہ

---



## ۷. اهداف

فراهم کردن شرایط رقابت برابر برای تولیدکنندگان داخلی و ترویج ساخت هند<sup>۱</sup>، درموارد خاصی که پیش می آید، دولت ممکن است برخی اوقات تصمیمات متفاوتی را اتخاذ نماید.

### ۷.۰۱ صادرات تلقی شده

الف) "صادرات تلقی شده" برای اهداف این سیاست تجارت خارجی به فعالیتهایی اطلاق می گردد که طی آنها کالاهای عرضه شده کشور را ترک نمی کنند و پرداختی چنین کالاهایی، به روپیه هند یا به صورت ارز خارجی مجاز دریافت می شود. عرضه کالا که در پاراگراف ۷.۰۲ زیر مشخص شده است به عنوان "صادرات تلقی شده" ارزیابی می شود، مشروط بر اینکه کالاها در هند تولید شده باشند.

ب) "صادرات تلقی شده" برای اهداف مالیات بر کالاها و خدمات فقط شامل کالاهایی است که طبق بخش ۱۴۷ قانون CGST/SGST بر اساس توصیه های شورای مالیات بر کالاها و خدمات اعلام شده است. مزایای مالیات بر کالاها و خدمات و شرایط قابل اعمال برای چنین مزایا، همانطور که توسط شورای مالیات بر کالاها و خدمات و طبق قوانین و اطلاعیه مربوطه مشخص شده است.

### ۷.۰۲ دسته بندی عرضه کالاها

عرضه کالاهای زیر در دسته های (الف) تا (ج) توسط تولیدکننده و ذیل دسته های (د) تا (ز) توسط پیمانکاران<sup>۲</sup> اصلی یا فرعی به عنوان "صادرات تلقی شده" ارزیابی می گردد:

#### عرضه توسط تولیدکننده:

الف) عرضه کالا در مقابل مجوز قبلی یا مجوز اولیه برای نیاز سالانه یا ذیل مجوز واردات بدون عوارض.

ب) عرضه کالا به واحد صادرات گرا، پارک فناوری نرم افزار، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک بیوتکنولوژی.

ج) عرضه کالاهای سرمایه ای در مقابل مجوز ارتقای صادرات کالاهای سرمایه ای.

#### عرضه توسط پیمانکاران اصلی یا فرعی:

د) شامل:

<sup>1</sup> Make in India

<sup>2</sup> contractor

- عرضه کالا به پروژه‌هایی تأمین شده توسط آژانس‌ها یا صندوق‌های چندجانبه یا دوجانبه، همانطور که توسط بخش امور اقتصادی (DEA)<sup>۱</sup>، وزارت مالیه اعلام شده است، که طبق آن موافقت‌نامه‌های قانونی، ارزیابی مناقصه را بدون احتساب حقوق گمرکی پیش‌بینی می‌کنند.
- عرضه و نصب کالاها و تجهیزات (مسئولیت واحد در قبال قراردادهای در دست اجرا)<sup>۲</sup> برای پروژه‌هایی که توسط آژانس‌ها یا صندوق‌های چندجانبه یا دوجانبه به اطلاع بخش امور اقتصادی (DEA)، وزارت مالیه می‌رسد، که مناقصه‌ها برای آن‌ها بر اساس قیمت‌های پرداخت شده عوارض (DDP)<sup>۳</sup> برای کالاهای تولید شده در خارج از کشور، دعوت و ارزیابی شده است.
- تدارکات تحت پوشش این بند باید مطابق با رویه‌های آن آژانس‌ها یا صندوق‌ها تحت مناقصه رقابتی بین‌المللی (ICB)<sup>۴</sup> باشد.
- فهرستی از آژانس‌های تحت پوشش این بند، برای مزایای صادراتی تلقی شده، در ضمیمه الف فصل ۷ آورده شده است.

(ه) شامل:

- عرضه کالا به هر پروژه یا برای هر منظوری که وزارت دارایی با ابلاغیه گمرک شماره ۲۰۱۷/۵۰- گمرک مورخ ۳۰/۰۶/۲۰۱۷، با اصلاح هر چند وقت یکبار اجازه واردات این کالاها را با حقوق اولیه گمرکی صفر مشروط به شرایط ذکر شده در آن می‌دهد. مزایای صادرات تلقی شده تنها در صورتی در دسترس خواهد بود که عرضه طبق رویه مناقصه رقابتی بین‌المللی انجام شود.
- تأمین کالاهای مورد نیاز برای راه‌اندازی هر ابرپروژه انرژی، همانطور که در لیست ۳۱ در SI مشخص شده است. شماره ۵۹۸ اداره درآمد اطلاعاتیه؛ شماره ۲۰۱۷/۵۰- گمرک مورخ ۳۰/۰۶/۲۰۱۷ با اصلاحیه‌های آن و با رعایت شرایط ذکر شده در آن، مشروط بر انطباق چنین ابر پروژه‌های با آستانه ظرفیت تولید مشخص شده در اطلاعاتیه مذکور، مشمول مزایای صادراتی است.
- برای ابرپروژه‌های انرژی، شرط مناقصه رقابتی بین‌المللی اجباری نخواهد بود اگر مقدار توان لازم از طریق مناقصه رقابتی مبتنی بر تعرفه بسته شده باشد یا اگر پروژه از طریق مناقصه رقابتی مبتنی بر تعرفه اعطا شده باشد.

(و) عرضه کالا به سازمان ملل متحد یا یک سازمان بین‌المللی برای استفاده رسمی یا ارائه به پروژه‌هایی که توسط سازمان ملل متحد یا یک سازمان بین‌المللی مورد تأیید دولت هند در اجرای بند ۳ قانون ملل متحد (قانون امتیازات و مصونیت‌ها)، مصوب سال ۱۹۴۷ مشمول این مورد خواهد شد. فهرست چنین سازمان‌هایی و شرایط قابل اعمال برای این گونه کالاها در ابلاغیه گمرک شماره ۹۷/۸۴- گمرک مورخ ۱۱/۱۱/۱۹۹۷ با اصلاحیه‌های مربوطه آمده است. فهرستی از آژانس‌های تحت پوشش این بند، در ضمیمه ب فصل ۷ آورده شده است.

(ز) تأمین کالا برای پروژه‌های انرژی هسته ای شامل موارد زیر:

<sup>1</sup> Department of Economic Affairs (DEA)

<sup>2</sup> single responsibility of turnkey contracts

<sup>3</sup> Delivered Duty Paid (DDP)

<sup>4</sup> International Competitive Bidding (ICB)

<sup>5</sup> Notification No. 50/2017-Customs dated 30.6.2017

<sup>6</sup> Customs Notification No. 84/97-Customs dated 11.11.1997

- چنین کالاهایی برای راه اندازی هر پروژه انرژی هسته‌ای که در لیست ۳۲ شماره ۶۰۲ در SI مشخص شده است همراه با ابلاغیه گمرک شماره ۵۰/۲۰۱۷- گمرک مورخ ۳۰/۰۶/۲۰۱۷ با اصلاحیه‌های آن و با رعایت شرایط مندرج در آن، مورد نیاز است.
- پروژه باید دارای ظرفیت ۴۴۰ مگاوات یا بیشتر باشد.
- لازم است گواهینامه مدنظر، توسط افسری صادر شود که از درجه وزیر مشترک دولت هند<sup>۱</sup> در وزارت انرژی اتمی<sup>۲</sup> نباشد.
- مناقصه از طریق مناقصه رقابتی ملی (NCB)<sup>۳</sup> یا از طریق مناقصه رقابتی بین‌المللی دعوت می‌شود.

### ۷.۰۳ مزایای صادرات تلقی شده

صادرات تلقی شده واجد شرایط برای هر یک از مزایای زیر در رابطه با تولید و عرضه کالا- واجد شرایط به عنوان صادرات تلقی شده- مشروط به رعایت شرایط و ضوابط مندرج در کتاب راهنمای رویه‌ها و فرم آیات نیریات بخش ۷، خواهد بود:

الف) مجوز قبلی یا مجوز قبلی برای نیاز سالانه یا مجوز واردات بدون عوارض.

ب) بازپرداخت صادراتی تلقی شده.

ج) بازپرداخت عوارض پایانی برای کالاها، شامل مالیات غیرمستقیم ذکر شده در جدول ۴ قانون مالیات غیرمستقیم مرکزی مصوب ۱۹۴۴<sup>۴</sup> خواهد بود مشروط بر اینکه عرضه تحت آن دسته از صادرات تلقی شده واجد شرایط باشد و هیچ معافیتی وجود نداشته باشد.

### ۷.۰۴ مزایا برای عرضه کننده یا دریافت کننده

مزایای مربوط به عرضه، همانطور که در بند ۷.۰۳ در بالا ذکر شده است، هر کدام که قابل اجرا باشد.			دسته بندی عرضه مطابق بند ۷.۰۲
بند ۷.۰۳ (الف) مجوز قبلی	بند ۷.۰۳ (ب) بازپرداخت عوارض	بند ۷.۰۳ (ج) عوارض پایانه	
بله (برای تأمین واسطه در مقابل نامه ابطال)	بله (در مقابل پیش‌سفارش قبلی)	بله	مورد الف
بله	بله	بله	مورد ب
بله	بله	اشاره نشده	مورد ج
بله	بله	اشاره نشده	مورد د
بله	بله	اشاره نشده	مورد ه
بله	بله	اشاره نشده	مورد و
بله	بله	اشاره نشده	مورد ز

<sup>1</sup> Joint Secretary to Government of India

<sup>2</sup> Department of Atomic Energy

<sup>3</sup> National competitive bidding (NCB)

<sup>4</sup> Schedule 4 of Central Excise Act, 1944

### ۷.۰۵ شرایط بازپرداخت عوارض پایانه

عرضه کالا طبق بند ۷.۰۳ (ج) سیاست تجارت خارجی واجد شرایط بازپرداخت عوارض غیرمستقیم پایانه خواهد بود، مشروط بر اینکه گیرنده کالا از اعتبار یا تخفیف مالیات بر ارزش افزوده اصلی برای چنین کالاهایی استفاده نکند.

### ۷.۰۶ شرایط بازپرداخت نواقص صادراتی تلقی شده

طبق بند ۷.۰۳ (ب) سیاست تجارت خارجی، عرضه واجد شرایط برای بازپرداخت صادرات تلقی شده، به شرح زیر است:

بازپرداخت نهادهای مورد استفاده در تولید و عرضه ذیل دسته مذکور را می توان در برنامه بازپرداخت عوارض «نرخ تمام صنایع<sup>۱</sup>» که چندوقت یکبار توسط وزارت درآمد اعلام می شود، درخواست کرد، مشروط بر اینکه تأمین کننده کالا از اعتبار مالیات بر ارزش افزوده اصلی استفاده نکرده باشد یا بر اساس «نرخ نام تجاری<sup>۲</sup>» پس از ارائه اسنادی که نشان دهنده پرداخت واقعی عوارض گمرکی است، بازپرداخت نهادهای صورت می پذیرد.

### ۷.۰۷ شرایط مشترک برای مزایای صادراتی تلقی شده

الف) عرضه باید مستقیماً برای نهادهای موجود در فهرست بند ۷.۰۲ انجام گیرد. عرضه توسط شخص ثالث، واجد شرایط مزایا یا معافیت نیست.

ب) در همه موارد، عرضه باید مستقیماً به پروژه ها، آژانس ها، واحدها، مجوزهای قبلی و دارنده مجوز ارتقای صادرات کالاهای سرمایه ای تعیین شده انجام شود. با این حال، پیمانکاران فرعی می توانند به جای تأمین مستقیم پروژه ها یا آژانس های تعیین شده، برای پیمانکار اصلی عرضه را انجام دهند. پرداختها در چنین مواردی باید توسط پیمانکار اصلی به پیمانکار فرعی و نه توسط مرجع پروژه انجام شود.

ج) عرضه کالاهای ساخت داخل توسط یک پیمانکار فرعی هندی به هر پیمانکار اصلی هندی یا خارجی، مستقیماً در سایت پروژه یا آژانس تعیین شده، واجد شرایط مزایای صادراتی تلقی می شود، مشروط بر اینکه نام پیمانکار فرعی در اصل یا بعداً، قبل از تاریخ اتمام عرضه این گونه کالاها، در قرارداد اصلی ذکر شده باشد. در چنین مواردی پرداخت باید مستقیماً توسط مقام پروژه به پیمانکار فرعی انجام شود.

<sup>1</sup> All Industry Rate

<sup>2</sup> Brand Rate Basis

د) تولیدکنندگان فولادی که طبق بند ۷.۰۲ (الف)، فولاد را بر اساس مجوزهای قبلی، از طریق مراکز خدمات، توزیع کنندگان، فروشندگان و سهم انبار<sup>۱</sup> خود تهیه می کنند، نیز مشروط بر اینکه این عرضه ها مطابق با قانون -S-21016/3/2020-TRADE-TAXPart(1) مورخ ۲۷.۵.۲۰۲۰ وزارت فولاد که در تاریخ ۲۴.۰۶.۲۰۲۰ به روزرسانی شده و چندوقت یکبار اصلاح می گردد، انجام پذیرد، واجد شرایط درخواست بازپرداخت وظیفه خواهند بود. با این حال، فاکتور در برابر چنین عرضه ای توسط تولیدکننده بر روی دارنده مجوز پیش فرض ارائه می شود. تحویل چنین عرضه ای را می توان از طریق مراکز خدمات، توزیع کنندگان، فروشندگان و سهم انبار آنها انجام داد، که به نوبه خود فاکتور مالیاتی را برای تولید کننده فولاد با ذکر مرجع برای چنین عرضه ای افزایش می دهند.

### ۷.۰۸ مزایای عرضه مشخص شده

الف) مزایای صادراتی تلقی شده فقط برای عرضه "سیمان" طبق بند ۷.۰۲ قسمت (د) در دسترس خواهد بود.

ب) منافع صادراتی تلقی شده در عرضه "فولاد" در موارد زیر در دسترس خواهد بود:

- به عنوان ورودی برای مجوز پیش فرض یا مجوز پیش فرض سالانه یا دارنده مجوز واردات بدون عوارض یا یک واحد صادرات گرا.
- به آژانس های چندجانبه یا دوجانبه دارای بودجه طبق بند ۷.۰۲ (د).

ج) منفعت صادراتی تلقی شده با عرضه «سوخت» (در رابطه با اقلام سوخت واجد شرایط مشمول جدول ۴ قانون مالیات غیرمستقیم، ۱۹۴۴) در دسترس خواهد بود، مشروط بر اینکه عرضه به موارد زیر انجام شود:

- واحد صادرات گرا.
- دارنده مجوز اولیه یا دارنده مجوز پیش فرض سالانه.

### ۷.۰۹ مسئولیت بهره

درخواست ناقص یا دارای کمبود ممکن است رد شود. با این حال، سود ساده ۶ درصدی سالانه، در صورت تاخیر در بازپرداخت عوارض و عوارض پایانی ذیل این طرح قابل پرداخت خواهد بود، به شرط اینکه چنین ادعایی ظرف ۳۰ روز از تاریخ صدور تصویب نامه نهایی توسط مرجع منطقه ای تسویه نشود.

<sup>1</sup> Stock yards

### ۷.۱۰ مکانیزم مدیریت ریسک و حسابرسی داخلی

الف) می‌بایستی یک سیستم مدیریت ریسک فعال وجود داشته باشد، که طبق آن در هر ماه، سیستم کامپیوتری در مقر اداره کل تجارت خارجی، به صورت تصادفی، ۱۰ درصد موارد را برای هر مرجع منطقه‌ای، که در آن مزیت (های) اعطایی قبلی تحت این فصل را انتخاب نماید. چنین مواردی باید توسط یک تیم حسابرسی داخلی به سرپرستی یک اداره کل تجارت خارجی مشترک در دفتر Zonal Addl مربوطه بررسی شود. این تیم، نه تنها مسئول رسیدگی به ادعاهای برای دفتر خود، بلکه همچنین ادعاهای همه مراجع منطقه‌ای تحت صلاحیت منطقه خواهد بود.

ب) مرجع منطقه‌ای مربوطه همچنین می‌تواند بر اساس گزارش آژانس (های) حسابرسی داخلی، حسابرسی خارجی یا suo-motu، هر موردی را که هر گونه پرداخت اشتباه یا غیر واجد شرایط، انجام یا ادعا شده باشد را مجدداً ارزیابی نماید. مرجع منطقه‌ای اقدامات لازم را برای بازپرداخت وجه پرداختی، به همراه سود با نرخ ۱۵ درصد سالیانه را در مورد مبلغ قابل بازپرداخت انجام خواهد داد.

### ۷.۱۱ اقدام جزایی

در صورتی که ادعا با ارائه اظهارنامه نادرست یا ارائه نادرست حقایق مطرح شود، علاوه بر انجام بازبینی طبق بند ۷.۱۰ (ب) فوق، متقاضی طبق مفاد قانون تجارت خارجی (توسعه و مقررات) مسئول پیگرد کیفی و عمل به قوانین و دستورات موجود در آن نیز خواهد بود.

# فصل هشتم: شکایات کیفی و اختلافات

## تجاری



### ۸. هدف

صادرکنندگان برای ارتقای صادرات باید تصویر خوبی از کشور در خارج از کشور ایجاد کنند. حفظ رابطه پایدار با خریداران خارجی از اهمیت بالایی برخوردار است و شکایات یا اختلافات تجاری، هر زمان که به وجود آمد، باید در اسرع وقت به صورت دوستانه حل و فصل شوند. واردکنندگان نیز ممکن است شکایت داشته باشند.

برای حل این گونه شکایات یا اختلافات تجاری و ایجاد اطمینان در فضای کسب و کار کشور، سازوکاری برای رسیدگی دوستانه به این شکایات و اختلافات در نظر گرفته شده است.

اختلافات بین دو یا چند نهاد هندی تحت این مکانیسم قرار نمی گیرند. به طور مشابه، اختلافات بین دو یا چند نهاد خارجی نیز پوشش داده نمی شود.

### ۸.۰۱ انواع شکایات و اختلافات تجاری

نوع شکایات زیر ممکن است در نظر گرفته شود:

الف) شکایات دریافت شده از خریداران خارجی در رابطه با کیفیت کالاها یا خدمات یا فناوری عرضه شده توسط صادرکنندگان از هند؛

ب) شکایات واردکنندگان از تامین کنندگان خارجی در رابطه با کیفیت کالا یا خدمات یا فناوری عرضه شده؛ و

ج) شکایات مربوط به معاملات تجاری غیراخلاقی که عمدتاً به عنوان عدم عرضه جزئی کالا یا خدمات یا فناوری پس از تأیید سفارش طبقه بندی می شوند. عرضه کالا یا خدمات یا فناوری غیر از موارد توافق شده؛ عدم پرداخت؛ عدم رعایت برنامه های تحویل و ... .

### ۸.۰۲ تعهد واردکنندگان و صادرکنندگان

الف. قانون ۱۱ قواعد تجارت خارجی (مقررات) ۱۹۹۳، ایجاب می کند که در هنگام ورود یا صادرات به هر بنادر گمرکی هر کالا یا خدمات یا فناوری، خواه مشمول وظیفه باشد یا نباشد، صاحب آن کالا یا خدمات یا فناوری باید در صورت حساب ورود یا قبض حمل و نقل یا هر سند دیگری که طبق قانون گمرک ۱۹۶۲ (۵۲ از ۱۹۶۲) مقرر شده است، ارزش، کیفیت و توصیف چنین کالاها یا خدمات یا فناوری هایی را تا جایی که می داند بیان کند. در صورت صادرات کالا یا خدمات یا فناوری، گواهی می کند که کیفیت، مشخصات کالا یا خدمات یا فناوری مندرج در آن اسناد، مطابق با شرایط قرارداد صادراتی است که با خریدار یا گیرنده منعقد شده است و به دنبال آن کالا یا خدمات یا فناوری صادر می شود و باید اعلامیه صحت چنین اظهاراتی را در پای این قبض ورود یا قبض حمل و نقل یا هر سند دیگری امضا کند. تخطی از این ماده صادرکننده را مسئول پیگرد کیفری می کند.

ب. برخی از کالاهای صادراتی قبل از صادرات برای کنترل کیفیت اجباری و بازرسی پیش از ارسال مطلع شده اند. طبق قانون صادرات (کنترل و بازرسی کیفیت) ۱۹۶۳ که در سال ۱۹۸۴ اصلاح شده است، علیه صادرکنندگانی که با این استانداردها و یا مفاد این قانون مطابقت ندارند، می توان اقدام کرد.

### ۸.۰۳ مقررات قانون تجارت خارجی (توسعه و مقررات)، ۱۹۹۲، با اصلاح و قوانین (FT (Rregulation)، ۱۹۹۳، به عنوان اصلاح برای اقدامات لازم علیه صادرکنندگان و واردکنندگان خطاکار

اقدام علیه صادرکنندگان/واردکنندگان خطاکار بر اساس قانون تجارت خارجی (توسعه و تنظیم) ۱۹۹۲ با اصلاحیه و بر اساس قوانین تجارت خارجی (مقررات) ۱۹۹۳ به شرح زیر قابل انجام است:

الف) بند ۸ این قانون به مدیرکل بازرگانی خارجی یا هر مقام دیگری که از طرف وی مجاز باشد این اختیار را می دهد که شماره کد صادرکننده واردکننده را به دلایل ذکر شده در آن تعلیق یا لغو کند.

ب) بند ۹ (۲) این قانون به اداره کل تجارت خارجی یا افسری که از طرف او مجاز است، این اختیار را می دهد که از اعطای یا تمدید مجوز، گواهینامه، اسکرپ یا هر سند دیگری که به موجب این قانون منفعت مالی یا مالی اعطا می کند خودداری کند.

ج) قسمت چهارم بند ۹ قانون به مدیر کل تجارت خارجی یا افسری که از طرف او مجاز است این اختیار را می دهد تا هر گونه مجوز، گواهی، اسکرپ یا هر سندی را که به موجب این قانون منفعت مالی یا مالی اعطا می کند، تعلیق یا لغو کند.

د) قسمت دوم بند ۱۱ این قانون، اعمال مجازات مالی را در مواردی پیش بینی می کند که شخصی برخلاف هر یک از مفاد قانون، بر خلاف قوانین تجارت خارجی یا قوانین و دستورات صادر شده، اقدام به واردات یا صادرات کند.

### ۸.۰۴ مکانیزم رسیدگی به شکایات و اختلافات

الف) کمیته شکایات کیفی و اختلافات تجاری (CQCTD)<sup>۱</sup> برای رسیدگی مؤثر به تعداد فزاینده شکایات و اختلافات، «کمیته شکایات کیفی و اختلافات تجاری» در مقامات منطقه ای (مراجع منطقه ای اداره کل تجارت خارجی) تشکیل خواهد شد. اسامی مراجعی که کمیته شکایات کیفی و اختلافات تجاری در آنها تشکیل شده است و حوزه قضایی کمیته شکایات کیفی و اختلافات تجاری در فصل ۸ کتاب راهنمای رویه ها آورده شده است.

ب) ترکیب کمیته شکایات کیفی و اختلافات تجاری

<sup>۱</sup> Committee on Quality complaints and Trade Disputes (CQCTD)

کمیته شکایات کیفی و اختلافات تجاری تحت ریاست رئیس دفتر تشکیل خواهد شد و اساسنامه اش نیز در فصل ۸ کتاب روشها آورده شده است.

### ج) وظایف کمیته شکایات کیفی و اختلافات تجاری

کمیته شکایات کیفی و اختلافات تجاری مسئول استعلام و بررسی همه شکایات مربوط به کیفیت و سایر شکایات مربوط به تجارت است که تحت صلاحیت مراجع منطقه‌ای مربوطه قرار دارند. این طرح گام‌های سریع و موثری برای جبران و حل شکایت واردکنندگان و صادرکنندگان، خریداران و فروشندگان خارجی ترجیحاً ظرف سه ماه پس از دریافت شکایت خواهد داشت. در صورت لزوم، کمیته می‌تواند از شوراهای ترویج صادرات (FIEO) هیئت‌های کالا یا هر آژانس دیگری که برای حل این اختلافات مناسب تشخیص داده شود کمک بگیرد. کمیته شکایات کیفی و اختلافات تجاری جلسات خود را در فواصل منظم و حداقل چهار جلسه در سال با توجه به معلق بودن شکایات و اختلافات برگزار می‌کند.

### ۸.۰۵ مجموعه اقدامات کمیته شکایات کیفی و اختلافات تجاری

دادرسی کمیته شکایات کیفی و اختلافات تجاری ماهیت مصالحه‌آمیز دارند و طرف متضرر، خواه نهاد خارجی یا نهاد هندی، در پیگیری هرگونه رجوع قانونی علیه طرف خطاکار دیگر آزاد است.

### ۸.۰۶ روش رسیدگی به شکایات و اختلافات تجاری

روند رسیدگی به چنین شکایات یا اختلافات تجاری و روند رسیدگی به چنین شکایات و اختلافات کیفی در کتابچه دستورالعمل‌ها آمده است.

### ۸.۰۷ اقدامات اصلاحی

الف) کمیته در سطح مرجع منطقه‌ای می‌تواند به آژانس بازرسی صادرات یا هر مرجع فنی اجازه دهد تا بررسی کند که آیا نقص فنی ناشی از عدم رعایت استانداردها، نقص‌های ساخت و طراحی و ... که برای آن شکایت دریافت شده است وجود داشته است یا خیر.

ب) در ابتدا تلاش خواهد شد تا شکایت/اختلاف به صورت دوستانه حل و فصل شود. در صورتی که موضوع به صورت دوستانه حل و فصل نشود، ممکن است علیه نهاد هندی خاطی بر اساس قانون تجارت خارجی (توسعه و مقررات، ۱۹۹۲، اصلاح شده) و قوانین تجارت خارجی (مقررات، ۱۹۹۳، اصلاح شده) اقدام شود.

ج) شکایات علیه نهادهای خارجی برای حل و فصل توسط «بخش تجارت خارجی» مربوطه در وزارت بازرگانی، وانیجیا باوان، دهلی نو از طریق نمایندگی های هند در خارج از کشور بررسی می شود. نمایندگی های هند در خارج از کشور شکایات علیه نهادهای خارجی را با مقامات مربوطه بررسی خواهند کرد.

د) در صورتی که هیات های هندی خارج از کشور از سو استفاده هر نهاد خارجی راضی باشند، آن ها باید چنین اطلاعاتی را برای گردش در میان EPC ها و بوردهای کالا، ECGC و دیگر مراجع نظارتی به اداره کل تجارت خارجی بفرستند.

### ۸.۰۸ افسر پرونده

یک افسر پرونده برای اهداف نظارتی در مقامات منطقه ای تعیین شده برای حل و فصل شکایات و اختلافات تجاری در یک زمان محدود تعیین خواهد شد.

### ۸.۰۹ افسر وظیفه شناس

مدیر کل تجارت خارجی یک افسر، نه پایین تر از درجه مدیر کل مشترک، در ستاد مرکزی، به عنوان "افسر وظیفه شناس" برای نظارت بر اختلافات تجاری و هماهنگی با مقامات منطقه ای اداره کل تجارت خارجی، بخش های تجارت خارجی وزارت بازرگانی، هیات های هندی و دیگر آژانس ها منصوب می کند.

# فصل نهم: ترویج تجارت فرامرزی در

## اقتصاد دیجیتال



### ۹. هدف

هدف این فصل ارائه چارچوبی برای تجارت فرامرزی کالاها و خدمات از هند در اقتصاد دیجیتال و ارتقای تجارت الکترونیک و سایر کانال های نوظهور صادرات از هند است.

#### ۹.۰۱ تجارت الکترونیکی صادرات کالا

صادرات کالا در جایی که فروش از طریق اینترنت در بستر تجارت الکترونیکی انجام می شود که پرداخت آن از طریق کارت های اعتباری یا نقدی بین المللی یا سایر کانال های پرداخت الکترونیکی مجاز و به صورتی که هر از گاهی توسط بانک مرکزی هند مشخص می شود، انجام می شود.

#### ۹.۰۲ صادرات خدمات تجارت الکترونیک

صادرات خدماتی که در آن فروش از طریق اینترنت در بستر تجارت الکترونیکی انجام می شود که پرداخت آن از طریق کارت های اعتباری یا نقدی بین المللی یا سایر کانال های پرداخت الکترونیکی مجاز و به صورتی که توسط بانک مرکزی هند هر از گاهی مشخص می شود، انجام می شود.

#### ۹.۰۳ پلتفرم تجارت الکترونیک

پلتفرم تجارت الکترونیک یک پلتفرم الکترونیکی شامل یک پورتال وب است که فرآیند تجاری خرید و فروش از طریق اینترنت را امکان پذیر می کند.

#### ۹.۰۴ ارائه دهنده لجستیک صادرات تجارت الکترونیک

هر ارائه دهنده خدماتی که خدمات لجستیکی را برای صادرات کالا یا خدمات برای صادرات تجارت الکترونیکی ارائه می دهد.

### ۹.۰۵ صادرات از طریق پیک و پست

صادرات از طریق یک سرویس پیک ثبت شده، اداره پست خارجی طبق اعلامیه (های) صادر شده تحت قانون گمرک، ۱۹۶۲ مجاز است. با این حال، قابلیت صادرات چنین اقلامی باید مطابق با سیاست تجارت خارجی یا سیاست صادرات در طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) همانطور که اطلاع داده شده تنظیم شود. محدودیت ارزش صادرات از طریق خدمات پیک باید به صورت ریالی باشد یعنی ۱۰ میلیون برای هر محموله.

### ۹.۰۶ واردات از طریق پیک و پست

الف. واردات از طریق یک سرویس پیک یا پست ثبت شده طبق اعلان (های) صادر شده بر اساس قانون گمرک، ۱۹۶۲ مجاز است. با این حال، قابلیت واردات چنین اقلامی مطابق با سیاست تجارت خارجی و سیاست واردات مبتنی بر طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) همانطور که اعلام شده است، تنظیم می شود.

ب. صادرات به روش قاصدی جواهرات گرانبهای فلزی از طریق تجارت الکترونیک و واردات مجدد این محموله های صادراتی که توسط خریدار بازگردانده می شود باید طبق اعلامیه صادره و رویه های مقرر در قانون گمرک، مصوب ۱۹۶۲ مجاز باشد.

### ارتقای صادرات تجارت الکترونیک

#### ۹.۰۷ دست یابی و توسعه برای ارتقای صادرات تجارت الکترونیک

الف. طرح نیریت باندهو (NBS)<sup>۱</sup> که تحت فصل ۱ سیاست تعریف شده است باید مولفه ای برای ترویج تجارت الکترونیک و دیگر کانال های نوظهور صادرات داشته باشد. براساس مولفه طرح نیریت باندهو داده شده، اداره کل تجارت خارجی باید فعالیت ها، کارگاه های توسعه ای را با هم کاری مقامات گمرک، وزارت پست، "شرکای صنعتی" و "شرکای دانشی" برای ارتقای صادرات تجارت الکترونیکی سازماندهی کند. علاوه بر توسعه، کارگاه ها، ممکن است تمرکز ویژه ای نیز بر ایجاد محتوای الکترونیکی باشد.

ب. علاوه بر افزایش آگاهی از قوانین و فرآیندهای مرتبط با تجارت الکترونیک، می توان اقداماتی را تحت عنوان مولفه طرح نیریت باندهو برای ظرفیت سازی و توسعه مهارت برای ارتقای صادرات تجارت الکترونیک با همکاری گمرک، وزارت پست، "شرکای صنعتی" یا "شرکای دانش" انجام داد.

<sup>۱</sup> The Niryat Bandhu Scheme (NBS)

## مراکز صادرات تجارت الکترونیک (EECHs)<sup>۱</sup>

### ۹.۰۸ هدف مراکز صادرات تجارت الکترونیکی

هدف ایجاد مناطق تعیین شده به عنوان مراکز صادرات تجارت الکترونیکی (که از این پس "ECEH" نامیده می شوند) است که به عنوان مرکزی برای زیرساخت های تجاری مطلوب و امکانات برای فعالیت های تجارت الکترونیکی فرا مرزی عمل خواهد کرد.

### ۹.۰۹ ایجاد مرکز صادرات تجارت الکترونیک

الف. مرکز صادرات تجارت الکترونیک معمولاً باید از طریق ابتکار خصوصی راه اندازی شود. همچنین ممکن است در حالت مشارکت عمومی - خصوصی (PPP)<sup>۲</sup> با مشارکت دولت های ایالتی، دولت مرکزی راه اندازی شود. درخواست برای تایید یک مرکز صادرات تجارت الکترونیک پیشنهادی باید به کمیته اعلام شده برای تشکیل توسط اداره کل تجارت خارجی ارائه شود.

ب. تسهیلات موجود با زیرساخت های مورد نیاز نیز ممکن است به عنوان مراکز صادرات تجارت الکترونیک تعیین شوند.

### ۹.۱۰ ماهیت عملیات مرکز صادرات تجارت الکترونیک

الف. مرکز صادرات تجارت الکترونیک برای دستیابی به مزایای تجمع برای صادرکنندگان تجارت الکترونیک عمل خواهد کرد. مرکز صادرات تجارت الکترونیک ممکن است برای ذخیره سازی (از جمله امکانات سردخانه)، بسته بندی، برجسب گذاری، آزمایش گواهی نامه و دیگر امکانات مشترک برای اهداف صادرات فراهم کند.

ب. مرکز صادرات تجارت الکترونیک همچنین باید زیرساخت لجستیک اختصاصی را برای اتصال و بهره برداری از خدمات نزدیک ترین مرکز لجستیک فراهم کند.

ج. همه کالاها، از جمله کالاهای SCOMET و محدود شده (با رعایت مقررات و شرایط مناسب) و به جز کالاهایی که ممنوع یا غیر مجاز هستند، در مرکز صادرات تجارت الکترونیک قابل رسیدگی است.

د. کالاهای سرمایه ای که به مرکز صادرات تجارت الکترونیک آورده می شوند باید تنها برای فعالیت هایی که در بالا ذکر شد در مورد پرداخت عوارض و مالیات، به عنوان قابل اجرا، از نظر قوانین موجود مورد استفاده قرار گیرند.

<sup>۱</sup> E-COMMERCE EXPORT HUBS (ECEHs)

<sup>۲</sup> Public-PrivatePartnership (PPP)

### ۹.۱۱ نفوذ تحت مراکز صادرات تجارت الکترونیک

به عنوان مثال مرکز صادرات تجارت الکترونیک ممکن است تحت طرح MAI، برای پروژه‌های ارتقا صادرات تجارت الکترونیکی برای بازاریابی، ظرفیت سازی و خدمات تکنولوژیکی مانند تصویربرداری، فهرست بندی، ایجاد ویدئو محصول کالاهای تجارت الکترونیکی کمک مالی ارائه شود.

### ارتقای صادرات تجارت الکترونیک از طریق مسیر پستی

#### Dak Niryat Kendras ۹.۱۲

به منظور تسهیل تجارت الکترونیک فرامرزی و توانمندسازی صنعتگران، بافندگان، صنعتگران، صاحبان صنایع کوچک و متوسط در مناطق مرزی و محصور در خشکی برای رسیدن به بازارهای بین‌المللی، Dak Niryat Kendras باید در سراسر کشور عملیاتی شود.

فصل دہم: SCOMET؛ مواد شیمیائی خاص،

ارگانوسم، مواد، تجہیزات و فناوری ہا

---



## ۱۰. هدف

مقررات عمومی ناظر بر صادرات اقلام دو منظوره، مهمات و اقلام مرتبط هسته‌ای، از جمله نرم افزار و فناوری هستند که SCOMET در این فصل به آنها پرداخته می‌شود.

### ۱۰.۰۱ پیش زمینه مختصر

هند یکی از امضاکنندگان کنوانسیون‌های بین‌المللی خلع سلاح و عدم اشاعه شامل کنوانسیون سلاح‌های شیمیایی (CWC)<sup>۱</sup> و کنوانسیون سلاح‌های بیولوژیک و سمی (BWC)<sup>۲</sup> است. قطعنامه ۱۵۴۰ شورای امنیت سازمان ملل متحد همه کشورها را موظف می‌کند تا دسترسی به سلاح‌های کشتار جمعی و سیستم‌های تحویل آن‌ها به بازیگران غیردولتی (به ویژه برای اهداف تروریستی) را ممنوع کنند؛ و اقدامات و کنترل‌هایی را در مورد سلاح‌های کشتار جمعی، سیستم‌های تحویل آن‌ها و مواد، تجهیزات و فن آوری مربوطه تجویز کنند. هند همچنین عضو رژیم‌های اصلی کنترل صادرات چندجانبه است. رژیم کنترل فناوری موشکی (MTCR)<sup>۳</sup>، تنظیم وازنار (WA)<sup>۴</sup> و گروه استرالیا (AG)<sup>۵</sup> و دستورالعمل‌ها و فهرست‌های کنترل خود را با گروه تامین کنندگان هسته‌ای (NSG)<sup>۶</sup> هماهنگ کرده است. هند همزمان با دستورالعمل‌ها و فهرست‌های کنترل این کنوانسیون‌ها و تعهدات بین‌المللی و همچنین رژیم‌های کنترل صادرات چند جانبه، صادرات اقلام دو منظوره، اقلام مرتبط با هسته‌ای، از جمله نرم افزار و فن آوری را تنظیم کرده است. در رابطه با کنترل صادرات کالاها، خدمات و فن آوری مشخص شده، سلاح‌های تخریب جمعی و سیستم‌های تحویل آن‌ها (منع فعالیت‌های غیر قانونی)، قانون ۲۰۰۵ (۲۱ از ۲۰۰۵) باید در مورد صادرات، نقل و انتقالات، نقل و انتقالات مجدد، حمل و نقل، انتقال، و واسطه‌گری در کالاها، فن آوری یا خدمات مشخص اعمال شود. این مقررات در فصل IVA قانون تجارت خارجی (توسعه و مقررات) ۱۹۹۲ گنجانده شده است که در سال ۲۰۱۰ اصلاح شده است.

### ۱۰.۰۲ لیست SCOMET

صادرات اقلام دو منظوره، از جمله نرم افزار و فن آوری، دارای کاربردهای بالقوه غیرنظامی، صنعتی و همچنین استفاده در سلاح‌های کشتار جمعی تنظیم می‌شود. این کار یا ممنوع است یا تحت مجوز مجاز است مگر اینکه به طور خاص مثنی شده باشد.

SCOMET مخفف مواد شیمیایی، ارگانیک‌ها، مواد، تجهیزات و فناوری‌های خاص است.

1 Chemical Weapons Convention (CWC)

2 Biological and Toxin Weapons Convention (BWC)

3 the Missile Technology Control Regime (MTCR)

4 Wassenaar Arrangement (WA)

5 Australia Group (AG)

6 Nuclear Suppliers Group (NSG)

بر این اساس، فهرست SCOMET فهرست ملی کنترل صادرات ما از مهمات و اقلام مرتبط هسته ای، از جمله نرم افزار و فناوری است و با فهرست های کنترلی همه رژیم ها و کنوانسیون های کنترل صادرات چندجانبه همراستا شده است. فهرست SCOMET تحت پیوست ۳ به جدول ۲ طبقه بندی طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) اقلام صادراتی و وارداتی که در وب سایت اداره کل تجارت خارجی موجود است، اطلاع رسانی شده است.

## ۱۰۰۳ طبقه بندی دسته های SCOMET و حوزه قضایی صدور مجوز

لیست SCOMET به ۹ دسته از اقلام از رده ۰ تا رده ۸ تقسیم می شود. با این حال، رده ۷ در حال حاضر "رزرو شده" است و پر نشده است. طبقه بندی گسترده دسته بندی های مختلف تحت لیست SCOMET و مراجع صدور مجوز قضایی آنها به شرح زیر است:

دسته بندی SCOMET	اقلام SCOMET	مرجع صدور مجوز قضایی	علامت گذاری
۰	مواد هسته ای، سایر مواد مرتبط با هسته ای، تجهیزات و فناوری	وزارت انرژی اتمی (DAE)	از جمله موارد ذکر شده در تبصره ۲ CIN لیست SCOMET
۱	عوامل شیمیایی سمی و سایر مواد شیمیایی	اداره کل تجارت خارجی (اداره کل تجارت خارجی)	
۲	میکروارگانسیم ها، سموم	اداره کل تجارت خارجی	
۳	مواد، تجهیزات پردازش مواد و فناوری های مرتبط	اداره کل تجارت خارجی	
۴	سایر تجهیزات و فناوری های مرتبط با هسته ای که تحت رده «۰» کنترل نمی شوند	اداره کل تجارت خارجی	
۵	سیستم های هوافضا، تجهیزات، شامل تجهیزات تولید و آزمایش، و فن آوری مربوطه و اجزا و لوازم جانبی طراحی شده خاص آن	اداره کل تجارت خارجی	
۶	لیست مهمات	وزارت دفاع (ddf)	به استثنای موارد مشمول تبصره ۲ و ۳ CIN و زیر مجموعه A007۶، A008۶
۷	رزرو شده	اداره کل تجارت خارجی	
۸	مواد ویژه و تجهیزات مرتبط، پردازش مواد، الکترونیک، کامپیوتر، مخابرات، امنیت اطلاعات، حسگرها و لیزرها، نوابری و اویونیک، دریایی، هوا فضا و نیروی محرکه.	اداره کل تجارت خارجی	

CIN یادداشت شناسایی کالا در فهرست SCOMET

توجه: اداره کل تجارت خارجی به عنوان مرجع صدور مجوز برای دسته‌ها/ زیرمجموعه‌های مشخص شده در بالا و هر زیر مجموعه دیگری که ممکن است مشخص شود.

### ۱۰.۰۴ صادرات اقلام SCOMET

رویه اعطای مجوز صادرات برای اقلام SCOMET در رابطه با رده‌های ۱ تا ۵ و ۸، در فصل ۱۰ کتاب راهنمای رویه‌ها (HBP) مشخص شده است.

صادرات اقلام SCOMET تحت رده ۰ و تبصره ۲ یادداشت شناسایی کالا (CIN) بر اساس مجوز صادر شده توسط وزارت انرژی اتمی (DAE) مطابق دستورالعمل انتقالات هسته ای (صادرات) و اطلاعیه برنامه مجاز خواهد بود. مواد تجویز شده، تجهیزات تجویز شده و فناوری» صادر شده بر اساس قانون انرژی اتمی ۱۹۶۲ و قوانین انرژی اتمی (کار در معادن، مواد معدنی و جایجایی با مواد تجویز شده) ۱۹۸۴. صادرات اقلام SCOMET تحت رده ۶ (فهرست مهمات) [به استثنای مواردی که در تبصره ذکر شده است. ۲ و ۳ از CIN و اقلام تحت رده A007۶، A008]۶، صرف نظر از استفاده نهایی از اقلام، نظامی یا غیرنظامی در برابر مجوز صادر شده توسط وزارت تولید دفاعی (DDP) یا وزارت دفاع تحت شرایط موجود مجاز است. دستورالعمل‌ها، رویه عملیاتی دائمی (SOP)<sup>۱</sup> صادر شده توسط وزارت تولید دفاعی، هر چند وقت یکبار اصلاح می‌گردد.

### ۱۰.۰۵ کنترل‌های اضافی در موارد غیر SCOMET برای استفاده دوگانه

صادرات اقلامی که در فهرست SCOMET نیستند نیز ممکن است تحت مقررات قانون سلاح‌های کشتار جمعی و سیستم‌های تحویل آنها (منع فعالیت‌های غیرقانونی) سال ۲۰۰۵ تنظیم شود. به این باور که اقلامی که در فهرست SCOMET پوشش داده نمی‌شوند، خطر بالقوه استفاده یا انحراف به سلاح‌های کشتار جمعی (WMD)<sup>۲</sup> یا در سیستم موشکی یا استفاده نهایی نظامی (از جمله توسط تروریست‌ها و بازیگران غیردولتی) را دارد. مطابق روشی که برای اقلام SCOMET در بند ۱۰.۰۵ و ۱۰.۰۶ کتاب راهنمای رویه‌ها ارائه شده است، ممکن است مشروط به اعطای مجوز رد یا مجاز شود.

### ۱۰.۰۶ تامین اقلام SCOMET از منطقه تعرفه داخلی به منطقه ویژه اقتصادی/واحد صادرات‌گرا و خارج از کشور

مجوز صادرات برای تامین اقلام SCOMET از منطقه تعرفه داخلی به منطقه ویژه اقتصادی/ واحد صادرات‌گرا لازم نیست. با این حال، تمام عرضه‌های اقلام SCOMET از منطقه تعرفه داخلی به منطقه ویژه اقتصادی/ واحد صادرات‌گرا توسط تامین‌کننده در

1 Standing Operating Procedure (SOP)

2 weapons of mass destruction (WMD)

عملکرد تعیین شده به کمیسیون توسعه (کمیسیون توسعه) منطقه ویژه اقتصادی/واحد صادرات گرا مربوطه در عرض یک هفته پس از انجام عرضه گزارش می شود. با این حال، در صورتی که اقلام SCOMET به صورت فیزیکی از منطقه ویژه اقتصادی/واحد صادرات گرا به خارج از کشور صادر شوند، یعنی به کشوری دیگر، مجوز صادرات الزامی است (قانون ۲۶ از قوانین منطقه ویژه اقتصادی، ۲۰۰۶ ممکن است ارجاع شود).

### ۱۰.۰۷ صادرات اقلام SCOMET وارداتی

کالاهای وارداتی تحت پوشش لیست SCOMET، حتی از انبار کالاهای متصل به گمرک، بدون مجوز صادرات، اجازه صادرات ندارند، مگر اینکه به طور خاص معاف شوند.

### ۱۰.۰۸ انواع مختلف مجوزهای صادراتی برای اقلام SCOMET

الف) صادرات مستقیم به کاربر نهایی: صادرات به کاربران نهایی در خارج از کشور پس از فرآیند تأیید صحت.

ب) صادرات برای سفارشات تکراری اقلام SCOMET:

صادرات مجدد اقلامی با مشخصات فنی مشابه که قبلاً برای صادرات به همان کشورها، نهادها پس از فرآیند راستی آزمایی مناسب مجاز بوده اند.

ج) صادرات برای سهام و هدف فروش: صادرات اقلام ابتدا به سهامدار خارج از کشور و سپس از سهامدار به کاربران نهایی در همان کشور یا کشورهای مورد تأیید.

د) صادرات قطعات یدکی تحت SCOMET در انبار و فروش: صادرات قطعات یدکی به همراه کالا و تجهیزات اصلی در انبار و فروش.

ه) صادرات برای تعویض اقلام معیوب SCOMET: مجوزهای صادرات برای تعمیر و تعویض اقلام وارداتی در صورت یافتن معیوب و مجوز صادرات پس از تعمیر اقلام بومی/شخص ثالث وارد شده برای تعمیر.

و) صادرات موقت اقلام SCOMET: مجوز صادرات برای دمو، نمایش، نمایشگاه، مناقصه، RFP، RFQ، NIT در خارج از کشور یا برای بازگشت به خارج از کشور پس از نمایش، نمایش، نمایشگاه، مناقصه، RFP، RFQ، NIT و غیره.

ز) در هند؛ صادرات اقلام وارداتی به یک نهاد خارجی یا OEM: صادرات اقلام وارداتی به تامین کننده خارجی یا OEM در مورد منسوخ شدن فن آوری، مرگ در بدو ورود، لغو سفارش، کالیبراسیون، آزمایش و غیره؛

ح) مجوز جهانی برای نقل و انتقالات درون شرکتی (GAICT)<sup>۱</sup> اقسام SCOMET از جمله نرم افزار یا فناوری:

فقط یک بار مجوز لازم است، برای صادرات و/یا صادرات مجدد اقسام SCOMET از جمله نرم افزار و فناوری تحت SCOMET رده ۸ (به استثنای موارد ذکر شده در پیوست m۱۰، که در آن صادرات یک انتقال درون شرکتی از شرکت مادر هندی (متقاضی) است. صادرکننده به شرکت تابعه خارجی خود یا از شرکت تابعه هندی شرکت خارجی (صادر کننده متقاضی) به مادر اصلی خارجی خود، یکی دیگر از شرکت های تابعه شرکت اصلی خارجی و بر اساس یک قرارداد خدمات اصلی و قرارداد بین شرکت مادر هندی و شرکت تابعه هندی شرکت خارجی و شرکت تابعه خارجی شرکت هندی و شرکت مادر خارجی شرکت تابعه هندی برای انجام خدمات خاص اما نه محدود به طراحی، رمزگذاری، تحقیق، توسعه، تحویل اعتبار سنجی، کالیبراسیون، آزمایش، خدمات مرتبط و ... در کشورهای معین برای یک بار اعتبار ۳ ساله منوط به گزارش پس از صادرات کلیه صادرات انجام شده تحت مجوز می باشد.

ی) مجوز کلی برای صادرات مواد شیمیایی و تجهیزات مرتبط (GAEC)<sup>۲</sup> به جز نرم افزار و فن آوری: صادرات مواد شیمیایی (شامل نرم افزار و فن آوری) فهرست شده در زیرگروه های ۱ C، ۱ D، ۳ D و ۳ D به کشورهای گروه استرالیا (AG) و آن هایی که در زیرگروه ۱ E فهرست شده اند مجاز به صادرات به کشورهای عضو کنوانسیون سلاح های شیمیایی (CWC) براساس یک مجوز کلی برای صادرات مواد شیمیایی و تجهیزات مربوطه (GAEC) صادر شده توسط DG هستند.

ض) مجوز کلی صادرات پس از تعمیر در هند (GAER)<sup>۳</sup>:

صادرات اقسام SCOMET وارداتی به همان نهاد در خارج از کشور پس از تعمیر در هند براساس یک مجوز عمومی یک بار برای صادرات پس از تعمیر در هند (GAER) صادر شده توسط اداره کل تجارت خارجی منوط به ارسال گزارش به صورت فصلی و سایر شرایط مشخص شده در بند ۱۰.۱۲ (D) کتاب دستورالعمل ها مجاز خواهد بود.

### ۱۰.۰۹ صدور، اصلاح و اعتبار مجدد مجوزهای SCOMET

مجوز صادرات برای اقسام SCOMET به صورت مرکزی توسط اداره کل تجارت خارجی (بخش HQrs) صادر می شود. اصلاحات، از جمله اعتبار سنجی مجدد و غیره در مورد چنین مجوزهایی نیز فقط توسط اداره کل تجارت خارجی (بخش HQrs) انجام می شود. روش اعتبار سنجی مجدد در بند ۱۰.۲۰ کتاب راهنمای رویه ها تجویز شده است.

<sup>1</sup> Global Authorization for Intra-Company Transfers (GAICT)

<sup>2</sup> General Authorization for export of Chemicals and related equipments(GAEC)

<sup>3</sup> General Authorization for export after repair in India(GAER)

### ۱۰.۱۰ برنامه های توسعه در چارچوب کنترل صادرات و صادرات

اداره کل تجارت خارجی با هم کاری وزارتخانه های اجرایی، دپارتمان ها و انجمن های تجاری برنامه های توسعه صنعت را به طور منظم برای آگاهی موثر در میان صادرکنندگان، واردکنندگانی که با تجارت و تولید، به ویژه اقلام SCOMET سر و کار دارند، سازماندهی خواهد کرد. مکانیزم سازمانی برای سازماندهی برنامه های توسعه خاص بخش، منطقه خاص با تمرکز بر MSME ها و استارت آپها اتخاذ خواهد شد.

### ۱۰.۱۱ افشای داوطلبانه صادرات اقلام دو منظوره

اداره کل تجارت خارجی تشخیص می دهد که ممکن است مواردی وجود داشته باشد که در آن صادرکنندگان مسئول، گاهی اوقات مفاد کنترل صادرات قانون FTDR، قانون WMD، قانون گمرکی، یا هر گونه مقررات، سفارش، مجوز، یا سایر مجوزها در کنترل صادرات صادر شده توسط اداره کل تجارت خارجی را رعایت نکرده باشند.

اداره کل تجارت خارجی افشای خود داوطلبانه عدم انطباق با مقررات کنترل صادرات را تشویق می کند، و از افزایش آگاهی در میان صادرکنندگان برای جلوگیری از هر گونه رویداد عدم انطباق حمایت می کند در حالی که تحت قانون FTDR برای نقض سیاست SCOMET در مواردی غیر از افشای خود داوطلبانه اقدام جدی انجام می دهد.

# فصل یازدهم : تعاریف

---



برای مقاصد سیاست تجارت خارجی، مگر به مقتضای متن، کلمات و عبارات زیر باید معانی ذیل را به آنها الصاق نمایند:

۱۱.۰۱ "لوازم جانبی"<sup>۱</sup> یا "ضمیمه"<sup>۲</sup> به معنای جدا، مجموعه فرعی یا مجموعه ای است که بدون تغییر در عملکردهای اساسی آن، به کارایی یا اثربخشی یک قطعه تجهیزات کمک می کند.

۱۱.۰۲ "قانون" به معنای قانون تجارت خارجی (توسعه و تنظیم) مصوب سال ۱۹۹۲ (شماره ۲۲ سال ۱۹۹۲) [قانون تجارت خارجی (توسعه و مقررات)] است که گهگاهی اصلاح شده است.

۱۱.۰۳ «کاربر واقعی» شخصی (اعم از حقیقی و حقوقی) است که مجاز به استفاده از کالاهای وارداتی در محل خود است که دارای آدرس پستی قطعی است.

الف) «کاربر واقعی (صنعتی)» شخصی (اعم از حقیقی و حقوقی) است که از کالاهای وارداتی برای تولید در واحد صنعتی خود یا ساخت برای استفاده خود در واحد دیگری از جمله واحد کاربایی که دارای آدرس پستی قطعی است استفاده می کند.

ب) «کاربر واقعی (غیر صنعتی)» شخصی (اعم از حقیقی و حقوقی) است که از کالای وارداتی برای استفاده شخصی خود استفاده می کند.

- هر مؤسسه تجاری که دارای هر گونه تجارت، تجارت یا حرفه است و دارای آدرس پستی قطعی است.
- یا هر آزمایشگاه، مؤسسه علمی یا تحقیق و توسعه (R&D)، دانشگاه یا سایر مؤسسات آموزشی یا بیمارستانی که آدرس پستی قطعی دارد.
- یا هر صنعت خدماتی که آدرس پستی قطعی دارد.

۱۱.۰۴ "AEZ" به معنی مناطق صادرات کشاورزی است که توسط اداره کل تجارت خارجی در ضمیمه V فصل ۲ ضمیمه ها و فرم های آیات نیروات اطلاع داده شده است.

۱۱.۰۵ "تجدیدنظر"<sup>۳</sup> درخواستی است که تحت بخش ۱۵ قانون ثبت شده است و شامل چنین درخواست هایی است که توسط مقامات اداره کل تجارت خارجی به نفع دولت در برابر تصمیم مقامات تعیین شده قضاوت کننده یا استیناف ترجیح داده می شود.

۱۱.۰۶ «متقاضی»<sup>۴</sup> به معنای شخصی است که از طرف او درخواست ارائه شده است و هر جا که شرایط اقتضا کند، شامل امضاکننده درخواست نیز می شود.

۱۱.۰۷ "مجوز"<sup>۵</sup> به معنای مجوز مندرج در بخش ۲ قسمت «ز» قانون برای واردات یا صادرات طبق مفاد سیاست تجارت خارجی است.

<sup>1</sup> Accessory

<sup>2</sup> Attachment

<sup>3</sup> Appeal

<sup>4</sup> Applicant

<sup>5</sup> Authorisation

۱۱.۰۸ «کالاهای سرمایه‌ای» به معنی هر کارخانه، ماشین آلات، تجهیزات یا لوازم جانبی مورد نیاز برای ساخت یا تولید، به طور مستقیم یا غیرمستقیم، کالا یا ارائه خدمات، از جمله موارد مورد نیاز برای جایگزینی، نوسازی، ارتقاء تکنولوژیکی یا گسترش است. این شامل ماشین آلات و تجهیزات بسته بندی، تجهیزات تبرید، مجموعه‌های تولید برق، ماشین آلات، تجهیزات و ابزار برای آزمایش، تحقیق و توسعه، کیفیت و کنترل آلودگی است.

کالاهای سرمایه‌ای ممکن است برای استفاده در تولید، معدن، کشاورزی، آبی‌پروری، دامپروری، پرورش گل، باغبانی، پرورش ماهی، طیور، نوغان‌داری و انگور و همچنین برای استفاده در بخش خدمات باشد.

۱۱.۰۹ «مرجع دارای صلاحیت»<sup>۱</sup> به معنای مرجعی است که صلاحیت اعمال هر گونه قدرت یا انجام هر دستور یا وظیفه‌ای را بر اساس قانون یا مقررات و دستورات صادر شده در آنجا تحت یا ذیل سیاست تجارت خارجی دارد.

۱۱.۱۰ "اجزا"<sup>۲</sup> به معنای یکی از بخش‌های زیر مجموعه یا مجموعه‌ای است که محصول تولیدی از آن تشکیل شده است و می‌توان آن را جدا کرد. یک جزء شامل یک وسیله جانبی یا پیوست به جزء دیگر است.

۱۱.۱۱ «مواد مصرفی»<sup>۳</sup> به معنای هر کالایی است که در فرآیند تولید شرکت دارد یا برای آن لازم است، اما لزوماً بخشی از محصول نهایی نیست. اقلامی که به طور عمده یا کامل در طول یک فرآیند تولید مصرف می‌شوند، به عنوان مواد مصرفی تلقی می‌شوند.

۱۱.۱۲ «کالاهای مصرفی»<sup>۴</sup> به معنای هر کالای مصرفی است که بتواند مستقیماً نیازهای انسان را بدون پردازش بیشتر برآورده کند و شامل کالاهای مصرفی و لوازم جانبی آن باشد.

۱۱.۱۳ «تجارت متقابل»<sup>۵</sup> به معنای هر ترتیبی است که براساس آن صادرات یا واردات از/ به هند با واردات یا صادرات مستقیم از کشور واردکننده یا صادرکننده یا از طریق یک کشور ثالث تحت یک موافقتنامه تجاری یا موارد دیگر تعدیل می‌شود.

صادرات یا واردات ذیل تجارت متقابل ممکن است از طریق حساب امانی، ترتیبات بیع متقابل، تهاتر یا هر ترتیب مشابهی انجام شود. تعادل صادرات و واردات می‌تواند به طور کامل یا جزئی به صورت نقدی، کالا و یا خدمات باشد.

۱۱.۱۴ «توسعه‌دهنده» به معنای شخص یا مجموعه‌ای از افراد، شرکت، بنگاه و سایر شرکت‌های خصوصی یا دولتی است که توسعه، ساخت، طراحی، سازمان‌دهی، ترویج، تأمین مالی، بهره‌برداری، نگهداری یا مدیریت بخشی یا کل زیرساخت‌ها و سایر تأسیسات را در منطقه ویژه اقتصادی که توسط دولت مرکزی تأیید شده است و همچنین شامل یک توسعه دهنده است

۱۱.۱۵ "کمیسیون توسعه"<sup>۶</sup> به معنای کمیسر توسعه منطقه ویژه اقتصادی است.

<sup>1</sup> Competent Authority

<sup>2</sup> Component

<sup>3</sup> Consumables

<sup>4</sup> Consumer Goods

<sup>5</sup> Counter Trade

<sup>6</sup> Development Commissioner

۱۱.۱۶ «منطقه تعرفه داخلی (DTA)<sup>۱</sup>» به معنای منطقه ای در داخل هند است که خارج از منطقه ویژه اقتصادی و واحدهای صادرات گرا، پارک فناوری سخت افزار الکترونیک، پارک فناوری نرم افزار و پارک بیوتکنولوژی است.

۱۱.۱۷ «تجارت الکترونیک» به معنای خرید و فروش کالا از طریق اینترنت در بستر تجارت الکترونیکی است که پرداخت آن باید از طریق کارت های اعتباری یا نقدی بین المللی یا سایر کانال های پرداخت الکترونیکی مجاز و طبق دستورالعمل های مشخص شده توسط بانک مرکزی هند<sup>۲</sup> انجام شود و اصلاحیه های آن، چندوقت یکبار به روز رسانی می شود.

۱۱.۱۸ "EOU" به معنای واحد صادرات گرا است که صدور مجوز برای آن، توسط کمیسر توسعه صادر شده است.

۱۱.۱۹ «کالاهای مشمول مالیات<sup>۳</sup>» به معنای هر کالایی است که در هند تولید یا ساخته شده و طبق قانون مالیات و سالت مرکزی مصوب سال ۱۹۴۴<sup>۴</sup> (۱۱ از ۱۹۴۴) مشمول مالیات غیرمستقیم است.

۱۱.۲۰ "صادرات" همانطور که در قانون تجارت خارجی (توسعه و مقررات) ۱۹۹۲ تعریف شده است و چندوقت یکبار اصلاح می گردد.

۱۱.۲۱ "صادر کننده" به معنای شخصی است که صادرات یا قصد صادرات دارد و دارای شماره کد واردکننده- صادرکننده است، مگر اینکه به طور خاص استثنا شده باشد.

۱۱.۲۲ "تعهد صادراتی<sup>۵</sup>" به معنای تعهد به صادرات محصول یا محصولات تحت مجوز یا دارای اجازه از نظر کمیت، ارزش یا هر دو است که ممکن است توسط مقامات منطقه ای یا دارای صلاحیت تجویز یا مشخص شود.

۱۱.۲۳ «مجاز<sup>۶</sup>» در چارچوب سیاست واردات یا صادرات برای اقلام، به معنای کالاهایی است که برای واردات یا صادرات به کشور نیازی به «گواهی یا مجوز یا جواز<sup>۷</sup>» ندارند.

۱۱.۲۴ "FTP" به معنای سیاست تجارت خارجی است که سیاست صادرات و واردات را طبق بخش ۵ قانون مشخص می کند.

۱۱.۲۵ "واردات" همانطور که در قانون تجارت خارجی (توسعه و مقررات) ۱۹۹۲ تعریف شده است و چندوقت یکبار اصلاح می گردد.

۱۱.۲۶ "وارد کننده" به معنای شخصی است که صادرات یا قصد صادرات دارد و دارای شماره کد واردکننده- صادرکننده است، مگر اینکه به طور خاص استثنا شده باشد.

۱۱.۲۷ ITC (HS) به طبقه بندی تجاری هند (سیستم هماهنگ) در ۸ رقم اشاره دارد.

<sup>1</sup> Domestic Tariff Area (DTA)

<sup>2</sup> Reserve Bank of India

<sup>3</sup> Excisable goods

<sup>4</sup> Central Excise and Salt Act 1944

<sup>5</sup> Export Obligation

<sup>6</sup> Free

<sup>7</sup> Authorisation / License or permission

۱۱.۲۸ "کار"<sup>۱</sup> به معنی پردازش یا کار بر روی مواد خام یا کالاهای نیمه تمام عرضه شده به کارگر شغلی است تا بخشی از فرآیندی که منجر به ساخت یا تکمیل یک کالا یا هر عملیاتی شود که برای فرآیند فوق ضروری است تا تکمیل شود.

۱۱.۲۹ "سال صدور مجوز"<sup>۲</sup> به معنای دوره ای است که از اول آوریل هر سال شروع می شود و در ۳۱ مارس سال بعد به پایان می رسد.

۱۱.۳۰ «هتل مدیریت شده»<sup>۳</sup> به هتل هایی گفته می شود که توسط یک هتل یا هتل زنجیره ای سه ستاره یا بالاتر تحت یک قرارداد مدیریت عملیاتی به مدت حداقل سه سال بین عملیات هتل یا هتل زنجیره ای و هتل تحت مدیریت اداره می شوند. قرارداد مدیریت لزوماً باید کل محدوده عملیات یا مدیریت هتل مدیریت شده را پوشش دهد.

۱۱.۳۱ «ساخت» به معنای ساخت، تولید، ساخت، مونتاژ، پردازش یا به وجود آمدن، با دست یا ماشین، یک محصول جدید با نام، ویژگی یا کاربرد متمایز است و شامل فرایندهایی مانند تبرید، بسته بندی مجدد، پرداخت، برچسب زدن، تعمیر تهبویه مجدد، بازسازی، نوسازی، آزمایش، کالیبراسیون، مهندسی مجدد است.

تولید، به منظور سیاست تجارت خارجی، همچنین شامل کشاورزی، آبی پروری، دامپروری، پرورش گل، باغبانی، پرورش ماهی، طیور، نوغانداری، پرورش انگور و معدن خواهد بود.

۱۱.۳۲ «صادرکننده تولیدکننده» به شخصی گفته می شود که کالاهای تولیدی خود را صادر می کند یا قصد صدور چنین کالاهایی را دارد.

۱۱.۳۳ «صادرکننده تاجر» به شخصی اطلاق می شود که به فعالیت بازرگانی و صادرات یا تمایل به صادرات کالا دارد.

۱۱.۳۴ "NC" به معنای کمیته هنجارها در اداره کل تجارت خارجی برای تصویب هنجارهای ورودی-خروجی adhoc در مواردی است که هنجارهای خروجی- ورودی استاندارد وجود ندارد و توصیه می کند هنجارهای خروجی- ورودی استاندارد در اداره کل تجارت خارجی مطلع شود.

۱۱.۳۵ "اعلام"<sup>۴</sup> به معنای اطلاعیه ای است که در روزنامه رسمی منتشر شده است.

۱۱.۳۶ «دستور»<sup>۵</sup> به معنای دستوری است که توسط دولت مرکزی بر اساس این قانون صادر شده است.

۱۱.۳۷ "جزء"<sup>۶</sup> به معنای عنصری از یک مجموعه فرعی یا مجموعه است که معمولاً به خودی خود مفید نیست و قابل جداسازی بیشتر برای اهداف تعمیر و نگهداری نیست. جزء ممکن است یک جزء یدکی یا لوازم جانبی باشد.

<sup>1</sup> Jobbing

<sup>2</sup> Licensing Year

<sup>3</sup> Managed Hotel

<sup>4</sup> Notification

<sup>5</sup> Order

<sup>6</sup> Part

۱۱.۳۸ "شخص" به معنای حقیقی و حقوقی است و شامل یک فرد، بنگاه، جامعه، شرکت، شراکت یا هر شخص حقوقی دیگر از جمله مقامات اداره کل تجارت خارجی می شود.

۱۱.۳۹ "سیاست" به معنای سیاست تجارت خارجی، ۲۰۲۳ است که هر از گاهی اصلاح می شود.

۱۱.۴۰ "تجویز شده"<sup>۱</sup> به معنای تجویز شده بر اساس قانون یا قوانین یا دستوراتی است که در آنجا تحت یا ذیل سیاست تجارت خارجی تنظیم شده است

۱۱.۴۱ «ممنوع<sup>۲</sup>» نشان دهنده سیاست واردات یا صادرات کالایی است که در طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) یا هر جای دیگری وجود دارد که واردات یا صادرات آن مجاز نیست.

۱۱.۴۲ «اعلان عمومی» به معنای عدم انتشار طبق مفاد بند ۱۰۳ و ۲۰۴ سیاست تجارت خارجی است.

۱۱.۴۳ "صادرات پروژه"<sup>۳</sup> به صادرات کالاهای مهندسی با شرایط پرداخت معوق و اجرای پروژه های کلید در دست و قراردادهای عمرانی به خارج از کشور به طور جمعی اطلاق می شود.

صادرات پروژه شامل موارد زیر می شود:

الف) قراردادهای ساخت و ساز عمرانی.

ب) قراردادهای مهندسی کلید در دست شامل تامین کالاهای سرمایه ای با شرایط پرداخت معوق.

ج) فرآیند و خدمات مشاوره مهندسی.

د) و اقلام ساخت و ساز پروژه (به استثنای فولاد و سیمان).

۱۱.۴۴ «سهمیه» به معنای مقدار کالایی از نوع خاص است که بدون محدودیت یا اعمال عوارض اضافی مجاز به واردات است.

۱۱.۴۵ «مواد خام» به معنای ورودی(های) مورد نیاز برای تولید کالا است. این ورودی ها ممکن است در حالت خام/طبیعی/تصفیه نشده/ساخته نشده یا ساخته شده باشند.

۱۱.۴۶ "مرجع منطقه ای"<sup>۴</sup> به معنای مرجع صالح برای اعطای مجوز بر اساس قانون/دستور است.

۱۱.۴۷ «گواهی ثبت نام-عضویت» (RCMC)<sup>۵</sup> به معنای گواهی ثبت و عضویت است که توسط شورای ارتقای صادرات/هیئت کالا/مرجع توسعه یا سایر مراجع ذیصلاح مطابق با سیاست تجارت خارجی یا کتاب راهنمای رویه ها اعطا شده است.

<sup>1</sup> Prescribed

<sup>2</sup> Prohibited

<sup>3</sup> Project Exports

<sup>4</sup> Regional Authority

<sup>5</sup> "Registration-Cum-Membership Certificate" (RCMC)

۱۱.۴۸ "محدود" اصطلاحی است که سیاست واردات یا صادرات کالایی را نشان می‌دهد که تنها پس از اخذ مجوز از دفاتر اداره کل تجارت خارجی می‌تواند به کشور وارد یا به خارج صادر شود.

۱۱.۴۹ "قوانین" به معنای قوانینی است که توسط دولت مرکزی تحت بخش ۱۹ قانون تجارت خارجی (توسعه و مقررات) وضع شده است.

۱۱.۵۰ "SCOMET" نامگذاری برای موارد استفاده دوگانه از مواد شیمیایی خاص، آرگانیسم‌ها، مواد، تجهیزات و فناوری‌ها (SCOMET) است. صادرات اقلام و فناوری‌های با کاربرد دوگانه تحت سیاست تجارت خارجی هند تنظیم می‌شود. یا ممنوع است یا طبق یک مجوز مجاز است.

۱۱.۵۱ «خدمات» شامل کلیه خدمات قابل مبادله تحت پوشش موافقتنامه عمومی تجارت خدمات (GATS)<sup>۱</sup> و کسب ارز مجاز می‌باشد.

۱۱.۵۲ «ارائه‌دهنده خدمات» به معنای شخصی است که:

الف) ارائه "خدمات" از هند به هر کشور دیگری؛ (حالت ۱- تجارت فرامرزی)

ب) ارائه "خدمات" از هند به مصرف کنندگان خدمات هر کشور دیگری در هند؛ (حالت ۲- مصرف خارج از کشور)

ج) ارائه "خدمات" از هند از طریق حضور تجاری در هر کشور دیگری. (حالت ۳ - حضور تجاری).

د) ارائه «خدمات» از هند از طریق حضور اشخاص حقیقی در هر کشور دیگری (حالت ۴- حضور اشخاص حقیقی).

۱۱.۵۳ "کشتی" به معنای همه انواع کشتی‌هایی است که برای تجارت دریایی یا تجارت ساحلی استفاده می‌شود و شامل کشتی‌های دست دوم می‌شود.

۱۱.۵۴ "SION" به معنای قوانین استاندارد ورودی خروجی است که توسط اداره کل تجارت خارجی اطلاع داده شده است.

۱۱.۵۵ "قطعات یدکی" به معنای قطعه یا زیر مجموعه یا مجموعه ای برای جایگزینی است که آماده جایگزینی یک قطعه یا مجموعه فرعی یا مجموعه مشابه یا مشابه است. قطعات یدکی شامل یک جزء یا یک لوازم جانبی است.

۱۱.۵۶ "مشخص شده" به معنای مشخص شده توسط یا تحت مفاد این خط مشی از طریق اعلان یا اطلاعیه عمومی است.

۱۱.۵۷ "دارنده وضعیت" به معنای صادرکننده ای است که برای عملکرد صادراتی توسط یک مرجع منطقه‌ای مطابق بند ۱.۲۵ سیاست تجارت خارجی شناسایی شده است.

<sup>۱</sup> General Agreement on Trade in Services (GATS)

۱۱.۵۸ «ذخیره شده»<sup>۱</sup> به کالاهایی برای استفاده در کشتی یا هواپیما گفته می شود و شامل سوخت و قطعات یدکی و سایر اقلام تجهیزاتی است، خواه برای نصب فوری یا نه.

۱۱.۵۹

الف) «تولیدکننده پشتیبان» کسی است که کالاها/محصولات یا هر قسمت/لوازم/جزئیات یک کالا/محصول را برای یک صادرکننده بازرگان یا یک صادرکننده سازنده تحت یک مجوز خاص تولید می کند.

ب) «تولیدکننده پشتیبان» برای طرح ارتقای صادرات کالاهای سرمایه ای باید تولیدکننده ای باشد که کالاهای سرمایه ای وارد شده/تهیه شده تحت مجوز ارتقای صادرات کالاهای سرمایه ای در محل/کارخانه آن نصب شده باشد.

۱۱.۶۰ شرکت های بازرگانی دولتی (STEs)<sup>۲</sup>، برای اهداف این سیاست تجارت خارجی، آن دسته از نهادهایی هستند که طبق بند ۲.۲۰ الف) سیاست تجارت خارجی، به آنها حق/امتیازات انحصاری صادرات و/یا واردات اعطا می شود.

۱۱.۶۱ «صادرات شخص ثالث» به صادراتی اطلاق می شود که توسط صادرکننده یا تولیدکننده به نمایندگی از صادرکننده یا صادرکننده دیگری انجام می شود. در چنین مواردی، اسناد صادراتی مانند قبوض حمل و نقل باید نام صادرکننده/تولیدکننده سازنده و صادرکننده(های) شخص ثالث را نشان دهد. گواهی تحقق بانکی (BRC)، فرم خوداظهاری (SDF)<sup>۳</sup>، سفارش صادرات و فاکتور باید به نام صادرکننده شخص ثالث باشد.

۱۱.۶۲ "ارزش معامله"<sup>۴</sup> همانطور که در قوانین ارزش گذاری گمرکی وزارت درآمد تعریف شده است.

۱۱.۶۳ "حیوان وحشی" به معنای هر حیوان وحشی است که در بخش ۲ (۳۶) قانون حیات وحش (حفاظت) مصوب سال ۱۹۷۲<sup>۵</sup> تعریف شده است.

<sup>1</sup> Stores

<sup>2</sup> State Trading Enterprises (STEs)

<sup>3</sup> Self Declaration Form (SDF)

<sup>4</sup> Transaction Value

<sup>5</sup> Section 2 (36) of Wildlife (Protection) Act, 1972

## واژه نامه (کلمات اختصاری)

کلمه اختصاری	توضیح انگلیسی	توضیح فارسی
AA	Advance Authorisation	مجوز قبلی
AANF	Appendices and Aayaat Niryaat Form	ضمائم و فرم آیات نیریات
ACU	Asian Clearing Union	اتحادیه تسویه حساب آسیایی
AEZ	Agri Export Zone	منطقه صادراتی کشاورزی
ANF	Aayat Niryaat Form	فرم آیات نیریات
ARE-1	Application for Removal of Excisable Goods for Export (By Air/Sea/Post/Land)	درخواست درخواست انتقال کالاهای صادراتی مشمول مالیات غیرمستقیم (هوایی، دریایی، پستی و زمینی)
ARE-3	Application for Removal of Excisable Goods from a factory or a warehouse to another warehouse	درخواست انتقال کالاهای مشمول مالیات غیرمستقیم از کارخانه یا انبار به انبار دیگر
ACP	Accredited Clients Programme	برنامه مشتریان معتبر
AEO	Authorised Economic Operator	فعال اقتصادی مجاز
AES	Approved Exporter's Scheme	طرح صادرکننده تایید شده
APEDA	Agricultural & Processed Food Products Export Development Authority	سازمان توسعه صادرات محصولات غذایی کشاورزی و فرآوری شده
ARO	Advance Release Order	پیش سفارش قبلی
ASEAN	Association of South-East Asian Nations	اتحادیه کشورهای جنوب شرق آسیا
ASIDE	Assistance to States for Infrastructure Development of Exports	کمک به کشورها برای توسعه زیرساخت صادراتی
AU	Actual User	کاربر واقعی
BCD	Basic Customs Duty	حقوق اولیه گمرکی
BG	Bank Guarantee	ضمانت نامه بانکی
BIFR	Board of Industrial and Financial Reconstruction	هیئت بازسازی صنعتی و مالی
BOA	Board of Approval	هیئت تصویب
BOT	Board of Trade	هیئت تجارت
BRC	Bank Realisation Certificate	گواهی تحقق بانکی
BTP	Biotechnology Park	پارک بیوتکنولوژی
BIS	Bureau of Indian Standards	اداره استانداردهای هند
CBEC	Central Board of Excise and Customs	هیئت مرکزی امور مالیاتی و گمرکی
CCP	Customs Clearance Permit	مجوز ترخیص کالا از گمرک
CEA	Central Excise Authority	سازمان مرکزی مالیات غیرمستقیم

<b>CEC</b>	Chartered Engineer Certificate	گواهینامه مهندس خبره
<b>CED</b>	Central Excise Duty	مالیات غیرمستقیم مرکزی
<b>CENVAT</b>	Central Value Added Tax	مالیات بر ارزش افزوده اصلی
<b>CETF</b>	Common Effluent Treatment Facility	تاسیسات مشترک تصفیه پساب
<b>CFCs</b>	Common Facility Centres	مراکز تسهیلات مشترک
<b>CG</b>	Capital Goods	کالاهای سرمایه‌ای
<b>CIF</b>	Cost, Insurance & Freight	هزینه، بیمه و حمل و نقل
<b>CIN</b>	Corporate Identification Number	شماره شناسایی شرکت
<b>CIS</b>	Commonwealth of Independent States	کشورهای مشترک المنافع
<b>CKD</b>	Completely Knocked Down	به طور کامل ازهم جداشده
<b>CoD</b>	Cash on Delivery	پرداخت نقدی هنگام تحویل
<b>CoO</b>	Certificate of Origin	گواهی مبدأ
<b>CQCTD</b>	Committee on Quality Complaints and Trade Disputes	کمیته شکایات کیفی و اختلافات تجاری
<b>CRES</b>	Certificate of Registration as Exporter of Spices	گواهی ثبت به عنوان صادرکننده ادویه‌جات
<b>CST</b>	Central Sales Tax	مالیات بر فروش مرکزی
<b>CIN</b>	Company Identification Number	شماره شناسایی شرکت
<b>CEPA</b>	Comprehensive Economic Partnership Agreement	توافقنامه مشارکت اقتصادی جامع
<b>CSP</b>	Common Service Provider	ارائه دهنده خدمات متداول
<b>CECA</b>	Comprehensive Economic Cooperation Agreement	موافقتنامه همکاری جامع اقتصادی
<b>CVD</b>	Countervailing Duty	وظیفه متقابل
<b>DA</b>	Document against Acceptance	سند مخالفت پذیرش
<b>DBK</b>	Drawback	بازپرداخت
<b>DC</b>	Development commissioner	کمیسر توسعه
<b>DDA</b>	Diamond Dollar Accounts	حساب‌های دلاری الماس
<b>DEA</b>	Department of Economic Affairs	اداره امور اقتصادی
<b>DEL</b>	Denied Entity List	لیست موجودیت رد شده
<b>DES</b>	Duty exemption Schemes	طرح‌های معافیت عوارض
<b>DFIA</b>	Duty Free Import Authorisation	مجوز واردات بدون عوارض
<b>DGCI&amp;S</b>	Director General, Commercial Intelligence & Statistics	مدیرکل اطلاعات و آمار بازرگانی
<b>DIN</b>	Director Identification Number	شماره شناسایی مدیر
<b>DPIN</b>	Designated Partner Identification Number	شماره شناسایی شریک تعیین شده
<b>DGFT</b>	Director General of Foreign Trade	اداره کل تجارت خارجی

<b>DoBT</b>	Department of Bio Technology	گروه فناوری زیستی
<b>DoC</b>	Department of Commerce	وزارت بازرگانی
<b>DeitY</b>	Department of Electronics and Information Technology	وزارت الکترونیک و فناوری اطلاعات
<b>DoR</b>	Department of Revenue	اداره درآمد
<b>DoT</b>	Department of Telecommunications	گروه ارتباطات
<b>DRS</b>	Duty Remission Schemes	طرح های حذف عوارض
<b>DTA</b>	Domestic Tariff Area	منطقه تعرفه داخلی
<b>e-BRC</b>	Electronic Bank Realisation Certificate	گواهی تحقق بانکی الکترونیکی
<b>e-IEC</b>	Electronic Importer-Exporter Code	کد واردکننده- صادرکننده الکترونیکی
<b>ECA</b>	Enforcement-cum-Adjudication	اجرای حکم
<b>EDI</b>	Electronic Data Interchange	تبادل الکترونیکی داده ها
<b>ECGC</b>	Export Credit Guarantee Corporation	شرکت تضمین اعتبار صادرات
<b>EEFC</b>	Exchange Earners' Foreign Currency	درآمدهای مبادله ارز خارجی
<b>EFC</b>	Exim Facilitation Committee	کمیته تسهیل صادرات- واردات
<b>EFT</b>	Electronic Fund Transfer	انتقال وجه الکترونیکی
<b>EGM</b>	Export General Manifest	مانیفست عمومی صادرات
<b>EHTP</b>	Electronic Hardware Technology Park	پارک فناوری سخت افزار الکترونیک
<b>EIC</b>	Export Inspection Council	شورای بازرسی صادرات
<b>EO</b>	Export Obligation	تعهد صادراتی
<b>EODC</b>	Export Obligation discharge Certificate	گواهی رفع تعهد صادرات
<b>EOP</b>	Export Obligation Period	دوره تعهد صادراتی
<b>EOU</b>	Export Oriented Unit	واحد صادرات گرا
<b>EPC</b>	Export Promotion Council	شورای توسعه صادرات
<b>EPCG</b>	Export Promotion Capital Goods	ارتقای صادرات کالاهای سرمایه ای
<b>EPO</b>	Engineering Processing Outsourcing	برون سپاری پردازش مهندسی
<b>EXIM</b>	Export Import	صادرات- واردات
<b>FDI</b>	Foreign Direct Investment	سرمایه گذاری مستقیم خارجی
<b>FE</b>	Foreign Exchange	ارز خارجی
<b>FEMA</b>	Foreign Exchange Management Act	قانون مدیریت ارز خارجی
<b>FIEO</b>	Federation of Indian Export Organisation	فدراسیون سازمان صادرات هند
<b>FIRC</b>	Foreign Exchange Inward Remittance Certificate	گواهی حواله ارزی

<b>FOB</b>	Free On Board	بدون هزینه حمل تا روی وسیله نقلیه
<b>FOR</b>	Freight on Road and Rails	باربری در جاده و ریل
<b>FT (D&amp;R) Act</b>	Foreign Trade (Development & Regulation) Act, 1992 (22 of 1992)	قانون تجارت خارجی (توسعه و مقررات)، مصوب سال ۱۹۹۲
<b>FTDO</b>	Foreign Trade Development Officer	مسئول توسعه تجارت خارجی
<b>FTP</b>	Foreign Trade Policy	سیاست تجارت خارجی
<b>FT( R) Rules</b>	Foreign Trade (Regulation) Rules	قوانین تجارت خارجی (مقررات)
<b>FTWZ</b>	Free Trade and Warehousing Zone	منطقه آزاد تجاری و انبارداری
<b>FTA</b>	Free Trade Agreement	توافق نامه تجارت آزاد
<b>G&amp;J EPC</b>	Gems & Jewellery Export Promotion Council	شورای ترویج صادرات الماس و جواهرات
<b>GOI</b>	Government of India	دولت هند
<b>GATS</b>	General Agreement on Trade in Services	موافقتنامه عمومی تجارت خدمات
<b>GR</b>	Guarantee of Realisation	ضمانت تحقق
<b>HACCP</b>	Hazard Analysis and Critical Control Process	تجزیه و تحلیل خطر و فرآیند کنترل بحرانی
<b>HBP</b>	Handbook of Procedures	کتاب راهنمای رویه ها
<b>HHEC</b>	Handicraft & Handlooms Exports Corporation	شرکت صادرات صنایع دستی و دستباف
<b>ICB</b>	International Competitive Bidding	مناقسه رقابتی بین المللی
<b>ICD</b>	Inland Container Depot	انبار کانتینر داخلی
<b>ICM</b>	Indian Commercial Mission	ماموریت تجاری هند
<b>IEC</b>	Importer Exporter Code	کد صادرکننده - واردکننده
<b>ISO</b>	International Organisation for Standardisation	سازمان بین المللی استاندارد
<b>IAEA</b>	International Atomic Energy Agency	آژانس بین المللی انرژی اتمی
<b>INFCIRC</b>	International Atomic Energy Agency Information Circular	بخشنامه اطلاعات آژانس بین المللی انرژی اتمی
<b>IEM</b>	Industrial Entrepreneurial Memorandum	تفاهم نامه کارآفرینی صنعتی
<b>IMSC</b>	Inter-Ministerial Standing Committee	کمیته دائمی بین وزارتی
<b>IL</b>	Industrial Licensing	صدور مجوز صنعتی
<b>ITC (HS)</b>	Indian Trade Classification (Harmonised System) for Export & Import Items	طبقه بندی تجارت هند (سیستم هماهنگ) برای اقلام صادراتی و وارداتی
<b>KVIC</b>	Khadi and Village Industries Commission	کمیسیون صنایع خدی و روستایی
<b>LC</b>	Letter of Credit	اعتبار اسنادی
<b>LCS</b>	Land Customs Station	ایستگاه گمرک زمینی

<b>LLPIN</b>	Limited Liability Partnership Number	شماره مشارکت با مسئولیت محدود
<b>LPG</b>	Liquefied Petroleum Gas	گاز مایع
<b>LoC</b>	Line of Credit	خط اعتباری
<b>LoI</b>	Letter of Intent	قصدنامه
<b>LoP</b>	Letter of Permit	اجازه نامه
<b>LUT</b>	Legal Undertaking	تعهد قانونی
<b>MAI</b>	Market Access Initiative	طرح دسترسی به بازار
<b>MDA</b>	Market Development Assistance	کمک به توسعه بازار
<b>MEA</b>	Ministry of External Affairs	وزارت امور خارجه
<b>MEIS</b>	Merchandise Exports from India Scheme	طرح صادرات کالا از هند
<b>MRA</b>	Mutual Recognition Agreements	قراردادهای شناسایی متقابل
<b>MoD</b>	Ministry of Defence	وزارت دفاع
<b>MoF</b>	Ministry of Finance	وزارت مالیه (دارایی)
<b>MSME</b>	Ministry of Micro Small and Medium Enterprises	وزارت شرکت های کوچک و متوسط
<b>MSMED</b>	Micro Small and Medium Enterprises Development	توسعه شرکت های کوچک و متوسط
<b>MSTC</b>	Metal Scrap Trade Corporation	شرکت تجارت ضایعات فلزی
<b>NBFC</b>	Non-Banking Financial Company	شرکت مالی غیربانکی
<b>NC</b>	Norms Committee	کمیته هنجارها
<b>NFE</b>	Net Foreign Exchange	خالص ارز خارجی
<b>NI</b>	Non-Infringing	عدم نقض
<b>NCB</b>	National Competitive Bidding	مناقصه رقابتی ملی
<b>NOC</b>	No Objection Certificate	گواهی عدم اعتراض
<b>PDS</b>	Public Distribution System	سیستم توزیع عمومی
<b>PEC</b>	Project and Equipment Corporation of India Ltd.	شرکت پروژه و تجهیزات هند با مسئولیت محدود
<b>PIC</b>	Policy Interpretation Committee	کمیته تفسیر خط مشی
<b>PRC</b>	Policy Relaxation Committee	کمیته آرامش سیاسی
<b>PAN</b>	Permanent Account Number	شماره حساب دائمی
<b>PH</b>	Personal Hearing	شنوایی شخصی
<b>PTA</b>	Preferential Trade Agreement	توافق نامه تجارت ترجیحی
<b>PSU</b>	Public Sector Undertaking	تعهد بخش عمومی
<b>R&amp;D</b>	Research and Development	تحقیق و توسعه
<b>RA</b>	Regional Authority	سازمان (مرجع) منطقه ای
<b>RBI</b>	Reserve Bank of India	بانک مرکزی هند

<b>RCMC</b>	Registration-cum-Membership Certificate	گواهی ثبت نام و عضویت
<b>REP</b>	Replenishment	پر کردن
<b>RPA</b>	Rupee Payment Area	منطقه پرداخت روپیه
<b>S/B</b>	Shipping Bill	قبض حمل و نقل
<b>SAD</b>	Special Additional Duty	عوارض اضافی ویژه
<b>SCOMET</b>	Special Chemicals, Organisms, Materials, Equipment and Technology	مواد شیمیایی خاص، موجودات زنده، مواد، تجهیزات و فناوری
<b>SEI CMM</b>	Software Engineers Institute's Capability Maturity Model	مدل بلوغ قابلیت موسسه مهندسين نرم افزار
<b>SEZ</b>	Special Economic Zone	منطقه ویژه اقتصادی
<b>SEIS</b>	Service Exports from India Scheme	طرح صادرات خدمات از هند
<b>SIA</b>	Secretariat for Industrial Assistance	دبیرخانه کمک های صنعتی
<b>SIIC</b>	State Industrial Infrastructure Corporation	شرکت زیرساخت صنعتی دولتی
<b>SION</b>	Standard Input Output Norms	هنجارهای خروجی- ورودی استاندارد
<b>SKD</b>	Semi-Knocked Down	قطعات نیمه منفصله
<b>SLEPC</b>	State Level Export Promotion committee	کمیته ارتقای صادرات در سطح ایالتی
<b>STC</b>	State Trading Corporation	شرکت بازرگانی دولتی
<b>STCL</b>	Spices Trading Corporation Limited	شرکت بازرگانی ادویه با مسئولیت محدود
<b>STE</b>	State Trading Enterprise	شرکت بازرگانی دولتی
<b>STH</b>	Star Trading House	خانه تجارت استار
<b>STPI</b>	Software Technology Park of India	پارک فناوری نرم افزار هند
<b>STR</b>	State Trading Regime	رژیم تجارت دولتی
<b>SUVs</b>	Sports Utility Vehicles	وسایل نقلیه کاربردی اسپورت
<b>TED</b>	Terminal Excise Duty	عوارض پایانه
<b>TEE</b>	Towns of Export Excellence	شهرهای برتر صادراتی
<b>TH</b>	Trading House	خانه تجارت
<b>TPO</b>	Trade Promotion Organization	سازمان توسعه تجارت
<b>TRA</b>	Telegraphic Release Advice	مشاوره انتشار تلگرافی
<b>TRQ</b>	Tariff Rate Quota	سهمیه نرخ تعرفه
<b>TUFS</b>	Technology Upgradation Fund Scheme	طرح صندوق ارتقاء فناوری
<b>UAC</b>	Units Approval Committee	کمیته تایید واحدها
<b>UN</b>	United Nations	سازمان ملل
<b>VA</b>	Value Addition	ارزش افزوده



## معاونت بررسی های اقتصادی

<b>WCO</b>	World Customs Organisation	سازمان جهانی گمرک
<b>WHOGMP</b>	World Health Organisation Good Manufacturing Practices	شیوه های تولید خوب سازمان بهداشت جهانی

